BON DIA Aruba

Diamars, 9 di Februari, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com

1,50 Florin

Gosa Carnaval

Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 71.89

↑0.70

LOCAL

Special di Bon Dia Aruba:

100 dia di gobenacion Gabinete Mike Eman I

LOCAL

Hues no a impone castigo riba

Homber cu a cende cas na candela

Pagina 5.

LOCAL

Minister Dowers ta nenga cu kier stop radarnan

Pagina 10.

LOCAL

Segun Servicio di Impuesto

Ainda tin 41% di cliente cu no a paga plachi A

Pagina 17

Segun Alto Comisario Peter de Witte debi na situacion di fin di siman

POLIS LO FORTIFICA NAN PLAN DI ZERO TOLERANCIA Y NO ACEPTA NADA MAS DEN CARNAVAL

Bringamento y otro asuntonan lo wordo atendi cu man mas duro ainda

Pagina 3.

Bou di bandera di Cruz Cora

Ta dos avion finalmente a sali pa Haiti ayera nochi cu ayudo di Aruba

Uno cu personal medico y Cruz Cora y e otro cu carga necesario





ORANJESTAD – Si prome tabatin un avion pa Haiti cu e ekipo medico di Aruba y Cruz Cora, esaki finalmente a bira 2. Uno ta un avion riba cual a bay e personal medico di Cruz Cora di Aruba cu sali 9or di anochi y e otro tabata e carga consistiendo di 3 palet riba cual tambe tabatin minister Richard Visser cu a sali un poco mas prome cu ta 8:45pm. E grupo di medico combina cu personal di Cruz Cora cu a biaha ayera pa Haiti, a bai bou di capa di bandera di Cruz Cora di Aruba. Esaki ta nifica cu Cruz Cora ta auspicia e buelo y ta nan ta esnan responsabel pa esaki. Manera ya raporta (lesa otro articulo) un total di 11 persona medico a bay di cual 3 ta medico, y 8 ta enfermeronan cu tin cu asisti e mediconan. Hunto tambe a bay dos persona voluntario di Cruz Cora cu lo tin cu asisti y atende cu asuntonan cu ta regarda Cruz Cora durante e biahe aki. Y tambe tin minister Richard Visser cu a bay riba e buelo di carga y lo bolbe Aruba den curso di awe nochi atrobe. Hopi importante pa raporta ta e hecho cu e medicamento cu tabata riba un di e paletnan, tabata paga pa Cruz Cora, mientras cu e gastonan pa huur e avionnan (a uza dos na final di cuenta) ta core riba gasto di tanto Cruz Cora y Gobierno di Aruba, den un forma di 50-50.

911 temporalmente for di servicio

ORANJESTAD – Relaciona cu trabou di mantencion na e sistema di telefon di Centro di Alarma di Cuerpo di Bombero, kier a informa comunidad en general, cu e number di alarma 911 lo ta for di servicio awe diamars 9 di februari 2010, for di 10'or di mainta te cu 12'or di merdia. Ta suplica comunidad pa durante e oranan menciona, haci uso di e nuimber 100 di Central di Polis pa bati alarma pa Ambulans y Cuerpo di Bombero.

Grupo di 15 persona a sali ayera pa Haiti cu Minister Richard Visser

Delegacion medico di Aruba lo traha un siman den un hospital na Haiti

Lo traha bou di condicionnan basico y dificil pero bon coordina



ORANJESTAD – Ayera tardi un delegacion di 15 persona a biaha pa Haiti pa duna asistencia medico pa periodo di un siman. Presidi pa minister di salud Richard Visser, tabatin un total di 13 medico y enfermero, banda di un persona logistico y e mandatario cu lo permanece solamente algun dia. E meta principal ta pa duna asistencia medico pa e periodo cu nan lo ta na e isla, remplasando un otro ekipo medico cu a bandona Haiti diadomingo.



Den combersacion cu e mandatario di salud, e la splica cu a dura simannan despues di e temblor cu a laga Haiti destrui, cu a bin ta traha riba e plan aki. Esaki tabata necesario pasobra no por a djies forma un grupo pa biaha sin mas, sin cu tin algo coordina.

Pero cu asistencia di Hulanda y Merca, a haya e oportunidad porfin pa por tin un tipo di ayudo structura y cu tur logistica tambe ta coordina.

Tabatin un coordinacion hopi amplio pa por yega Haiti. A bai via e canalnan diplomatico cu e minister plenipotenciario Joselyn Croes na Washington y e ministerio di e mandatario. Hunto cu PAHO tambe a conecta cu e assacion di docter haitiano. Asina a conecta cu e Haitian medical association y e persona Paul Nasier. Esei tabata e contacto fuerte cu a localisa un hospital pa alivia e team cu tabata hopi agota.

A set up dos team di operacion di medico y enfermero cu por fungi y tuma dos camber di operacion continuo. Ta trahando riba pashent tambe ora cu nan yega.

E situacion na Haiti ta asina bruha cu sin mas no por yega. E ta un coordinacion di gobierno pa gobierno y instancia pa instancia y despues na e nivel di medicina mes na hospital.

Ta bai cu dos palet di cual uno ta di Aruba mes cu medicina y tin uno tambe separa cu ta un donacion di e misionero di caridad pa Mon Pele na Port Au Prince, cu ta bin di e lagere school di Boxtel na Hulanda cu a colecta e placa na Hulanda. Nan a manda esaki specifico pa Aruba cu cual a cumpra medicina special pa hiba pa e hospital chikito na Haiti cu ta keda maneha pa e misioneronan.

> **E delegacion medico lo bai hospeda na un orfanato estilo casa cuna, unda cu lo bai drumi den 'slaapzakken' ofreci y prepara pa militarnan di Militair Kazerne na Aruba.**



Tambe nan a yuda cu cuminda prepaketa pa asina e delegacion por keda den e lugar unda cu nan tin cu bai hospeda. E no ta bai ta nada facil segun Visser, y ta papia di un situacion dificil pa periodo di un siman.

E ekipo a bai cu masha tiki material y paña, unda cu ta bai cu propio habon pa nan mes laba nan paña y curpa. Esaki pa por keda un siman na e sitio. E ta un educacion pa e grupo unda cu nan por wak na prome bista con un unidad di emergencia ta funciona y con tin cu traha hunto y kico mester di preparacion pa por haci esaki.

Pa loke ta e team medico, tin entre otro 2 persona di rode kruis. Pa loke ta e staf medico tin Darrel Alders cu ta anestisioloog, Marisol Galmeyer cu ta enfermero, Charles van Heningen di OK, Nagua Lopes tambe di OK, Ronald Eermans cu ta ciruhano ortopedico, Hunt Riley cu ta ciruhano constructivo, Ruben Croes cu ta gipsmeester, Juan Tromp cu ta anastesioloog asistente, Harriet Marrug cu ta enfermero, Iris Bijhoudt cu ta enfermero, sra Gara cu tambe ta enfermero y Maria Macay, y Zuleyma Rodriquez cu ambos ta di Cruz Cora. Ivan Cuesta lo bai ta den e coordinacion y e mandatario mes tambe lo ta einan e prome dianan.

Minister Visser di Salud ta contento cu e rapport pero

No ta bay aplica e rapport di comision di AZV den forma integral mas

Esaki pasobra tin cierto cosnan cu por bay diferente segun e mandatario

ORANJESTAD – E rapport di AZV porfin lo keda trata. Esaki segun minister di Salud Richard Visser na Bon Dia Aruba. Pa loke ta e rapport traha añanan anterior, Visser a mustra cu e ta uno sigur importante pero e ta un di hopi rapport cu tin cu mas filosofia. Di tur e rapportnan aki a saca dos punto cu ta bai wordo traha ariba den AZV segun Visser.

Tin dos diferente direccion cu e meta pa sera buraco financiero y deficit di AZV. Un di e direccionnan ta e informacion di e rapport aki. Tin cosnan hopi bon den e rapport cu lo wordo tuma, pero tin otro cosnan segun Visser cu mester wordo cambia.

Ora papia di un tempo pa soluciona e puntonan aki, Visser ta mustra cu gran parti di e trabou ta haci caba, pero tin un tempo fiha pa e ehecuta. Mester crea e draag vlak den pueblo y wak ki direccion kier bay. Esey ta cuanto kier paga, ki tipo di pakete mester tin. Tin pakete di upgrades, paga pa mihor servicio etc.

Tambe mester cuminsa wak pa AZV por cuminsa traha mucho mas eficiente. E operacion di AZV tin cu traha riba esaki.

Pero ta kere cu pa mitar di aña lo mester tin un bon bista di kico lo bay pasa finalmente cu esaki. Pa loke ta e directornan di AZV actual, ta keda na e observacion di e hunta di directiva pa wak si ta necesario pa tin un cleanup y pa sa unda cu nan ta pa despues sa unda cu nan tin cu bay.
E dos directornan aworaki ta e board tin cu dicidi riba nan futuro.

Bek pa e rapport, no ta conoci si e lo crea un problema mirando cu un di e puntonan cu a traha e rapport, tabata cu lo mester a incorpora e sugerencianan den un forma integral, pa cual mester a percura consecuentemente tambe cu e sugerencianan mester a bin di un forma unanime di tur miembro di comision.

Pero for di aña pasa por a compronde caba cu tabatin problema den e comision aki ora cu e asina yama tussen rapport a bin unda cu algun punto di ehecucion tabata dificil pa e.o. e sindicatonan traga.

Ta trata di entre otro e asina yama eigen bijdrage. Algo cu nan no kier a acepta. Y mirando e forma con segun ex minister Wever di Salud a trata den e rapport, e tampoco no kier a tene su mes nan e reglanan di e comision su metanan. Como tal tur cos a keda tranca, pero awor ta mira si esey tambe lo sigui. Esaki mirando cu e minister actual tampoco no kier implementa e rapport den un forma integral.



Minister Visser di Salud

Segun Alto Comisario Peter de Witte debi na situacion di fin di siman Polis lo fortifica nan plan di zero tolerancia y no acepta nada mas den carnaval

Bringamento y otro asuntonan lo wordo atendi cu man mas duro ainda

ORANJESTAD – Den fin di siman tabatin basta problema den paradanan di carnaval na unda cu polis mester a interveni. Segun Alto Comisario di polis Peter de Witte, tabatin un parada bunita pero mas chikito. Loke ta lamentable ta cu hendenan ta bebiendo alcohol mucho hopi segun de Witte, unda cu tabatin tambe un caso di hincamento cu a inicia cu un pelea na e parada di Noord algun ora prome y cu a bin termina cu e hincamento algun rato despues den e Lighting parade na Playa.

Cu tur e bringamentonan, polis a traha duro cu uso di zero tolerancia. Esey lo keda manteni y sigur ora cu despues di e ultimo paradanan isola, bin un serie di evento tras di otro, cuminsando cu Jouvert Morning cu ta sigui te diadomingo cu e parada final. E ta bira un sin fin di actividad unda cu hendenan ta cansa y bira mas intolerante. Pero esey ta nifica tambe cu e polisnan ta cansa.

E casonan di bringamento ta lamentable segun de Witte unda cu esaki ta kibra henter e ambiente festivo pa cual carnaval ta wordo origina. Un total di 7 caso di detencion durante di e lighting parade origina for di bringamento. Tur a haya e medida 'faya pa bo haya' unda cu nan a bay sera pendiente nan caso. Fiscal tabata presente y a trata e casonan aki tambe pa parti multa. Lo haci esaki mas fuerte aworaki den e dianan nos dilanti.

A mustra cu mirando e situacion, no ta tolera bringamento tampoco y sigur esaki lo wordo atendi mas fuerte. Pa loke ta e fiesta di Jouvert Morning, polis lo keda hopi fuerte y e seramento di lugar diabierna, acopla na e Jouvert Morning ta bay ta hopi controla. De Witte a mustra cu lugarnan ta cooperando pa sera nan lugarnan na tempo. Esey ta yuda pasobra ta keda suficiente tempo despues pa goza. Mas largo bo laga un lugar habri, mas grandi e riesgo pa problema ta bira despues.



Alto Comisario Peter de Witte

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

100 dia di gobernacion Gabinete Mike Eman I

Prome Minister sr. Mike Eman

Durante e ultimo 100 dianan pais Aruba a mira cu realmente nan tin un gobierno cu ta apto pa goberna e pais aki



ORANJESTAD – Despues di 100 dia di gobernacion, sr. Mike Eman a duna un relato riba e forma con pais Aruba a keda goberna durante e ultimo dianan cu a transcuri, entre nan el a papia riba e relacionnan di Reino Hulandes. Ayera a yama bon bini atrobe na Secretario di Estado Bijleveld. El a para hunto cu gobierno y anuncia e recuperacion di relacion den Reino y den e prome 100 dianan a mira e resultado di e restablecimento di un cooperacion constructivo den Reino, caminda cu ta traha cu e ministernan.

Tin un Prome Minister di un pais cu pa hopi aña tabata den un disputa cu dirigentenan di nos pais, awe Prome Minister Balkenende ta un Prome Minister cu tur dia ta biba cu e situacionnan den nos pais, si no ta e refineria, ta e aerolinea, ta e desaroyo social of di enseñansa of di nos hobennan studiando na Hulanda.

Mesun cos ta conta atencion di su coleganan, atencion pa e desaroyo di e pais y esey ta parti di e cambio di desaroyo cu a introduci durante e ultimo 100 dianan. Sr. Mike Eman ta contento cu hunto por a traha pa yega na e punto aki y contento cu pueblo a duna confiansa pa yega na e momento importante aki di cambionan. Sr. Mike Eman a gradici prensa pa nan sosten y a mustra cu e trabou ta uno grandi y no por hacie sin un cooperacion y un union den e pais aki. Loke e gobierno a haci den e 100 dianan ta hopi, pero e ta tiki pa loke Aruba tin mester, e situacionnan penoso, doloroso, e retonan grandi cu a encontra, a cuminsa atende cu nan uno pa uno den forma sistematico cu labor sumamente duro. E trabounan paden y pafo di e edificio di gobierno ta dianan largo a pone den esfuerso pa saca e pais dilanti. No tin diasabra, no tin diadomingo y no tin dianan di fiesta, tur dia ta dia di trabou pa e gabinete aki y a base di e empeño aki ta spera cu den cuater aña Aruba lo bay mira un transformacion grandisimo den tur aspecto, fisico y material pa e calidad di bida di nos hendenan ta na e nivel cu gobierno ta desea y pa cual e comunidad a duna AVP e mandato dia 25 di september.

E aspecto di AZV gobierno a inicia un proceso, tambe hopi unico, cu ta forma parti di loke a compromete na dje. A sinti durante e periodo di formacion, cu comunidad a sinti falta di un proceso di dialogo y durante e proceso ey a haci un compromiso na gremionan cu ta representa empleadonan, doñonan di trabou, esnan cu ta representa fundacionnan cu e gobierno aki ta bay cana un caminda pa yega na un acuerdo social.

Dos pa tres siman pasa a inicia e proceso aki y a instala un comision consisti di personanan conoci den nos comunidad cu conocemento riba tereno economico, financiero, labor, social y nan ta sali di e diferente gremionan y a gana nan reputacion pa nan trabou riba e tereno ey y nan hunto cu esnan cu ta representa doño di trabou y gobernacion ta bay traha riba un acuerdo social y e meta di esaki ta pa hunto pais determina con ta bay sigura un pensioen pa un y tur riba e baranca aki. Y segura un pensioen di behes cu ta duradero y sostenibel, con ta bay garantisa cu AZV ta duradero y sostenibel y con ta bay garantisa e finanzas publico di e pais aki y e poder di compra di cada ciudadano.

Tur e aspectonan aki, ora gobierno so tuma un paso, hopi biaha e resultado no ta completo manera ta desea y pesey ta kere cu den e acuerdo social aki ora bisa cu ta baha e BBO, ta spera di doño di trabou y empleadonan y tur esnan cu ta forma parti di e proceso di compra y venta, cu ta yuda tambe percura pa e prijsnan aki yega caminda nan mester yega, hunto cu control di gobierno. E acuerdo social aki ta proyecta pa bin cla rond di juni of juli pa asina si mester bin cambio di ley pa esakinan bay na tempo Parlamento, augustus pa september pa wordo trata den tur trankilidad den Parlamento di Aruba. E proceso di e acuerdo social aki Aruba nunca a conoce den un forma asina extensivo manera cu ta trahando riba dje na e momentonan aki y ta spera cu esey ta bay duna e base di trankilidad tambe, cu loke gobierno dicidi riba tereno di AZV y di pensioen y di finanzas publico di e pais aki, lo tin un base amplio di sosten pa organisacionnan. Sr. Mike Eman ta kere sigur cu pais Aruba ta den bon man di gobernantenan cu ta desea bon pa e pais aki.

Door cu e ta sufri di paranoid

Psychiater no ta haya homber cu a cende cas na candela culpable

ORANJESTAD -- Brandon Pietersz ayera mainta, despues di tratamento di e caso a scucha Hues confirma e exigencia di Fiscal pa no persigui'e. Pietersz ta wordo acusa cu dia 27 Juli 2008, el a destrui bentana di cas door di tira piedra. Ademas e ta wordo acusa cu dia 1 November 2008, intencionalmente el a benta gasoline den un cas y sende esaki na candela.

TIRA PIEDRA RIBA CAS

Durante tratamento di e caso a resulta cu Pietersz tabata interna den Paaz y awor e ta hopi bon. E ta usando pildernan. Pa loke ta e caso di 27 Juli 2008, ta asina cu el a destrui glas di bentana di un bisiña. Segun Pietersz e tabatin problema cu bisinja y a tira piedra. Pietersz a kere cu ta bisiña ta causa daño na su auto y pesey a tira piedra. Segun Pietersz diferente biaha e tabatin discusion cu bisinja. Hues a remarca cu por ta door di e problema mental Pietersz a actua di e forma aki. Pietersz a bisa cu esey por ta bien posibel.

SENDE CAS NA CANDELA

Dia 1 November 2008, Pietersz a presenta na warda di Polis completamente bruha y a bisa cu el a cende un cas na candela den Edisonstraat. Polis a bay na e cas y a constata cu intencionalmente Pietersz a sende e apartamento na candela. Doño di e cas a bisa cu el a mira Pietersz ta tira gasoline riba cas y sende na candela. Segun Pietersz e tabata sinti cu e cas cu ta herencia di su oma, su tanta kier a tuma e cas over. El a bisa cu e no ta corda si den e cas tabatin hende. Awor Pietersz ta realisa cu loke el a haci no ta bon. El a bisa Hues cu e no por imagina cu el a haci algo asina.

RAPORT DI PSYCHIATER

Hues a lesa e raport di psychiater cu Pietersz ta sufri di paranoide y cu e no tabata responsabel pa su actonan aunke cu e tabata sa cu sende cas na candela no ta permitibel. E momento ey segun psychiater, Pietersz no por a haci otro pasobra e no tabatin control riba su mes. Psychiater ta teme cu Pietersz lo por ripiti actonan asina si e sigui usa marihuana y no haya tratamento.

Hues a bisa Pietersz cu e mester realisa cu e malesa mental cu e ta sufri di dje no ta kita. E mester keda bebe medicina. Si e stop di haci esaki, e lo por bolbe cay den e siituacion cu e tabata. Tambe cu Pietersz mester stop di usa marihuana.



EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya legalmente proba ambos acusacion. El a bisa cu el a haya e raport di psychiater despues cu Pietersz a wordo laga liber. Despues Pietersz a wordo interna na Paaz. A purba di detene atrobe pa e wordo hiba KIA. Fiscal a splica cu no por a realisa esaki pasobra simplemente no por a haye. Awor por constata cu ta bayendo hopi bon cu Pietersz. E ta tumando su medicamento y ta trahando. Tambe cu e lo bay sigui un curso riba computisacion. Tur esakinan ta indicacionnan positivo. Fiscal a bisa cu mester tene na cuenta e raport di psychiater cu ora Pietersz a comete e delito di sende e cas na candela e no ta responsabel pa esaki. Pesey e no por persigui Pietersz pa esaki. Ta resta solamente e caso di destruccion di glas y Fiscal a pidi Hues pa no persigui Pietersz bou condicion cu Pietersz lo sigui tuma su tratamento.

ABOGADO

Mr. van der Sloot, kende a presenta documento na Hues y Fiscal pa mustra cu Pietersz ta bou tratamento y cu e lo bay cuminsa curso di computer, ta completamente di acuerdo cu Fiscal su punto di bista.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya ambos acusacion proba. Ta hechonan castigabel pero e pregunta ta si Pietersz ta castigabel. Hues a bisa cu prome e tabata pensa cu lo pospone e caso pa scucha e psychiater. Pero awor cu el a mira Pietersz y a papia cune, e tin un otro impresion. Hues a bisa Pietersz cu si e sigui usa medicamento y stop di usa marihuana, cos lo bay bon cune. Hues a sigui e peticion di Fiscal y no a impone castigo riba Pietersz.

Segun Parlamentario mr Evelyn Wever Croes

Decreto ministerial tocante admision di stranhero cu Minister Sevinger a firma no ta cuadra cu nos leynan

ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa di MEP cu ta tuma luga semanalmente den e sala di comision den Parlamento di Aruba, parlamentario sra. Evelyn Wever-Croes di e fraccion geel, a denuncia un decreto ministerial cu Minister Sevinger firma dia 27 januari ultimo, cu no ta cuadra cu nos leynan.



Parlamentario mr Evelyn Wever Croes

Ta trata aki di e decreto den cual e ministro a dicidi cu lo no aplica articulo 7 inciso 3 di e ley di Admision di Stranheronan mas. E ley aki ta e maximo di 3 aña cu un persona por keda Aruba, cual hopi hende ta yama e 'modelo Suizo'. E ley aki a keda implementa, despues cu Hulanda mes a exigi pa bin cu VISA pa diferente pais y na mes momento a introduci e modelo Suizo tambe cu ta e ley di admision pa 3 aña.

Akinan e Minister a comete un eror gravisimo den cual el a pone un decreto, halando un banda un ley, y tur hende sa cu un ley bo no por hala un banda cu un decreto, ya cu un decreto ta di un hirarquia mas abou cu un ley. Si berdad bo kier hala un ley un banda, bo mester haci'e cu cambio di ley y bo mester bay Parlamento.

E Parlamentario ta haya e acto aki un falta di respet pa Parlamento. "Nos tin minoria, pero mi ta sigur cu algun colega parlamentario di AVP, di cual sigur tin algun di nan cu ta tuma nan trabou na serio, lo no acepta e forma di proceder aki di gobierno pa evita todo por todo di bin Parlamento pa cambia un ley", segun e Parlamentario.

Cu e decreto aki e Minister a duna tur departamentonan instruccion pa nan actua contra ley y e parlamentario ta avisa tur e empleadonan publico pa busca conseho prome actua contra ley.

E decreto aki ta un violacion flagrante di nos leynan, y fraccion di MEP ta considerando di entrega un keho oficial na Ministerio Publico contra e acto aki di e Minister.

+++

Habitante ta logra gara ladron

MAHUMA—Diadomingo 8.30 di anochi, polisnan ta bay na un cas na Mahuma pa un auto sospechoso. Na yegada polisnan ta papia cu e muhe E.O. di 59 aña, kende ta bisa polis cu rato prome el a yega cas y a drenta y lock e porta ora cu el a drenta. E ta bisa ora cu e tabata bay den camber, el a sinti un hende ranca na e porta. Mientras cu polis ta papia cu E.O., nan ta tende un homber grita y a mira cu e homber tabata lucha cu un homber, cu e tin gara. E bisiña ta bisa polis cu el a caba di yega cas y a mira e homber scondi tras di un boto. Polis a detene e homber. E ta bisa polis cu e tabata cana y a bay sconde tras di e boto pa e cende un cigaria. E homber J.P.O.S naci na Aruba di 20 aña, a keda deteni pa intento di ladronicia.

Ladron ta bay cu sueldo di habitante

SAN NICOLAS—Diadomingo 8'or di mainta, polisnan di San Nicolas ta bay na un cas pa un caso di ladronicia. Na e cas polis ta papia cu e señora L.K. naci na Aruba di 54 aña, kende ta bisa polisnan cu el a bay traha henter anochi, y ora cu el a yega cas mainta, el a haya tur e cas reboltia. E tabatin dos luna di salario warda y ladronnan a bay cune. E ta bisa polis cu e ta manda un lista di locual cu e ladronnan a bay cune.

Chines ta mira ladron core sali di su cura

ORANJESTAD—Diadomingo 11'or di anochi, polisnan ta bay na Primavera Supermarket pa un ladronicia. Eynan nan ta papia cu e Chines Wu, kende ta bisa polisnan cu el a caba di yega cas y a mira e porta di e garashi habri y a mira un homber core sali bay y disparce den scuridad. E ta bisa cu e ladron a bay cu 3 mil florin y un cantidad desconoci di joyas. E Chines a logra mira e homber.

Yiu agresivo kier cende cas na candela

CASIBARI—Diadomingo 11.30 di mainta, polisnan ta bay na un cas na Casibari, pa un yiu homber rebelde. Na e cas polis ta papia cu e tata E.L., kende ta bisa cu su yiu homber C.L. ta hopi agresivo y ta menaza di kima e cas cu tur hende den dje. Polis a papia cu C.L. y a bise cu e mester tin respet, pero el a bira agresivo y no kier tende. El a bisa pois cu el a bebe cuatro boter di rom. Mirando su condicion y e ta agresivo, polis a detene y hibe warda di Santa Cruz, naunda el a keda sera.

E bishita tabata uno cortico pero fructifero

Minister di Husticia a haya bon indicacion di kico ta nobo pa polis na Hulanda y kico por funciona na Aruba

Segun Alto Comisario di polis Peter de Witte

ORANJESTAD – Un bishita sumamente fructifero, pero cortico ta loke Alto Comisario Peter de Witte ta describi e biahe recien cu el a haci pa Hulanda hunto cu Minister di Husticia Arthur Dowers.

E ta mustra cu pa cortico cu e biaha tabata, a haci hopi, y ta keda na e mandatario awor pa mira kico e ta bay uza di e biahe.

Entre e loke a haci cu e minister, a traha prome un programa pa e mandatario entre e dos cuerponan, esta esun di Aruba y esun di Hulanda. A laga e minister sera conoci cu e tecnologianan nobo di polis y desaroyonan nobo manera control pa medio di camara. Tambe na Hulanda a mira con usando menos hende por controla trafico toch miho.

Esaki pa medio di e asina yama 'flitspalen' y camara mobil. Tambe a haya un demostracion di e brigada di cacho na Nunspeet, unda cu tin e centro di entrenamento mas grandi di Europa pa cacho policial, y cu ta wordo uza tambe pa hendenan di FBI di Merca.

E mandatario segun de Witte a keda impresiona cu e loke el a wak particularmente na Nunspeet. E bishita tabata uno hopi yen, pero cortico y hopi informativo y ta sigur cu e mandatario tabata hopi entusiasma cu e bishita cortico aki.



Alto Comisario di polis Peter de Witte

Mucha homber di 16 aña arma cu machete y cuchiu

SABANA GRANDI-- Diadomingo 10.10 di mainta, polisnan di Santa Cruz ta bay na un cas na Sabana Grandi, pa un mucha homber fastioso cu ta molestia e famia. Na yegada , polisnan ta papia cu e señora S.W.S. naci na Aruba di 43 aña, kende ta bisa cu su subrino A.W. di 16 aña, ta haci basta fastioso na e sitio y a menasa nan cu morto y ta arma cu un machete y un cuchiu. Polisnan a bay patras di e cas y nan ta topa cu A.W., kende tabatin un machete den su man drechi y cuchiu den su man robes. Ora cu el a mira polisnan el a evita nan pa bringa, bisando cu e tin dos cuchiu. Ora cu polis a bay riba dje, el a core bay. Mas leu den mondi el a laga e machete y cuchiu cay. Polisnan a buske y a topa cune y a detene y hibe warda di Santa Cruz, naunda J.K.Z.P.a wordo poni na haltura.

+++

Problema y maltrato pa un boter di rom

POS CHIKITO—Diadomingo 7.30 di mainta, polis di San Nicolas ta bay na un cas na Sabana Basora pa un problema den famia. Na e cas polis ta papia cu un homber burachi, kende tabata sangra na su orea. E a bisa polisnan cu tur hende di cas a bula riba dje y a bati'e pa motibo cu el a coy un boter di rom di su yiu muhe. E yiu muhe tabata hopi altera y a bisa polisnan cu e tata no ta biba mas cu nan. E tata a drenta den su cas y a listra y bolter tur cos y a coy un boter di rom. E yiu muhe ta bisa polis cu e tata a dale cu un bate. Polis a papia cu e tata y e no ta razona. Polisnan a detene y a hibe warda di San Nicolas.

Homber burachi ta lanta contra polisnan

NOORD—Diadomingo 1'or di madruga, un ciudadano ta yama warda di Noord y ta bisa cu un chofer burachi por poco a trape cu auto. E ta bisa cu e chofer ta Calabas na un restaurant. Polisnan ta bay na e sitio y ta topa cu un pickup, staciona den e luga di parker y e chofer sinta den dje. E chofer tabata basta bou di influencia di alcohol. Ora cu polis a bise pa e baha for di auto, el a cay riba su cara y a sangra su boca. El chofer a rabia y a resisti contra polis ora cu nan a bay lante for di suela y a cuminsa bringa cu nan. Cu hopi molester polis a logra pone den boei y hinke den auto. Ora cu e tabata den auto di polis, ainda e tabata tira scop y stroba e polisnan di sera e porta. El a haya dos klop riba su pia y polisnan a logra pone boei na su pianan tambe. Polis a logra domine y a hibe warda naunda el a keda sera.

+++

Homber drumi sunu riba pier

ORANJESTAD—Diadomingo 1'or di merdia, un persona ta yama warda di polis y ta bisa cu na haltura di Pincho's Bar, tin un homber drumi sunu riba pier. Ora cu polis a yega na e sitio, nan no a topa cu e homber mas.

100 dia di gobernacion Gabinete Mike Eman I

Prome Minister Mike Eman

Prome 100 dianan di gobierno a bai yena di trabou y recuperacion di un pais cu tabata den decadencia



ORANJESTAD – Ayera gobierno a tene un conferencia di prensa pa asina comparti momento di 100 dia di gobernacion. Ta exactamente 100 dia pasa cu Gabinete Mike Eman 1 a comparti cu comunidad na momento cu un gobierno nobo a tuma responsabilidad pa futuro di e pais aki. A tuma e responsabilidad aki na un momento oficial den historia di pais Aruba, na momento cu a biba 8 aña di negligencia di e necesidadnan mas basico cu e pais aki tin, a bin haya scolnan deteriora, un pais cu den cada aspecto, aspecto material y inmaterial a wordo ignora durante 8 aña, debenan cu tabata un biyon awe ta mas cu 2 biyon, cu turismo den decadencia y relacionnan comercial y strategico di Aruba den deterioro total.

Nos relacionnan den reino sumamente perhudica y e relacionnan cu partnernan strategico practicamente termina y para na e momento ei pueblo Arubano a dicidi cu e kier atrobe un gobierno preocupa cu interes di pueblo, un gobierno cu ta biba, lanta, para pa interes di pais y no di algun. Cu e sentimento ei, pueblo Arubano a bai eleccion y a scohe un cambio di rumbo y dia 1 di november e trabounan di gobierno nobo a inicia y ayera tabata exactamente 100 dia cu e comunidad a scohe ta bin ta trahando. Cu orguyo y satisfaccion sr. Eman para hunto cu su colega Minister nan y otro laborando den sala di Parlamento, atrobe pa enfrenta otro reto cu gobierno a bin haya su mes cune cu un hotel sera y awe probablemente e base cu ta bai Parlamento cune, lo duna oportunidad bek na e hotel ali pa e habri.

> **"E retonan aki a sirbi como muestra con bo por cambia accento di un direccion di un pais, for di atencion pa algun di e privilegiadonan, contrat nan miyonario, nombracionnan politico, promocion politico pa un direccion, caminda interes di esnan di menos recurso den nos pais ta wordo duna e atencion maximo, caminda cu e desaroyo strategico di nos pais ta haya un atencion profesional, caminda cu e situacion di kico ta e forma con kier duna educacion na yiunan y garantisa seguridad die pais y haya e atencion cu nos comunidad a escoge."**

Si awe den 100 dia por mira bek riba eliminacion caba di e BBO den su prome fase, si awe den 100 dia por mira bek caba riba un aumento di onderstand cu 25 porshento, schoolkindertoeslag di 100 florin pa cada mucha di famia cu onderstand. Si awe den 100 dia por mira bek riba un Bestuurskantoor rescata y renoba y den proceso di restauracion hunto cu e centronan di ciudad cu ta den plan di revitalisacion, cu awe den 100 dia por mira cu partnernan strategico cu cual Aruba e ultimo añanan tabata na guera awe ta den harmonia y den cooperacion constructivo ta bek riba nos isla. Contrato cu Valero pa yega na un solucion berdadero pa e refineria, acuerdo y un cooperacion nobo cu KLM cu a trece e aerolinea aki bek pa nos isla. Acuerdo cu Carnival Cruises y cooperacion nobo cu ta trece e crucero aki bek pa nos isla, e aña aki riba un programa corto y otro aña riba un programa completo.

E esfuersonan aki ta riba tur nivel, for di desaroyo social, educacional te cu e desaroyo di situacionnan cu a biba den e comunidad aki durante e ultimo ocho añanan un precupacion grandi. E adictonan riba caya, caminda cu a bisa cu ta bay atende cu nan y ta duna prioridad na e situacion cu e hendenan aki ta nos rumannan y nan merece un miho trato y forma pa nan recupera y e shelter cu a bisa cu lo sera den e prome 100 dianan di e gobernacion aki. E totalidad di e esfuersonan aki haci riba e nivel di tur e ministerionan aki, awe ta refleha e sentimento di orguyo y stabilidad atrobe cu tin den nos pais y no menos cu tur e puntonan concreto y importante aki e relacionnan den Reino.

Minister Dowers ta nenga cu kier stop cu e radarnan cu awor ta bou maneho di Polis

E topico di radar lo wordo discuti cu Secretario di Estado Ank Bijleveld



Secretario di Estado, Ank Bijleveld.

ORANJESTAD – For di ayera e mandatario Hulandes, Ank Bijleveld a inicia su visita oficial na Aruba. Ayera tempran el a bai bishita Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol; y despues el a sostene un reunion cu Promer Minister di Aruba, sr. Mike Eman.

Un di e topiconan cu Gobierno di Aruba lo discuti cu Secretario di Estado Ank Bijleveld Schouten ta entre otro e radarnan cu antes tabata di IASA y cu awor ta dirigi pa Cuerpo Policial. "Nos ta haciendo un evaluacion cua ta e forma mas efectivo pa uza e radarnan aki den context di Reino. Na momento cu e evaluacion ta cla, nos lo sa kico lo pasa cu e radarnan", asina Minister di Justicia di Aruba, sr. Arthur Dowers a declara. Segun e Minister, e idea ta pa un di e radarnan aki bay sea St. Maarten of otro parti di un Antias restructura. "Importante si ta cu nos mester percura si cu e sistema aki ta 'waterdicht,' esta cu no tin cierto buraconan." Aruba lo ta dispuesto pa traslada un di e radarnan pa yuda e otro islanan si e analisis mustra cu esey ta posibel, unicamente si nos seguridad ta keda intact.

Minister Dowers ta nenga cu kier stop cu e radarnan cu awor ta bou maneho di Polis, simplemente pasobra ta Gobierno anterior a busca nan. "Nos ta un Gobierno responsabel cu ta evalua e balor agrega." Manera ta conoci, Wardacosta di Antias y Aruba tin su propio radarnan, y esunnan di Aruba tambe tabata yuda controla actividadnan maritimo.

En todo caso, specialmente den e transporte ilegal di hende, mester percura cu no ta crea un asina yama 'black spot,' esta un espacio cu kizas e radar di Wardacosta no tin bista riba dje, pa evita traficadornan di hende. E Minister ta corda tur hende si cu e radarnan aki ta costa Gobierno hopi placa y e medionan ta limita, como tal, si por traha mes efectivo cu menos radar, lo considera esaki tambe.

100 dia di gobernacion Gabinete Mike Eman

E fundacion no por dicidi mas unda y con ta uza placa cu nan genera

A logra separa y saca Fundacion Lotto pa Deporte for di deporte y hinke den Finanza



Minister Visser

ORANJESTAD – Un di e metanan primordial di maneho di deporte di e mandatario encarga cu e ministerio aki tabata pa saca Lotto pa Deporte for di e maneho y pone den finanza. Como tal for di momento cu e gobierno nobo a sinta, a pone pues bou di un otro ministerio. Esaki tabatin su motibonan segun Visser na e matutino aki.

A pone 'sec' como un asunto financiero. A mustra cu Lotto pa Deporte lo tabata encarga cu un sin fin di metanan deportivo, cu un cantidad di hende bou di dje. Algo cu no tabatin mester.

Lotto tabata encarga tambe cu dunamento di placa na varios instancia deportivo y otro asuntonan, cu no tin nada di haber cu nan trabou.

Pa pone Lotto bou di e parti financiero, a pone cu awor Lotto pa Deporte no tin nada di bisa mas den deporte segun Visser. Nan ta djis percura pa e placa wordo colecta, y cu tin transparencia di cuanto di e placa ey por bay na deporte. E placa ey e ora ta bay na e comision di subsidio y eynan ta dicidi basa riba datonan corecto, ken y tur ta haya e placanan aki. Pues e no ta cay mas den man di Lotto pa Deporte.

Visser ta considera esaki como un 'breakthrough' den deporte pa hopi aña, pasobra e corupcion cu tabatin den Lotto pa Deporte tabata algo fenomenal. Mientras cu e rapport no a sali ainda, ya caba tin detayes cu e mandatario a haya cu ta mustra cu tabatin un desaster den Lotto pa Deporte y deporte en general.

Otro asunto di deporte ta cu a set up un comision nacional di deporte cu ta tin entre otro IDEFRE, ASU, COA, Enseñansa, Dept di Salud, PR, comision tecnico cu ta bay forma parti di un comision nacional cu e ora ey lo set e liña pa deporte na Aruba. E vision di Visser y gobierno lo por wordo poni hunto.

Ta papia di cu deporte lo wordo separa den dos parti. E prome parti lo ta deporte como como meta. Deporte como meta kier men deporte 'sec', esta cualkier ramo, tennis, futbol etc. Deporte como meta lo ta e forma di con nos ta move. Esey ta bin den prevencion y con ta haci pa un mucha ta bon maneha y con ta kita nan for di adicion y otro mal cos. Ki rol deporte ta bay hunga den e famia.

Tin algun evento grandi cu ta na caminda cu lo keda anuncia na luna di maart/april cu tin ta traha riba dje for di masha dia. No kier a haci mencion di esaki awor pero lo tin sigur hopi 'milestones' hunto cu Bonaire y Corsow y bo ta bay mira hopi mas actividad cu nos no a wak na scolnan entre otro. Seramento di caminda pa por haci deporte.

Minister di Husticia ta sigura cu awor tin un Gobierno cu ta para tras di Cuerpo Policial

Polisnan motiva ta dispuesto pa duna servicio di calidad na comunidad

ORANJESTAD—Polisnan awendia no ta manera e polisnan di antes, y no ta manera esunnan di futuro, tabata e comentario di Minister di Husticia Arthur Dowers. Pero, pa polis berdad por funcciona optimalmente, nan mester sinti cu nan tin un Gobierno para fuerte nan tras. "Polis no ta actua riba su mes, sino pasobra tin un Gobierno y leynan cu ta para su tras y nos como Gobierno mester para tras di ley tambe."Segun Mr. Dowers, tabatin un 'free for all' pa hopi tempo caba, y polis tambe a tuma un actitud mas reserva, y " na momento cu tin e sosten pa actua ta haci esaki tambe. Tin hopi polis ta haci trabou tremendo."

E Minister ta bisa cu berdad riba e area di orden publico cu trabou di polis a deteriora un poco, sinembargo pa loke ta trata e trabou tecnico, "polis ta logra soluciona trabounan grandi pa comunidad."

Ta un hecho cu mester reforsa Cuerpo Policial, cu a keda hopi atras den personal, pero tambe ta necesario pa "re evalua e formula di servicio." Segun e Minister, na Hulanda, uzando e desaroyonan tecnologico a cuminza traha cu otro 'tipo' di polis, cu a tuma responsabilidad tambe den orden publico. Pues, den e sentido aki, lo por amplia e servicio riba caya, banda di e trabou cu actualmente nos polisnan por duna. "Eseynan ta metodonan pa pone riba papel, implementa y garantiza siguridad pa nos pais. Mi ta convenci cu nos logra motiva nos Cuerpo Policial, nos lo haya mas polis activo den trece ideanan y pensa hunto cu Gobierno y Mando Policial pa yega na metanan efectivo cu ta aplicabel pa aki tambe."

Gobierno ta sostene e Plan di Mehoracion cu Alto Comisario Peter de Witte a presenta dos aña pasa caba. Locual e Minister ta sinti cu ta positivo di e plan ta cu por midi su efectividad. Den otro palabra, cada biaha cu implementa parti di dje, ta sigui mesora un evaluacion y asina por determina si a sigui e bon caminda of no. "Nos a haya peticion por ehempel di Parlamento siman pasa, pa evalua e proceso di registracion den Cuerpo Policial. Nos lo haci esaki tambe, entre otro debi cu nos tin e medionan tambe pa haci tal," e Minister a splica. Manera ta conoci, aunke cu Hulanda no ta contribui mas na FDA, a aloca un suma di 60 miyon florin pa ehecuta plannan den cuadro di mantencion di ordo (rechtshandhaving), y den esaki, e Plan di Mehoracion ta forma parti di dje. "Esey ta nifica cu den e añanan nos dilanti, nos lo implementa e mehoracionnan aki tambe. Nos mester tin e curashi si pa bisa, cu si aki no tin algo bon, cu nos por trece cambio tambe." E actual Minister di Husticia a mustra cu e por a sigui traha riba un base cu tabatin na Aruba riba tereno di husticia, pero cu esaki ta unicamente debi cu nos sociedad, nos estado di derecho ta conta cu algun institucion cu no obstante cua maneho di cua Gobierno, "nan ta keda funcciona. Hulanda ta carga tambe un cierto responsabilidad pa bon gobernacion, estado di derecho, mantencion di ordo na Aruba." Como tal, no ta posibel cu nos pais ta perde su base di husticia. Sinembargo, locual Gobierno mester traha riba dje ta pa fortifica e base aki, drecha unda cos por a bay fout. "E parti mas importante ta cu nos hendenan mester keda suficiente motiva pa keda brinda siguridad."

Minister Dowers ta convenci cu dor di traha hopi di cerca cu Cuerpo Policial, Aruba lo por haya polisnan atrobe cu tin gana di traha, cu ta motiva, cu ta cla pa contribui na mehoracion di calidad di servicio cu ta duna na comunidad.

100 dia di gobernacion Gabinete Mike Eman I

Minister Arthur Dowers:

Maneho nobo den enseñanza lo nifica mas control y responsabilisacion



Minister Arthur Dowers durante un entrevista cu e periodista di Bon Dia Aruba, sra. Dilma Arends.

ORANJESTAD—Te ainda no tin un maneho fiho riba enseñanza na Aruba, sinembargo, e conclusion ta cu en todo caso mester cambia di direccion, unda cada un mester carga su responsabilidad. Locual mas a resalta den e ultimo 100 dianan di gobernacion,ta e falta di coherencia cu a existi pa hopi tempo riba tereno di enseñanza. Minister encarga cu Enseñanza mr. drs. Arthur Dowers a bisa cu apesar di tin un cantidad grandi di profesionalnan motiva, toch no a logra pa pone un direccion cla. "Despues di 100 dia, mi a ripara cu falta personanan cu mester ocupa nan mes spesificamente e direccion cu mester tuma." Pero kizas mes importante ta percura cu tin personanan cu por monitor e direccion cu tuma, pa haci e cambionan na caminda na momento cu ta ripara cu no ta logrando e metanan pone dilanti. "Esaki ta un proceso cu a bay perdi den e ultimo periodo, y nos tin un responsabilidad grandi pa pon'e cana."

Inovacion ta algo cu mester tuma su curso y ta necesario riba tur nivel. Pero e ta hopi frustrante pa traha den un sector, unda ta haci intentonan pa renoba ta nota cu falta factornan importante den e mesun proceso aki. "Si mira na e diferente scolnan unda a cambia e forma di duna educacion, programanan a stagna, y no a duna e resultado cu nos tabata kier. Y ningun hende a responsabilisacion pa haci algo." E Minister ta haya hopi serio cu den e proceso di inovacion a tuma mas bien un actitud pa laga un trayectoria tuma su curso y na final lo mira con e resultado ta. Sinembargo e ora ey, ya ta laat y a perhudica henter un generacion. Pa tal motibo mes, evaluacion continuo ta crucial, pa asina por adapta y ahusta pasonan cu a tuma. "Esaki nos no a haci den un forma exitoso (den pasado)," Dowers a mustra.

Ehempelnan clave ta enseñanza profesional, incluyendo IPA y EPI, unda intentonan di inovacion no a produci locual tabata kier. "Kico ta responsabel. Cuanto generacion di studiante mester pasa den e programanan, prome cu ta caba cu un proceso di inovacion." Mr. Dowers a bisa cu tur esaki ta costa placa y como Gobierno mester responsabilisa na comunidad, si e cantidad di placa cu a inverti den inovacion te cu awor tabata na su luga of no. "Si gran parti di inovacion no ta duna resultado pa generacionnan, anto no ta uzando placa na forma optimal."

Pero, na e mesun momento tur cu ta traha den enseñanza mester sali for di nan zona comfortable , kibra cu custumbernan (cu no a funcciona) y tuma e pasonan necesario pa traha na bienestar di tur alumno y studiante. Inovacion ta necesario, pero tambe mester percura pa duna asistencia na esnan cu ta bira victima di e sistema.

Aunke cu Gobierno na final semper ta keda responsabel pa calidad di enseñanza, aunke cu ta pasa parti di e responsabilidad aki na diferente actor den comunidad, pa medio di subsidionan. "Gobierno e ora mester percura pa controla cu ta cumpli. Y esey no ta tumando luga."

E Minister ta sinti cu ora cu cos ta bay bon, anto tin hopi hende, di e diferente organizacionnan educativo ta tuma e credito, pero ora cu cos ta bay malo, anto ta tira tur culpa riba Gobierno.

Esaki ta un asunto cu mester evalua unda ta comparti e responsabilidad completo, y esaki ta tene organizacionnan y nan lidernan responsabel pa e trabou cu nan mester cumpli a cambio di e subsidio cu nan ta ricibi for di Gobierno, y tambe e leynan cu nan mester mantene na dje, paloke ta calidad di enseñanza.

PLAN NACIONAL DI ENSEÑANZA

Minister Dowers ta sinti cu e Plan Nacional di Enseñanza ta un compilacion di problemanan y punto di bista di un cantidad di actor den e mundo di enseñanza. Sinembargo, banda di compilacion di dato e Minister no ta sinti cu e plan aki ta concreto, unda ta mustra claramento cua ta e solucionnan of con ta yega concretamente na cierto obhetivo. "E ta asina amplio. Mester concretisa e raporta den un plan cu por traha cu n'e tambe."

Mester bisa cu Gobierno anterior a anuncia e Plan Nacional di Enseñanza desde 2008, y a hasta bisa cu a logra financiamento for di Hulanda pa ehecuta e plan aki. Sinembargo, esaki no tabata e caso.

---

100 dia di gobernacion Gabinete Mike Eman I

Mientras cu seramento di shelter tabata halto riba lista di logro

Nombracion di un hunta di directiva nobo di AZV ta un logro grandi pa mehoracion di e seguro medico

Segun Minister Visser a keda di nombra presidente di hunta ayera

ORANJESTAD –Seramento di shelter ta wordo considera un logro mas grandi di e mandatario di Salud Richard Visser durante su periodo di 100 dia den gobernacion. Fuera di esaki tin mas puntonan cu e mandatario a ilustra den un combersacion cu e matutino aki. Tambe a instala un directiva nobo di AZV cu entrante ayera a cuminsa funciona.

A mustra cu hopi trabou a tuma lugar pa pone e directiva di AZV hunto, y no ta kere cu tabatin nunca un board di e tipo aki. A mustra cu a brief e board aki riba e vision cu e gabinete aki y e mandatario tin y e direccion cu cual cu nan kier pa AZV bai. Entre nan e buraco grandi cu e seguro medico a pasa aden.

E directiva aki a keda constela den e ultimo simannan unda cu por haci mencion di entre otro sr Maduro, tin tambe Linker cu ta bin di parti di Gobierno. Tin dos persona tambe cu ta Jurgen van der Meer cu ta un persona administrador cu tin hopi experiencia den AZV. E persona aki a traha den pasado cu Visser Trading y awor ta trahando cu Meta Corp. E la bringa varios guera den AZV y conoce e historia di AZV hopi bon. Tin tambe Jossy Lacle, ex director di WEB cu ta un persona cu no mester di introduccion. Un homber cu reputacion impecable, y cu a traha cu tur gobierno sin problema y sumamente neutral. E ta un persona di caliber y experiencia segun Visser cu ta e persona sigur bon ubica.

E personanan aki menciona mester a eligi un presidente pa asina lidera e hunta di directiva nobo di AZV. Nan prome orden di trabou lo ta pa cuminsa inventarisa den AZV kico ta kico y nan lo discuti esaki. Ta un paso hopi grandi den AZV, pero ta algo cu ta tuma tempo. E daño den AZV tin cu bai, y wordo traha cu hendenan experiencia.

Parlamento unanimamente a sostene Gobierno pa por habri The Aruban Resort atrobe

ORANJESTAD - Ayera den Parlamento tabatin un reunion publico cu a dura bastante ora. E reunion aki a wordo pidi door di Minister Otmar Oduber cu caracter di urgencia pa por logra habri The Aruban Resort mas pronto posibel.
Despues di basta ora di intercambio di opinion por bisa cu e 21 parlamentarionan a bay di acuerdo pa duna Gobierno e sosten necesario y a acorda unanimemente un mocion presenta.

E mocion ta bisa cu considerando e importancia di reapertura di operacion di The Aruban Resort pa empleo di tata y mama di famia aki na Aruba; cu reinstitucion di e trabou di tata y mamanan di famia aki ta primordial; e aporte substancial na nos economia cu operacion di The Aruban Resort ta encera; e riesgo cu e casi 4800 miembronan di timeshare ta core cu ciere continuo di operacion di The Aruban Resort; e importancia di e nomber di Aruba den mundo y pa futuro di e industria di turismo di nos pais; e carta fecha dia 4 di februari, 2010 di Minister di Turismo y Transporte pa Presidente di Parlamento tocante e tema aki ta dicidi lo siguiente.

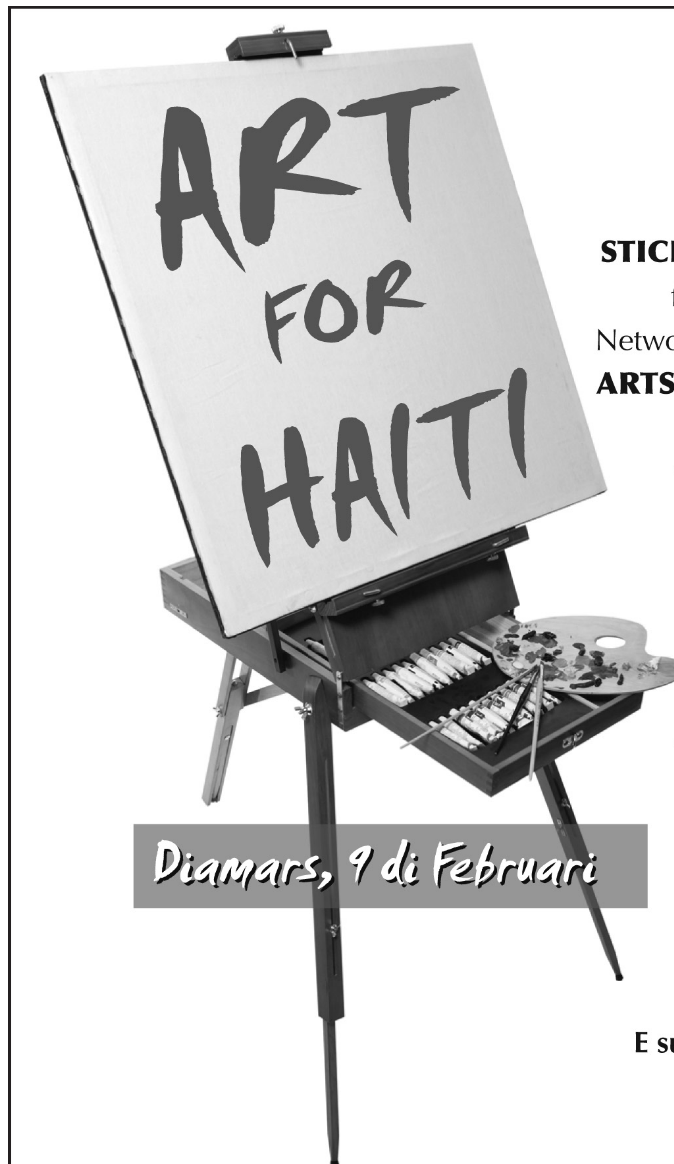
Pa bay di acuerdo cu Gobierno su empeño pa yega na un solucion satisfactorio pa e situacion di The Aruban Resort; pa urgi Gobierno pa percura pa e interes di e ex trahadornan di The Aruban Resort keda salvaguardia; pa urgi Gobierno pa dentro di 60 dia bin cu un concepto di ley pa cumpli cu articulo 1 sub 4 di e concept 'loan agreement' entre The Aruban Resort Coop y Aruba Investment Bank N.V. y e concept "garantieovereenkomst" entre Aruba Investment Bank y Gobierno di Aruba".

A pesar cu e reunion no a yega na su final ainda y ta continua awe tardi pa 5'or, toch tur fraccion den Parlamento a ratifica nan firma y nan sosten na e mocion aki pa di e forma aki e proceso pa reapertura di The Aruban Resort por sigui cana su caminda y mas pronto posibel e por bolbe ta den operacion.

Minister Otmar Oduber a keda sumamente satisfecho cu e resultado di e reunion publico aki caminda interes general y di e trahadornan a sa di prevalece y di e forma aki a gradici tur fraccion pa e sosten duna na Gobierno.

Homber ta denuncia muhe Hulandes ilegal

SAN NICOLAS— Segun informacion di polis, diabierna 2'or di merdia, e homber A.v. L. naci na Hulanda di 52 aña, ta bay warda di San Nicolas y ta bisa polisnan cu e ta huur un cas cu un homber Americano. Ora cu e contract a termina e homber a bay Merca y a laga su casa M.M.H. di 48 aña, naci na Hulanda den e cas. Segun A.v.L, aparentemente e muhe a bira adicto y a haci e cas un cholerhouse, como cu tin diferente choler ta drenta den e cas. Segun A.v.L. despues cu e muhe a bin biba akinan el a bira un adicto. Polisa bay na e cas y ta papia cu e muhe, kende ta bisa polis cu e ta ilegal riba e isla. Polis a detene y a entregue na IASA, cu a percura cu el a wordo manda Hulanda.



STICHTING YUDA HAITI y e "task force" SAN (Sociocultural Action Network) en coloboracion cu **ARUBA ARTS COMMUNITY** ta organisa **un subasta di obra di Arte**, pa yuda e damnificadonan di Haiti.

E evenemento aki lo tuma lugar na **Westin Art Gallery**, den Westin Resort and Casino.

Mas o menos 40 artistanan local a pone nan obranan di Arte disponibel pa recauda fondo pa e bon causa aki.

Tur obra por wordo mira di antemano di 2.00 – 6.00 p.m.
E subasta lo ta di 7.00 – 10.00 p.m.

E ta primiti di ta un anochi sumamente interesante.
Un oportunidad pa cuminza bo coleccion di Arte local y alabez yuda e victimanan di Haiti.

Cruz Cora Aruba

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba

Goldmine Properties N.V. a gana caso contra Gobierno

Gobierno mester sigui paga huur di localidadnan na Tanki Flip

E caso aki lo sirbi di ehempel pa tur e otro casonan similar

ORANJESTAD - Gobierno a dicidi di saca e departamentonan cu ta resorta bou di Ministerio di Husticia for di e edificio di Goldmine Properties NV na Tanki Flip.

Pero den esaki gobierno a lubida cu na Aruba ley ta conta y un contract mester wordo respeta. Den e caso aki gobierno kier a termina e huur prome cu tempo, y ya a keda sin paga 2 luna di huur caba. E compania a hiba gobierno corte y siman pasa corte a dicta na fabor di Goldmine.

Gobierno awor mester paga e dos lunanan atrasa, mas interes. Tambe gobierno mester sigui paga huur mensualmente, ya cu den e caso sumario aki e hues no ta kere cu ta probable cu gobierno lo logra anula e contrato di huur.

Gobierno a trese dilanti cu aki tin di haber cu favoritismo politico di e minister anterior, pero hues a bari e argumento aki for di mesa ya cu gobierno no por a prueba ni substancia nada di su ponencianan.

Hues a argumenta cu a keda prueba cu Goldmine ta huur na gobierno te hasta pa un prijs mas abou cu otronan, y pesey tambe e actitud di gobierno ta incomprendibel.

Gobierno no ta obliga di usa e localidadnan, basta e keda paga e huur. Gobierno a wordo sentencia tambe pa pago di gastonan di abogado sr. Hendrik Croes pa parti di Goldmine. E caso aki lo sirbi di ehempel pa tur e otro casonan caminda gobierno kier termina huur di edificionan sin tene cuenta cu ley.

Hoben a ser haya intoxica duranta parada di Carnaval di Mucha O'stad



ORANJESTAD–Diadomingo ultimo polis mester a duna asistencia na e hoben aki cu a ser haya benta tur su largura banda di Wilhelmina Park. E hoben aki tabata den un estado casi deplorabel, caminda e no tabata reacciona, durante celebracion di e parada di Mucha na Oranjestad. Mirando su estado a ser sospecha cu ta trata di un caso di intoxicasion severo. Inmediatamente miembronan di Cruz Cora a presenta na e sitio pa asina duna asistencia na e hoben aki. Pues un conseho ta bai pa nos hobennan pa no abusa riba consumo di alcohol durante e temporada di Carnaval aki cu ya caba ta yegando su final.



Minister di Cultura ta anuncia cu:

Jan van Der Straten lo guia proceso organisatorio den Direccion di Cultura

Durante un temporada transitorio

ORANJESTAD – Den cuadro di por asesora e proceso di evaluacion na Direccion di Cultura, a dicidi di haci uso di e servicionan profesional di ex-Comisario di Polis, Sr. Jan van der Straten. Minister di Cultura, Sra. Michelle Winklaar a tuma Sr. Jan van der Straten pa tres luna di tempo, den cual elo mester yuda duna guia den e departamento y maneha e comunicacion interno cu awor no ta cana manera debe ser. E problemanan interno den e departamento entre e empleadonan y e directora no ta desconoci pa publico y ta algo cu e Gobierno nobo a hereda.

E problema principal ta con henter e proceso a bay di traspasa Instituto di Cultura den Direccion di Cultura. Durante e proceso aki tabatin personanan cu tabatin dobel funcion y como tal por bisa cu e proceduranan lo no a cana legalmente. Door di esaki Parlamento di Aruba a pasa un mocion durante e Gobierno anterior den cual ta pidi Gobierno pa haci un investigacion pa mira con e procedura a cana y si e decisionnan tuma ta legal y/of corecto.

Minister Michelle Winklaar a dicidi di sigui cu e conseho di Parlamento y a institui un comision di tres experto riba e tereno aki pa dune conseho riba e proceduranan. E comision a pidi 16 siman pa por keda cla cu e trabou aki cu ta encera verifica tur e decisionnan, papia cu esnan cu a tuma e decision y mira si tur decision y conseho ta basa riba leynan vigente.

Normalmente den un proceso asina, lo tabata mas usual pa no laga esnan responsabel pa tumamento di decision den nan funcion, pa no stroba e proceso neutraal cu mester tuma lugar awor. Minister Michelle Winklaar sinembargo a opta pa, den deliberacion cu e directiva actual di Direccion di Cultura, pa haci e proceso di evaluacion cu e directiva na poder. A acorda cu elo duna tur cooperacion den e proceso neutraal pa saca afor si tur cos a bay corecto.

Pero e kehonan di e empleadonan no a termina despues cu e proceso di evaluacion a cuminsa. Minister Winklaar a ricibi un carta recientemente firma pa mayoria di e empleadonan cu ta keha cu durante e proceso di evaluacion y investigacion, cu nan ta ricibiendo menasa, tiramento di palabra y persecusion di parti di e actual directora. E Minister atrobe a opta pa no manda e directora cas, sino a prefera di nombra Sr. Jan van der Straten como Director Interino temporalmente na Direccion di Cultura. Esaki pa promove un mihor guia organisatorio den e proceso di transicion aki. Tambe a acorda cu e directora cu e persona aki lo percura pa tur comunicacion interno y cu tur decision mester ser tuma hunto cu e director interino. E directora a bay di acuerdo cu esaki.

Minister Winklaar a compronde for di e empleadonan cu awor e comunicacion interno y e ambiente den Direccion di Cultura a cambia cu 180 grado.

Na final, esaki ta locual Gobierno kier tambe, pa e ambiente di trabou por ta adecuado pa tanto e trahadornan, como tambe pa e directiva. Gobierno ta spera di ricibi e raportahe di e comishon pronto, pa asina tuma un decision riba e structura den Direccion di Cultura, cu segun e empleadonan no a cana manera debe ser y cu Parlamento di Aruba a ordena Gobierno pa investiga.

A lanta cu Polis ora a bay cu auto

ORANJESTAD - Dialuna mainta recherche di Noord a wak un sospechoso di nan den un vehiculo. Na momento cu nan a dicidi pa detene banda di Las Caleñas, el a core baha di auto y huy na pia. E funcionarionan policial a pidi takelwagen pa tuma e auto den beslag, e hendenan kier a lanta cu recherchenan pa cual a pidi refuerzo di patruyanan di Playa y asina a logra calma e asunto. E Takelwagen a logra bay cu e vehiculo sin incidente. No ta conoci pakico e sospechoso tabata wordo busca.



Parlamentario sr. Booshi Wever

Comunidad disgusta cu e posicion di gobierno den caso di ex Minister Tico Croes

ORANJESTAD - E denuncia cu lider di fraccion di MEP, Booshi Wever a haci recientemente, a causa hopi consternacion serca hopi hende, y ainda gobierno no sa con pa actua, según ta wordo bisa door di e fraccion di MEP.

Segun parlamentario di MEP, sr. Booshi Wever, e noticia aki a causa rabia, tanto den seno di partido AVP, como pafor. Simpatisantenan di partido AVP, cu a core cu ex minister Tico Croes y partido AVP malamente na aña 2001 awor ta bergonza cu e gobierno aki ainda ta tribi di bin privilegia net e persona aki cu pa hopi ta esun responsabel di e robo di 50 miyon florin di pueblo.

Ta hustamente e persona aki y tur loucal cu el a hasi, a pone tanto hende bira lomba pa partido AVP na aña 2001. Y awor cu nan a bolbe bek pa partido AVP, nan ta sinti esaki como un bofta den nan cara. Nan ta bisa cu ora un hende haci malo, e mester wanta su castigo. Cu e acto aki, segun e simpatisantenan di AVP, e gobierno aki ta hasi su mes culpabel na mesun cosnan cu e gobierno anterior. En todo caso, esaki no ta e cambio "dimes" cu a keda priminti, segun parlamentario Wever di MEP.



Parlamentario sr. Booshi Wever

Parlamentario di MEP, sr. Booshi Wever ta declara cu e noticia aki sigur a trese hopi rabia den pueblo. Mientras e gobierno aki ta persigiendo tur hende cu nan por, masacrando asina tanto famia Arubiano, nan ta laga un persona asina totalmente liber, siendo cu a keda prueba cu el a horta placa di pueblo. E silencio di parti di gobierno ta hasi tur e asunto aki mas sospechoso. Dicon gobierno no a sali ainda pa defende su acto?

Falta solamente un siman pa paga impuesto di vehiculo di motor 2010

Ainda tin 41% di cliente cu plach'i number A cu falta pa haci pago

ORANJESTAD – Servicio di Impuesto ta informa cu falta solamente un siman pa paga impuesto di vehiculo di motor di aña 2010. E ultimo dia pa paga e impuesto aki ta diamars awor, dia 16 di februari. Pa e fecha aki tur persona cu tin un vehiculo di motor (auto, bus, truck, brommer etc.) mester tin por lo menos e prome kwartaal di aña paga y cu e plachi di number color blauw cu blanco riba su vehiculo. Alabes ta asina cu despues di dia 16 di februari e cliente cu no a cumpli ta core risico di perde su number.
Manera conoci dia 15 di februari ta e fecha oficial cu e prome kwartaal ta caduca. Pero debi cu dia 15 ta un dia liber, e ultimo fecha pa haci pago ta bira 16 di februari 2009.
E clientenan por haci pago tanto na Servicio di Impuesto mes of via banco. E clientenan cu ta desea di paga via banco mester tene cuenta cu e condicionan prome cu haci pago. Pa loke ta trata e plachinan di number ta necesario pa presenta e prueba di pago y e prueba di seguro valido y original na momento di busca e plachinan. Si trece copia di seguro, esaki mester tin un stempel original di e compania di seguro of broker.

PAGO NA SERVICIO DI IMPUESTO
E cliente cu ta desea di paga na Servicio di Impuesto por haci esaki sea na oficina principal na Camacuri of na un di e oficinanan di gobierno na San Nicolas, Savaneta, Santa Cruz of Paradera.
Manera ya anuncia, te cu dia 16 di februari e oficina principal na Camacuri ta habri non stop for di mainta 7:45 te cu atardi 3:30. E servicio aki no ta conta, pa e Oficinanan di gobierno den districto ya cu e oficinanan aki si mester cera merdia.
Alabes Servicio di Impuesto ta participa cu diasabra awor, dia 13 di februari, su oficina principal na Camacuri lo ta habri for di 8:00am te cu 12:00pm.

TENE CUENTA:
E cliente cu tin plachi di nomber mester haci pago na Servicio di Impuesto mes, ya cu e mester haya un comprobante pa laga traha e plachinan.

PAGO VIA BANCO
E clientenan por haci pago via banco tambe. Den e caso aki e siguiente condicionnan ta aplicabel.
1. E cliente por paga unicamente riba plachi di number A of MFA.
2. E cliente ta paga unicamente e impuesto di aña 2010. No ta permiti pa paga e impuesto di dos of mas aña fiscal den un solo transaccion.
3. E cliente mester paga e impuesto di ful aña 2010. No por haci pago pa solamente un of mas kwartaal di aña 2010.
4. E cliente mester tin e impuesto di aña 2009 completamente paga. Si ainda e cliente no a caba di paga e impuesto di aña 2009, e ora e mester acudi na Servicio di Impuesto pa haci pago.
5. No ta permiti pa paga e impuesto di dos of mas number den un solo transaccion.

Categoria	Cantidad registra	Cantidad no paga	Porcentahe cu no a paga prome kwartaal
A	52922	21829	41
MFA	1848	1067	58
V	3619	1528	42
TX	398	148	37
B	120	79	66

6. E cliente cu ta desea di paga via internet, por haci esaki via e website di su banco manera custumber.

BUSCA PLACHI DI NUMBER
Na momento di busca e plachinan di number, e cliente mester presenta su comprobante di pago y e prueba di seguro valido manera ya menciona. E cliente cu a paga na Servicio di Impuesto mes, por pasa busca su plachinan mesora. Pa e cliente cu a paga na Oficina di gobierno San Nicolas, e por scohe pa pasa busca su plachinan di number mesora na Camacuri of e ta palabra cu e cahero ki dia e ta busca su plachinan na San Nicolas mes. Den e caso aki e cliente por busca su plachinan despues di un siman.

TENE CUENTA
E cliente cu a paga via banco no por busca su plachinan di number mesora, sino 3 dia despues di a haci pago.

INCUMPLIMENTO
Te cu dia 7 di februari ultimo e cantidad di cliente cu no a cumpli cu pago di por lo menos e prome kwartaal ta relativamente halto. Ta ser publiva un skema di e categorianan mas importante.
Servicio di Impuesto ta conseha tur cliente pa tene cuenta cu na e momentonan aki ta falta solamente un siman pa haci e pago segun ley. Diamars dia 16 di februari ta ultimo dia pa core cu e plachi di aña 2009. Despues di e fecha aki tur esnan cu no a haci pago di e impuesto y ta uzando nan vehiculo di motor riba careteranan publico ta actuando contra ley.
Alabes ta asina cu despues di dia 16 di februari si encaso Servicio di Impuesto no tin number mas disponibel pa bende, e cliente ta core risico di perde su number.

Pesey Servicio di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente cu ainda falta pa haci pago pa haci esaki mas pronto posibel y asina evita di haya boet y perde e number.

Segun partido MEP

Niun di e logronan den 100 dia di gobernacion di Gabinete Eman no a crea un cupo di trabou extra

	LOGRONAN DI GABINETE MIKE EMAN	Creacion # Cuponan di trabao
01	Aumento di bijstand cu 25%	0
02	Reduccion di BBO cu 50%	0
03	Sera shelter den centro di ciudad	0
04	Regreso di Carnaval Cruises (logro di AVP?)	0
05	Regreso di KLM cu vuelonan for di Hulanda	0

ORANJESTAD – Awor cu Gabinete Mike Eman a yega na su promer 100 dianan di gobernacion ta e momento propicio pa nos di MEP evalua e maneho cu e gobernantenan aki a hiba pa loke ta e cantidad di cuponan di trabao cu a ser crea durante e ultimo 100 dianan aki. No mester lubida cu meta di cualkier gobierno ta pa percura den un forma rapido reduci eventual desempleo den un pais. Menos desempleo ta nifica menos problema social, menos pobreza, menos pago di bijstand y mas entrada di belasting pa gobierno.

Hecho ta cu for di oposicion caba partido AVP tabata grita tur dia cu Aruba conoce un desempleo creciente y te hasta e cifra di 5000 hende sin trabao a ser menciona door di e tal Otmar , kende a cuestiona seriamente e cifranan di desempleo cu Departamento di Labor a suministra.

Sinembargo, kico nos ta mira awe? Gabinete Eman den forma di manipula mente di pueblo – estilo di Minister di Propaganda Göbbels di Alemania - a saca siman pasa un anuncio full page den varios corant den cual nan ta broma cu e 5 logronan cu nan a realiza den e promer 100 dianan di nan gobernacion.

Otro logronan durante e ultimo 100 dianan, manera e.o. e Conferencia Internacional di Turismo SITE, yegada di 11 bus cu airco for di China, promer vuelonan di Thomas Cook for di Suecia y AirTran for di Atlanta y Orlando, embeyecimento di Caya Principal, renovacion di Maria College y Rosario College, 200 miyon florin BBO di Valero, tur e logronan aki tin un nomber y fam: Gabinete Oduber y MEP!

Analisando tur e 5 supuesto logronan cu AVP ta broma cu ne, nos mester constata cu ningun di e logronan aki a crea siquiera 1 cupo di trabao extra pa e miles di desempleadonan cu partido AVP tabata papia di dje tempo cu nan tabata den oposicion.

Mester menciona si cu cientos di cuponan di trabao a wordo crea den e aparato gubernamental pa compinchi y activistanan di AVP, esta pa e famoso grupito 'Nos cu Nos'.

A pone castigo condicional riba castigo cu e mester a haya

1 aña y dos luna di prison pa adicto cu a comete diferente ladronicia

ORANJESTAD – Den Corte hopi biaha sa scucha tanto Fiscal como Hues hala atencion di acusadonan cu ora nan haya castigo condicional, ta un chens nan ta haya y si nan haci algo malo, e castigo condicional ta wordo poni riba e castigo pa e delito cu el a haci.
Ayera mainta esaki a sosode cu Patrick E.Vrolijk kende a haya riba e 1 aña di prison cu el a wordo condena, e 2 luna condicional cu tabata pa un periodo di prueba di 2 aña. Door cu el a horta atrobe den e periodo di 2 aña, Fiscal a pidi pa impone e castigo condicional y Hues a bay di acuerdo.

E acusacionnan contra Vrolijk ta cu dia 9 di September 2009 el a purba horta for di camber di un hotel. Tambe e ta wordo acusa cu dia 26 di April 2009 el a horta for di Colombia Sports Ware. Ta sospecha Vrolijk cu dia 11 November 2009, el a horta for di un cas na Catashi caminda el a bay cu joyas y articulonan electronico. Fiscal a pidi pa ehecuta e tempo di prueba cu tin pendiente di 60 dia door cu Vrolijk a haci delito den periodo di prueba.

ACUSADO TA DESMENTI

Segun Vrolijk e no a horta na hotel y tampoco Catashi. El a sigui bisa cu na Colombia Sports Ware e lugar tabata kibra caba y ta ora e kier a coy un keds for di un maniquin benta pafo di e lugar, Polis a yega.
Hues a bisa cu dia 9 di September 2009, seguridad di e hotel a haya un persona ta purba forza un porta cu un schroefdraaier. Security a wordo yama na momento cu empleada di limpieza a scucha un glas kibra. Vrolijk a wordo deteni y a wordo haya cu un schroefdraaier. Vrolijk a bisa cu security a yega dal'e cu clob y eynan cos a bay for di man. El a bisa cu e hotel ta yen di camera y nan por wak bon bon cu e no a kibra e bentana di e camber. E glas tabata mas leu di e porta unda el a wordo haya. Segun Vrolijk el a bay bati na porta di un Mericano cu el a topa un dia prome y a bishit'e caba na hotel. Segun Vrolijk el a bay busca placa for di Mericano pa bay cumpra droga p'e.
Pa loke ta trata e ladronicia na Colombia Sports Ware, Hues a mustra cu Polis a mira Vrolijk na Colombia Sports Ware. Segun Vrolijk e no tabata cu Andy kende ta esun cu a kibra e glas di vitrina. Segun Vrolijk el a scucha glas kibra y a mira diferente hende drenta y e tabata kier a kita e keds na maniquin pero esaki tabata gelijm.
Dia 11 di November 2009 tabatin ladronicia for di un cas na Catashi. A constata cu e sliding door a wordo forza. Polis a haya fingerprint na e sliding door y esaki ta cuadra den gran parti cu e fingerprint di Vrolijk. Vrolijk ta desmenti di a horta. Segun Vrolijk el a wordo deteni como sospechoso di ladronicia di auto di un Polis. Despues e mesun miembro di Recherche a bis'e pa bay coy fingerprint y despues e ta wordo sospecha di ladronicia na Catashi. Hues a puntra Vrolijk con fingerprint di Vrolijk a wordo haya na e cas siendo cu segun Vrolijk e no tabata eynan. Segun Vrolijk e ta biba na Catashi y e no ta bay horta den su mesun bario. Donjo di e cas tabata presente den Corte y a entrega carta na Hues caminda e ta pidi proteccion contra comportacion asocial di Vrolijk.

DEMANDA PA IMPONE CASTIGO CONDICIONAL

Fiscal a pidi pa impone 60 dia riba castigo. E 60 dia tabata condicional den un caso penal bou condicion cu tin un tempo di prueba di 2 anja. Vrolijk a wordo poni bou curatela pero nada. Vrolijk a bisa cu Reclasering no a busk'e. E tabata keda den un hotel y a bolbe cay den droga. Hues a bisa cu ta Vrolijk su responsabilidad pa rehabilita. Segun Vrolijk awor e tramitenan ta cla pa e bay Bonaire. E mester caba cu reglamento di pasaporte. Vrolijk a bisa cu si e tabata sa cu droga ta hib'e den e caminda aki, nunca e lo a mishi cu droga. El a purba di rehabilita diferente biaha pero no resulta. E ta haya cu den exterior lo resulta bon pasobra cu aki e ta keda den e neishi. Segun Vrolijk, den pasado el a purba rehabilita pa su mama pero no a logra. Awor e kier haci'e pa su mes.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a remarca cu tur tres delito a sosode den 2009. Enberdad Vrolijk a wordo deteni na November 2009 como sospechoso di lo a horta for di un auto di Polis. E momento ey a drenta e caso di ladronicia na cas di Catashi. Ta asina cu tin fingerprint caba di Vrolijk. A tuma fingerprint nobo pa mira si Vrolijk lo a herida su dede di tal forma cu fingerprint lo por cambia. Pero esey no ta e caso. E fingerprint a keda mesun cos. Tur cos ta mustra cu Vrolijk tabata na e cas na Catashi. E caso di intento di ladronicia den camber di hotel tin prueba cu ta Vrolijk. Fiscal ta haya cu Vrolijk ta ganja cu el a bay busca placa serca un turista pa cumpra droga. Na Colombian Sports Ware, Polis a bisa cu a mira Vrolijk den e lugar ta purba kita keds for di un maniquine. Fiscal a remarca cu Vrolijk no ta stop di horta. Apesar cu el a wordo condena pa ladronicia pero e no ta cambia. Constantemente e ta cay den man di husticia. Cada vez den Corte e ta bisa cu e kier rehabilita pero ora e sali liber e no ta haci nada. Fiscal ta haya cu Vrolijk ta causa hopi intrankilidad den comunidad. El a bisa cu e no ta kere nada cu Vrolijk lo bay rehabilita na Bonaire. E ta haya cu Vrolijk mester caba sinta su castigo y despues e por bay Bonaire. Fiscal a exigi 1 aña di prison. Ademas pa impone e 60 dianan condicional riba e 1 aña di prison. En total a exigencia a bira 1 aña y 2 luna di prison.

DEFENSA

Abogado mr. Croes a mustra cu no tin indicacion cu Vrolijk a horta. El a bisa cu Vrolijk tin problema di adiccion. E ta haya cu un castigo di prison largo lo no tin efecto positivo pa Vrolijk. Abogado mr. van Esh a mustra cu no por bisa cu Vrolijk a kibra drenta na Colombian Sports. Tampoco por bisa cu e tabata conhunto. Abogado mr. Carlo a remarca cu e pregunta ta con por ta posibel cu no por haya Vrolijk pa ladronicia for di auto di Polis, ta busca su fingerprint pa pone responsabel pa caso di ladronicia na Catashi. E ta sospecha cu a formula algo pa bolbe detene Vrolijk. E no ta haya cu tin suficiente prueba di ladronicia for di un cas. E ta haya cu mester declara Vrolijk liber. E fingerprint a wordo haya riba un kozijn y no riba e glas cu a wordo kibra.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya cu pa e caso di intento di ladronicia for di un camber di hotel seguridad a mira Vrolijk tabata forza un porta. Hues no ta kere e storia cu Vrolijk ta bisa cu el a bay busca placa for di turista pa cumpra droga.
Pa loke ta e ladronicia na Colombia Sports Ware, Polis a mira Vrolijk den e lugar. Vrolijk ta desmenti di a kibra e vitrina. No tin prueba cu ta conhuntamente a horta. Hues ta kere Vrolijk cu e no a kibra e vitrina pero esey ta hacie culpable di intento di ladronicia.
Pa loke ta e cas na Catashi, Polis a haya fingerprint y esaki a wordo investigacion. A compara esaki cu fingerprint cu tin den computer. 13 punto di fingerprint haya ta cuadra cu esun di Vrolijk. Hues a remarca cu e unico cos cu Vrolijk a bisa ta cu nunca el a bay na e cas y esey no por ta asina. Hues ta haya e ladronicia na cas tambe prueba. Mirando Vrolijk su pasado, e ta un residivista y ta un adicto na droga. Vrolijk ta desmenti categoricamente tur e acusacionnan pero Hues ta hay'e culpable. Pa loke ta e castigo, Hues a mustra cu Vrolijk no ta un desconoci di husticia y ta un adicto. Cada biaha Vrolijk ta horta for di casnan. Esaki ta pone cu hendenan ta sinti nan mes insigur den nan propio cas. Ta haci esaki solamente pa asina por satisfase su adiccion. Hues a mustra cu Vrolijk a haya oportunidadnan pero no a haci nada. Ta Vrolijk mes mester kier rehabilita y mester sinja cu si e ta sigui horta, e consecuencianan ta bira mas pisa. Si a duna castigo condicional y no haci uso di esaki, ta su mesun culpa. E ta haya e castigo exigi pa Fiscal hopi real. Hues a condena Vrolijk na 1 aña di prison mas e 60 dianan condicional. Despues di sinta su castigo,Vrolijk lo por bay Bonaire.



Despues di tres siman di cursonan intensivo

Empleadonan di General Store si sa !



Sinta di robes pa drechi : Sr. Pedro Ras, Sr. Eduard Quandt, Sr. Michel Raphaela, Sra. Filomena Dirksz, Sr. Francis Quandt, Sr. Mario v.d.L'Isle, Srta. Frida Heyliger, para patras ta Srta. Natasha Felix.



Para di robes pa drechi : Srta. Natasha Felix, Sr. Mario v.d.L'isle,Sr. Francis Quandt, Stra. Frida Heyliger, r. Pedro Ras, Sr. Eduard Quandt, Srta. Filomena Dirksz, abao ta Sr. Michael Raphaela.

ORANJESTAD - Despues di tres siman di cursonan intensivo, e personanan clave na General Store si sa! Ocho hende clave den e operacion diario di General Store a inverti tempo cu Natasha Felix pa mehora nan habilidadnan den dunamento di servicio na e cliente y nan conocemento den e area aki.

Natasha Felix ta un graduado na e Universidad di Walt Disney cu ta specializa den educa e industria di servicio riba servicio na cliente. Ela pasa oranan cu e grupo di General Store den e lunanan di januari y tambe februari. Den e lunanan benidero, e grupo aki lo comparti nan experiencia di e curso y pone esaki den praktica cu nan coleganan na General Store.

" Esaki ta parti di un programa continuo pa crea e miho team den servicio di benta aki na Aruba" Sr. Frans Ponson a remarca. E personal tawata mas cu entusiasma pa desaroya nan habilidadnan den duna e miho servicio na nan clientenan. Como parti di e optimalizacion cu ta bay tuma luga den servicio, General Store ta dunando business cards na tur su empleadonan pa asina distribui esaki na nan clientenan pa asina nan por yama. Cu esaki General Store lo cumpli cu cualkier necesidad den e mehoracion di nan cas.

General Store ta situa na Camacuri y lo habri un Do It Best General Store na Savaneta den luna di juni 2010.

"Train the Trainers", un proyecto di DAS di profesional pa profesional



ORANJESTAD - Durante e ultimo cuater simannan Departamento di Asunto Social (DAS) a tene un proyecto yama "Train the Trainers' cu tin como meta pa train tro profesionalnan riba tereno di educacion y tereno social con pa duna e curso di TraSova (Training Sociale Vaardigheden) na hobennan den comunidad.

Un invitacion a bai na tur scolnan secudario na Aruba como tambe pa tur profesional cu ta traha cu hoben den e tereno social. Entre esnan cu a participa ta councelors di Filomena College MAVO, John Wesley College, Colegio St. Augustin y La Salle College, trahadornan social di EPB San Nicolas, trahadornan social pa scolnan di gobierno, trahadornan di e zorgtema di Directie Onderwijs, trahadornan pa hubentud di DAS, Coordinadora di FDEC, zorgteam SKOA, trahadornan social di Fundacion Guia Mi y Centro di Famia di Crianza Aruba y e directora di Fundacion Parlamento Hubenil.

TraSova ta un training diseña pa trahadornan di Seccion Dificultad di Bida y Famia di DAS cu ta wordo duna na hobennan entre 12 y 18 aña di edad cu ta enfoca riba habilidadnan social. E meta di TraSova ta pa yuda e hobennan riba nan nivel husando weganan y splicacion cu ta cuadra cu nan edad y di forma aki ta duna e estimulo pa nan sigi desaroya nan mes den e aspecto social.

'Train the Trainers' a wordo duna pa sra. drs. Ellis Tolsma, terapista di famia na DAS y sra. Mónet Jones, trahado pa hubentud di team di districto di San Nicolas y Savaneta. A logra na duna un curso hopi varia cu combinacion di theoria y practica. Intencion ta cu participantenan di e curso ta bai bek den nan area di trabou y duna independietemente e curso di TraSova na un grupo di hoben. Durante e aña e profesionalnan lo topa otro bek na un asina yama 'terugkomdag" pa asina evalua e cursonan cu nan a tene.

Por ultimo Departamento di Asunto Social ta felicita y gradici tur e partipantenan. Un danki ta bai tambe na sr. Antonio Wilson pa su aporte, Fantanstic Gardens pa nan cooperacion y Colegio St. Augustin MAVO cu a permiti DAS pa draai e pilot di TraSova.

TURISMO
BON DIA Aruba
Official tourist guide AHATA Aruba Hotel and Tourism Association

LOCAL

Muchanan di Bushiri ta haya nan propio goal

Cu cooperacion di DAS, Centro di Bario Playa Pabao y CEDE Aruba

Pagina 20

LOCAL

Programa pa e Bon Bini Festival di awenochi



Pagina 2

LOCAL

Beyonce ta e delirio nobo di e Brasileronan

Pagina 17

Volumen 150 Februari 2010 - Aña 15 Awg. 9,00
www.focus.aw

focus ARUBA

FOCUS BO REVISTA

Switch peculiar di un Ehecutivo Glamoroso Pa trahador den finca

Online dating y Facebook e forma innovativo pa encontra bo amor?

Esaki Si ta e caso di ELIZA & JESSE

Juan David Yrausquin
un casa, tata y politico hoben yen di entusiasmo pa futuro di Aruba

Volumen 150



Muchanan a sera nan fin di siman cu tremendo Parada!

Pagina 10-11

Programa pa e Bon Bini Festival di awenochi

- ORANJESTAD – Manera tur diamars, portanan di Museo Historico Willem III Toren ta habri pa asina ricibi den su mayoria turista, pero tambe local pa asina disfruta di lo mihor di nos cultura su smak, color y zonidonan.

E programa di awenochi lo ta como lo siguiente:

6:45 – 7:00 Traditional Steelband bao direccion di Tomas Ras
7:00 – 7:10 Cah'i Orgel "Nos Cultura" bao direccion di Sr. Armando Boekhoudt cu un wals, un danza y un tumba.
7:10 – 7:25 Nos Fofoti bao direccion di Sra. Poppy Casiano cu un polka 'Nos Indjan'
Kids And Youth In Action bao direccion di Sra. Deborah Boekhoudt cu un wals '18 di Maart.'
Nos Fofoti cu un mazurka 'Nos Antaño'
Kids And Youth In Action cu un danza 'Mi Cakiña'
7:30 – 7:45 Grupo Arco Iris bao direccion di Sr. Isnardo Farro cu un wals y un tumba.
7:45 – 8:00 Cantante Jose David cu tres cancion
8:00 –8:25 Kids And Youth In Action cu un calypso 'Oh What A Night'
Nos Fofoti cu un tumba 'Dera Gai'
Kids And Youth In Action cu un tumba 'Solo'
Nos Fofoti cu un tumba/wals mix
8:25– 8:45 Arco Iris cu un mazurka y un tumba
8:45 – 8:50 Kids And Youth In Action cu un Carnaval mix
8:50 – 9:00 Traditional Steelband





Radisson ta ricibi bishita di prensa culinario Norteamericano





PALM BEACH – Radisson Aruba Resort Casino & Spa a entretene miembronan di e North America Culinary Press Trip durante fin di siman. E fiesta di bon bini na e resort a inclui un recepcion na Larimar Spa sigui pa un cena cu flambeu, net banda di lama, cu pia abo den santo.

Miembronan di Radisson Aruba Resort Casino & Spa su ekipo di benta, esta Arianne Valentino & Lily Polsbroek a compaña e invitadonan cu ta akinan pa experiencia e isla su diferente tesoronan culinario danki na Aruba Tourism Authority.

E cena elegante y tropical, presenta pa Sunset Grille Restaurant, y Sous Chef Martin Smeets, a presenta e famoso menu di James Beard.

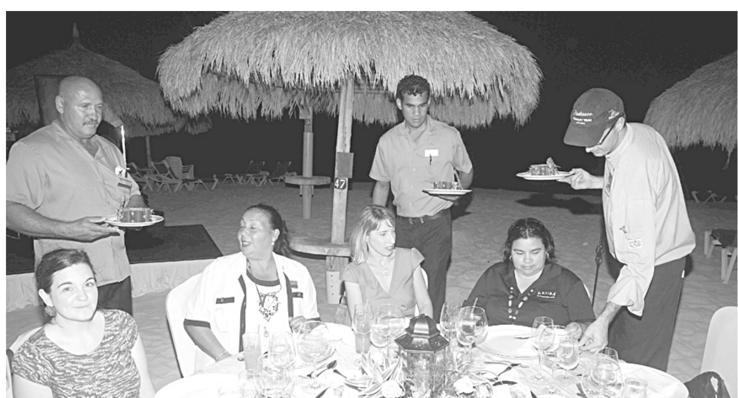
Aña pasa e restaurant cualifica como AAA Four Diamond a extende su cobertura ora cu su ekipo culinario a cushina un banket na New York City, ofreciendo e Over Aruba Dinner na e prestigioso James Beard House, cu tabata oficialmente sold out.

E chefnan di The Sunset Grille tabata invita pa impresiona huespetnan di e James Beard Foundation cu nan magia culinario, y e menu inspira pa Aruba y crea dor di Executive Chef Hector Espinoza, den colaboracion cu Sous Chef Anthony Martinus a tenta e paladar di Manhattan su criticonan culinario mas exisgente.

E mesun menu ey a keda recrea riba beach na honor di e huespetnan di honor y a inclui e cremoso sopi di Cactus. Cada plata tabata combina cu un biña escogi dor di e chef cu e meta di resalta e smak di e cuminda.

Riba potret por mira e evento inolvidable banda di lama, organiza dor di e ekipo di banket di Radisson.

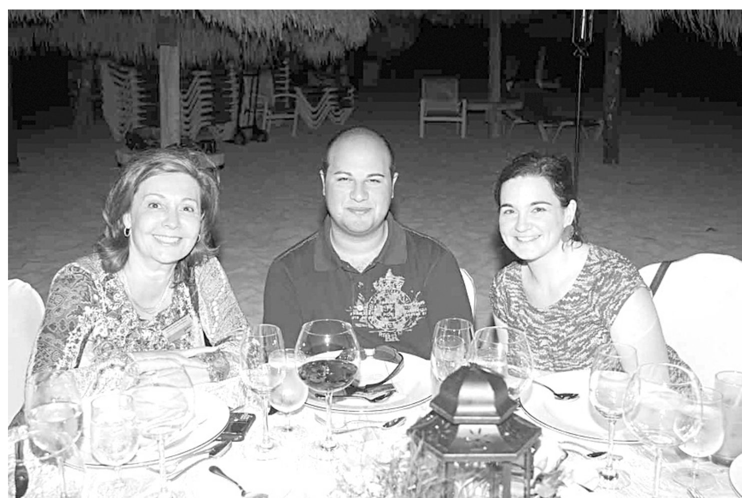




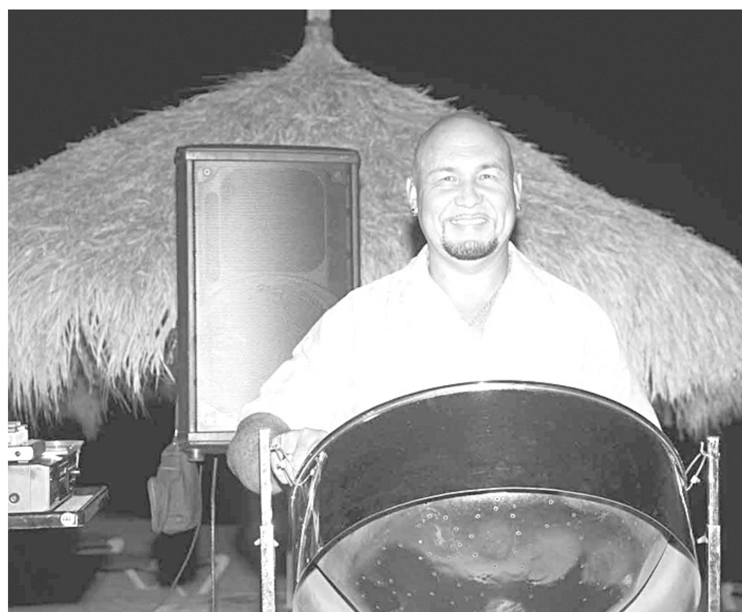












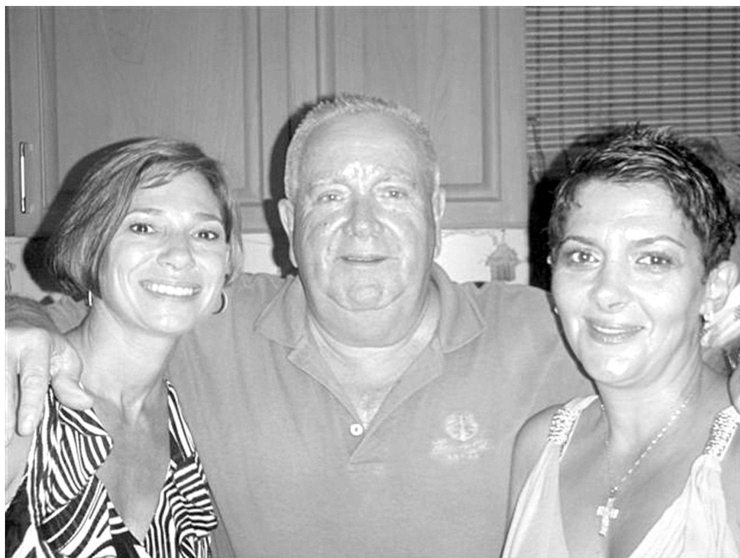
BON DIA Aruba

Fiesta di International Friends of Aruba tabata un anochi di reencuentro



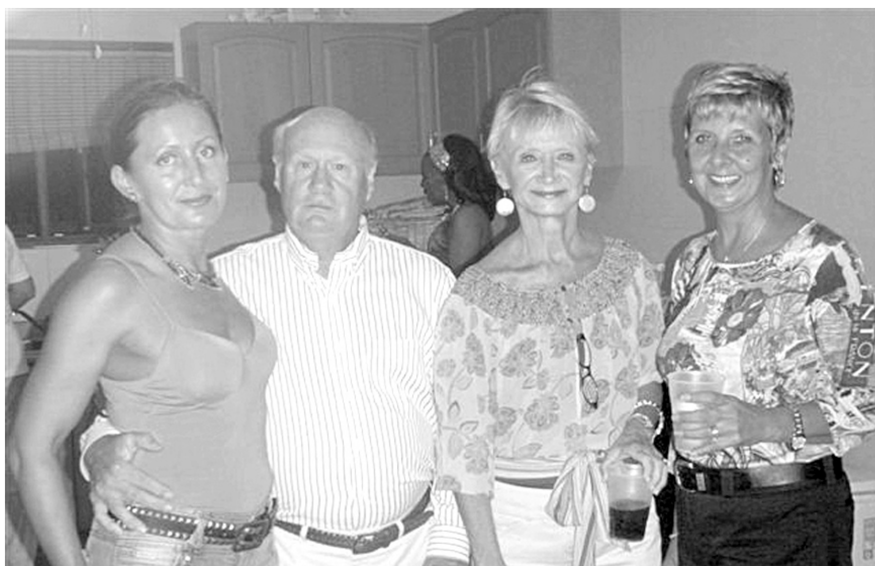
SAN MIQUEL – Miembro y invitadonan di International Friends of Aruba a reuni na cas di Michele y Dylan DeFrancisci Diabierna ultimo 5 di Februari pa e Fiesta Annual di Miembronan. Tur hende a trece nan pasaboca faborito pa comparti, y e grupo a goza di un anochi dushi, mientras tabata disfruta di e biento fresco di Aruba.

















King Kong Cash ta orguyoso di por presenta su prome ganador









PALM BEACH - E di ocho asina yama "Wonder of the World", esta un cantidad di slot mashin di King Kong Cash cu a caba di wordo instala na Cool Casino, Riu Palace Aruba, tabata orguyoso di por premia Suzette de Mey cu su prome jackpot.

E grupo nobo di slot mashin interactivo y dibertido ta atrayendo hopi atencion den e casino popular. Sandro Lacle, Gerente di Casino y Marriene Henriquez, Coordinador di Mercadeo, ta raporta cu diasabra, 13 di Maart, King Kong y su dama di cabey blond cu ta den peliger, lo bishita e casino.

King Kong Cash su slot mashinnan, traha door di Atronics, ta sigui e storia di Universal Studios su pelicula di aventura monstruoso cu ta envolve un actriz sumamente bunita y un Gorilla gigantesco. Ambos figura mitico lo ta presenta riba e isla na Cool Casino pa conoce e hungadornan y siña nan con pa hunga e wega; tambe nan lo tin un cantidad di sorpresa pa e bishitantenan di e casino. Atronics a desaroya King Kong Cash como e desaroyo mas recien den gaming conecta y e ta conta cu un jackpot progresivo di 4-nivel y rondanan interactivo di bonus. E wega aki ta garantiza pa ta mesun emocionante cu e pelicula, segun Gerente di Casino Marc Charley, kende ta raporta cu e Kong ta bibo y den accion, bibando na Cool Casino.

BON DIA Aruba

Remitido

Bijbel ta papia di un solo Iglesia di salbacion, cu Cristo a lanta na Jerusalem

Bijbel ta papia di un solo Iglesia di salbacion y no tin mas

Tin diferente religionnan cu sa bisa, cu tur religionnan na mundo ta adora e mesun Dios, pero E mesun Dios aki cu nos tur ta adora y stima, a baha for di cielo y E mesun Dios aki, a lanta un solo Iglesia aki na mundo pa salbacion di henter humanidad y e lugar na unda cu Hesus a lanta Su Iglesia, ta na Jerusalem.

Awor pa nos por comprende e plan di salbacion di Dios Tata, nos mester por lesa den Bijbel den Mateo 16: 13-20; na unda cu Hesus ta bisa na Su apostelnan: "Ta kende bosonan ta bisa cu Mi ta?" Simon a contesta: "Bo ta E Cristo, E Yiu di Dios bibo." Hesus a responde: "Feliz bo ta, Simon yiu di Jonas, pasobra no ta carni y sanger a revela esaki na bo, ma Mi Tata cu ta na cielo. Ami awor ta bisa bo: "Bo ta Pedro y riba es baranca di piedra aki, lo Mi traha Mi Iglesia y e podernan di fierno lo no podera di dje. Lo Mi duna bo e yabinan di Reino di cielo y loke bo mara riba mundo, lo ta mara den cielo y loke bo los, lo ta los den cielo."

Akinan Hesus ta papia claramente, di un solo Iglesia y no di Iglesianan y tambe Hesus ta bisa nos cual ta e base y e fundeshi principal di Su Unico Iglesia. E fe di Pedro den Cristo-Hesus tocante e expresion: "Cristo E Yiu di Dios bibo.": Ta realiza e dignidad di Pedro den e Apostelnan y Hesus ta sugeri cu Su unico Iglesia Universal, semper mester di un cabes visible y esakinan lo ta pa semper e sucesornan di Pedro te na fin di mundo.

E fe den Cristo, Yiu di Dios bibo, cu Pedro a proclama ta bini realmente di Dios Tata, pasobra e fe cu Pedro a expresa no ta bini di un opinion humano y e no ta bini di carni y sanger manera cu Hesus mes a bisa. E palabra con Hesus ta felicita Pedro: "Feliz bo ta Simon." Ta bale tambe pa tur e berdadero creyentenan di Hesus, pasobra ta Dios Tata ta Esun cu ta eligi nos y ta trece nos na e Unico Iglesia berdadero di Su Yiu Hesus, cu ta E Alianza Nobo di Dios na mundo. Hesus a duna Simon e nomber Pedro, cu ta significa piedra, pasobra Hesus sabi cu Pedro lo bira e prome piedra di fundeshi di Su Iglesia. Pa loke Hesus a bisa Pedro, ta bale tambe pa Su sucesornan, cu nos ta yama, e Papanan y e Obisponan cu lo dirigi Cristo Su unico Iglesia y ningun hende no por nenga cu ya den e Testamento Bieuw, Dios Tata tabata kier pa Su pueblo di Israel tin un centro visibel, cu ta Herusalem y na unda e nacionnan tabata reuni den Tempel, hunto cu e Reynan, yiunan di David (e pueblo di Israel). Ora cu Dios Tata a elegi David, e prome Rey di Israel, Dios a priminti David cu su Yiunan (e pueblo di Israel), cu nan lo ta pa semper encabeza e Reino di Dios y e promesa aki a wordo realiza den Hesus, cu ta E Yiu di Dios bibo cu Pedro a proclama pa medio di Dios Tata. Awor Hesus a elegi Pedro, cu lo ta pa semper e base y e fundeshi visible di e edificio di Cristo Su Unico Iglesia y E Iglesia aki ta Dios Su Alianza Nobo den Israel.

Den adelante e sucesornan di Pedro ta e Papanan, cu lo ta un tras di otro, cabeznan visible di e curpa di Cristo Su Iglesia. Den e Evangelio di Mateo cu nos a lesa, Hesus a duna e autoridad di Su magisterio na Pedro y na Su Apostelnan pa nan dirigi Su Iglesia y e yabinan di Reino di Cielo y e maramento y e losmento, ta coresponde na Pedro y na Su sucesornan, cu ta e Papanan y e Obisponan, cu ta e autoridadnan y e encargo cu Hesus a duna nan, pa loke cu ta prohibi y pa loke cu ta permiti den Su unico Iglesia Universal.

Tocante e yabi cu Hesus a bisa Pedro, ta pa e Reino di Dios wordo estableci aki na mundo y tambe e yabi aki ta significa, e unico porta cu ta hiba tur e humanidad den e Gloria Eterno di Dios Tata. Tambe Hesus a duna Su Unico Iglesia e gracianan di Spirito Santo, cu ta e misterionan Divino di Sacramentonan di salbacion, esta e Sacramento di Bautismo, Sacramento di Sto. Comunion. Sacramento di Confirmacion, Sacramento di Confesion, Sacramento di Matrimonio, Sacramento di Orden Sacerdotal y Sacramento di Enfermonan (Tito 3: 4-7). Den e 7 Sacramentonan aki, Dios Spirito Santo ta obra den cada hende cu ta ricibi e gracianan aki di Dios.

E palabra cu Hesus a bisa den Evangelio di Mateo: " Cu e podernan di fierno, lo no podera di Su Iglesia." Esakinan ta e forzanan na sirbishi di e demonionan cu kier podera y destrui Cristo Su Unico Iglesia y pa desvia Su miembronan den pica y pa desvia nan den un otro doctrinanan y den un otro enseñanzanan falso y robes, pero Hesus a priminti Su apostelnan cu E lo keda cu Su Unico Iglesia te na fin di mundo, maske cu hopi Catoliconan lo desvia y sali.

E podernan di fierno lo purba di destrui Cristo Su Iglesia den diferente forma, sea den lantamentonan di sectanan, den fundamentalistanan, den diferente religionnan, den iglesianan y den enseñanzanan robes y den persecucionnan. Tur e persecucionnan aki, ta sosodiendo desde di tempo cu Hesus a lanta Su unico Iglesia na Jerusalem te cu awor aki y tur esakinan a pone cu hopi Catoliconan cu ta debil den nan fe, cai y nan ta sali for di Iglesia Catolico pa nan drenta

Sigui lesa B/7

Pa Dia di San Valentino

Aquarius Restaurant ta e lugar ideal pa expresa cuanto bo ta stim'e

ORANJESTAD – E celebracion di dia di San Valentino riba dia 14 di februari ta un fecha cu na gran parti di mundo ta wordo celebra y nos aki na Aruba no ta un excepcion. Manera nos grandinan ta bisa, "amor ta drenta via stoma" pesey no tin mihor manera pa demostra esaki cu invita bo ser keri pa un cuminda special.

Den cuadro di e celebracion aki, Aquarius situa den Renaissance Resort lo tin un delicioso brunch buffet pa su clientenan local celebra Dia di San Valentino. Manera ta conoci, San Valentino ta cay e aña' ki riba e mesun fecha cu nos tin e parada grandi di carnaval, pero no preocupa pasobra Aquarius a tene esaki na cuenta y ta ofrece e brunch buffet di San Valentino riba dialuna 15 di February, for di 12or di merdia te cu 3.30 di atardi, pa nos localnan por celebra tur dos evento sin preocupacion.

E brunch buffet aki ta 30 dollar pa persona, mas e service charge. Pa siguranza, yama y haci bo reservacion pa dialuna, 15 di februari 2010, hunto cu bo pareha of otro sernan stima y asina demostra na nan bo amor, aprecio y gratitud. Tur dama lo ricibi un rosa regalo.

Continuacion di B/6

den otro religionnan, iglesianan, institutonan etc. Pesey den Lucas 22: 3, Hesus ta spierta Pedro y Su Iglesia: "Simon Simon Pedro, mira cu satanas ta sigui tras di boso pa separa boso manera trigonan, ma Mi ta resa pa bo fe no cai." Akinan Hesus ta spierta nos tocante di e persecucionnan cu lo bay bini den Su Iglesia. Pero esey no kiermeen cu ora hendenan ta wordo persigi y nan ta tende di escandalonan den Iglesia etc., anto algun hendenan debil ta dicidi di sali for di Iglesia Catolico pa nan drenta den otronan. Hesus sa di antemano cu Su Unico Iglesia lo wordo persigui y ataca y cu lo bay tin escandalonan, mescos cu e diabel tabata kier a destrui Cristo-Hesus na cruz, awel asina tambe te cu awor aki e diabel kier destrui Cristo Su Iglesia, pero Hesus ta sigura Su Iglesia den e Evangelio, cu e podernan di fierno nunca lo no por destrui Su Iglesia, pasobra Hesus mes lo keda presente den Su Unico Iglesia te na fin di mundo.

Tambe Hesus a duna Su apostelnan y nan sucesornan, e autoridad y e derecho pa nan reserva y pa nan interpreta e Bijbel den Su Iglesia. Esaki ta pasobra, cu Hesus sabi di antemano cu den futuro, lo bay tin tanto doctrinanan falso y cu lo bay tin tanto interpretacionnan robes y cu esaki lo bay resulta den tanto religionnan, sectanan y den tanto Iglesianan, cu no ta e Iglesia berdadero di salbacion cu Cristo-Hesus a funda na Herusalem.

Den Mateo 26: 26-28, den e Ultima Cena nos por lesa cu Hesus ta E Alianza Nobo entre Dios Tata cu nos, pa medio di Su Sanger drama na Cruz y E Alianza Nobo aki, ta e Israel Nobo di Dios Tata, cu ta bira Cristo Su unico Iglesia pa salbacion di henter mundo. Nos mester comprende, cu nos tur cu ta batiza den e unico Iglesia di Cristo aki, nos tur ta bira e Israel nobo di Dios Tata, manera cu Dios Tata mes a priminti na Rey David, cu e pueblo di Israel lo ta pa semper encabeza e Reino di Dios y e promesa aki a wordo realiza den e Alianza Nobo di Cristo-Hesus na Jerusalem. Pesey tambe, tur hendenan di tur dominacionnan y di tur razanan na mundo incluyendo e hudiunan mes, nan tur mester kere den Cristo-Hesus y nan tur mester ser batiza den e unico Iglesia Universal di Cristo, pa nan tur tambe por wordo salba y pa nan por drenta E Gloria di Dios Tata. Den e unico Iglesia aki di Cristo, tin e mesun doctrinanan di e Apostelnan, tin e mesun Credo di e Apostelnan y tin e gracianan di Spirito Santo, cu ta e misterionan divino di Sacramentonan di salbacion. Tambe Hesus na cruz claba, a duna nos tur Su Mama, den Juan 19: 26 y 27: "Ora Hesus na cruz a mira Su Mama y banda di djE, e discipulo cu E ta stima, El a bisa Su Mama: "Muher, ata Bo yiu eynan." Despues El a bisa Su discipulo: "Ata bo Mama eynan."

Y for di es momento ey, e discipulo a tuma Maria cerca dje na su cas."

Akinan e apostel Juan, cu Hesus ta stima, ta representa cada un di nos cu ta batiza den Cristo Hesus Su Iglesia Catolico y ta pesey tambe Hesus kier duna Su Iglesia Su Mama, pa nos tur acepta Su Mama, pa nos tur honra Su Mama, pa nos tur venera Su Mama y pa nos stima Mama Maria manera cu Hesus mes ta stima Su Mama.

Y ta pesey tambe Mama Maria a bira E Mama di Iglesia di Su Yiu Hesus.

E palabra, muher, cu Hesus a expresa na Su Mama, ta bini di e mesun muher cu Dios Tata a profetiza den Genesis 3: 15 y na unda Dios Tata a bisa na e colebra satanas: "Lo Mi trece enemistad entre bo y e muher, entre bo descendientenan y entre e descendientenan di e muher y e muher cu Su descendientenan lo trapa riba bo cabes, mientras cu lo bo lastra riba bo barica." E palabranan aki di Dios Tata ta indica un oposicion y un enemistad continuo y presente, entre e demonio y E Muher cu Su descendientenan, cu Dios Tata a profetiza. E muher aki di cual Dios Tata a expresa, lo bay bira e plan di salbacion di Dios Tata pa henter humanidad na mundo y e muher aki tin di bay duna luz na un Salbador di mundo, pa medio di E Gracianan di Dios Tata. Den Lucas 1: 28-31; Dios Tata a manda un angel na Maria y e angel a bisa: "Bo ta yen di gracia, Señor ta cu Bo. Mira, lo Bo sali na estado y lo Bo duna luz di un yiu homber, kende Bo mester duna e nomber di Hesus." Awor e figura di e muher aki den Genesis, ta referi na Maria cu a bira E Mama di Hesus nos Dios y tambe El a bira Mama di Iglesia di Su Yiu Hesus, di cual nos tur ta Su descendientenan, osea cu nos tur ta Su Yiunan, manera cu Hesus mes a expresa na Su Apostel Juan: "Ata bo Mama eynan."

E expresion aki tambe a wordo profetiza pa Dios Tata, ora cu Dios Tata a bisa den Genesis tocante di e descendientenan di e muher, osea akinan pa medio di Dios Tata, nos tur ta bira e yiunan di e muher, cu ta Mama Maria. Den Lucas nos por mira, cu Dios Tata a reserva y a conserba Mama Maria di tur mancha di pica, pa E por bira Mama di Hesus, pesey tambe Mama Maria ta yen di gracia di Dios Tata, manera cu e Angel a revela. Tambe e expresion cu Hesus a bisa Su Mama: "Muher, ata bo yiu eynan." E palabra aki no ta un falta di respet pa Su Mama, pasobra Hesus mes ta Dios den E Santisimo Trinidad, Dios Tata, Dios Yiu y Dios Spirito Santo y na e momento ey na cruz, ta Dios Tata mes a bisa Maria: "Muher, ata Bo Yiu eynan."

Y ta pesey nos tur como Cristiannan den Iglesia, ta bira e yiunan berdadero di Mama Maria, osea, cu nos tur ta e descendientenan di e muher manera cu Dios Tata a expresa den Genesis y hunto cu Mama Maria, nos tur ta trapando riba e cabes di e colebra satanas hunto cu su descendientenan, cu ta e enemigonan di Mama Maria y enemigonan di E unico Iglesia di Su Yiu Hesus.

Den Lucas 1: 41-43; "Na momento cu Elisabeth a mira y a tende Maria, Elisabeth a keda yena cu Spirito Santo y a sclama na bos halto: Bo ta bendiciona den tur muhernan y bendiciona ta E fruta di Bo barica. Di unda Mi ta merece cu Mama di Mi Señor ta bini cerca Mi?" Den e expresion aki, Elisabeth ta yama Maria, Mama di Mi Señor. Akinan ta Dios Tata a manda Spirito Santo, pa Elisabeth por a expresa e palabranan aki, pa nos tur tambe por yama Mama Maria, E Mama di Dios, pasobra Mama Maria ta Mama di Señor Hesus, cu ta Dios.

Pesey na tur e Catoliconan y na tur esnan cu tabata Catolico y na tur esnan cu no ta Catolico, pa bosonan pensa bon y no bay desvia for di e unico Iglesia berdadero, cu Hesus a laga pa nos salbacion aki na mundo y tambe no bay asisti na ningun institutonan etc. cu no ta Catolico, pa boso no bira lomba pa Cristo-Hesus y di Su unico Iglesia di salbacion y pa boso no bira lomba pa Cristo Su Sacramentonan di gracianan di Spirito Santo y tambe pa boso no rechaza Cristo Su Mama, cu ta E Mama di Iglesia. Apostel Juan ta bisa den e di 2 carta di Juan 1: 8-11; "Cuida boso mes pa boso no perde e fruta di boso trabaonan, pa boso por ricibi un pago completo. Ken cu desvia for di e doctrina di Cristo, no tin Dios. Ken cu ta permanence den e doctrina di Cristo, esey lo tin Tata y Yiu. Si algun hende bini cerca boso y e no ta trece e doctrina di Cristo, no ricibie den boso cas y ni sikiera salude. Pasobra ken cu ricibie, ta haci su mes complice di nan mal obranan."

Den Carta di San Pablo na su coleganan apostelnan, Hechonan 20: 28-30: "Cuida bosonan y di henter e rebaño na cual Spirito Santo a pone boso como obisponan pa warda e Iglesia di Señor, na cual El a gana cu Su propio Sanger. Mi sabi cu despues di mi partida, lo drenta lobonan feroz cu lo no tende compasion cu e rebañonan y cu denter di bosonan mes lo surgi hendenan cu lo siña doctrinanan robes y nan lo gana discipulonan nan tras."

Den e Evangelio aki, San Pablo kier spierta nos, cu den e Iglesia Catolico mes lo drenta esnan fundamentalistanan, sectanan etc. pa nan desvia esnan debil den nan fe Catolico y tambe cu den e Iglesia Catolico mes lo surgi hendenan debil den fe y nan lo sali for di Iglesia Catolico pa nan lanta nan mesun religionnan, Iglesianan, institutonan y sectanan pa nan gana discipelnan nan tras.

Y tur esakinan ta sosodiendo te cu awor aki, pero no kiboca, pasobra pa nos por drenta den E Reino di Dios, nos mester drenta pa medio di e unico porta, cu Cristo-Hesus a duna Pedro e yabi di Su Alianza Nobo, cu ta E Unico Iglesia berdadero.

BON DIA Aruba

Bonaire cu un enfoca riba "Sustainable Tourism" den 2010







ORANJESTAD - Bonaire su meta principal ta pa desaroya e producto turistico pa engrandece Bonaire na prome lugar y alaves sigui e ruta pa pone Bonaire riba mapa internacional. Aña 2009 tabata un aña dificil pa turismo mundial, di Caribe y tambe di Bonaire.

Un total di 29.989 turista a bishita Bonaire durante e prome shete luna nan di 2009, esaki ta equivalente na un bahada di 13.61% compara cu e prome shete lunanan di 2008. E resultado nan aki ta den lina cu impacto mundial y di Caribe pa via di e recesion global. Ta wordo anticipa cu turismo lo mehora y ta anticipa cu Bonaire lo mustra mehoracionnan den cifranan di ultimo cuartal di 2009 y despues.

Bonaire su meta den 2010 ta pa sigui desaroya na un manera duradero. Esaki a forma base di desaroyo pa añanan caba y ta un caminda cu Bonaire lo sigui cana durante e aña aki. Bonaire lo completa un otro fase di e proyecto di energia alternativo den Februari 2010, caminda cu 50% di Bonaire su capacidad cu e ta rekeri na energia lo bin dor di biento – molinanan di biento. Un logro sigur cu ta parti di e vision di un Bonaire duradero. Den aña 2009 Bonaire a enfoca riba desaroyo di su Plan Maestro cu duracion di 20 aña. Aña 2010 lo enfoca riba refina esaki y posiblemente inicia ehecucion di esaki. E plan maestro tin como vision integral pa desaroya un Bonaire duradero den tur aspecto esta economico, politico, educativo, social etc. Turismo di calidad i exclusivo lo sigui forma e base di e desaroyo economico. Bonaire su evento anual di " Dive Into Summer" tambe lo tin un enfoca riba e importancia di desaroyo duradero, no solamente pa Bonaire, pero mundialmente. Un di e elemento nan di nos programa di "Dive Into Summer" lo ta e otorgacion di Bonaire su segundo Lifetime Achievement Award caminda oficina di turismo ta honra un persona internacional y local cu a hasi hopi pa proteha nos naturaleza, bida marino y medio ambiente. Desaroya nos isla y sigur nos industria turistico na un manera duradero ta importante pa nos producto turistico y pues pa Oficina di Turismo di Bonaire. Turismo ta e pilar di nos economia, pero tambe pilar di nos desaroyo en general, esaki si tene na cuenta cu ta nos economia ta sostene desaroyo den otro sectornan pa gran parti. Como un actor clave den e industria di turismo, Tourism Corporation Bonaire (TCB), kier stimula un desaroyo duradero y stimula e industria turistico, pero tambe comunidad en general, di ta consciente di e importancia di un desaroyo duradero pa Bonaire; ta consciente di kico nos cada un por hasi y tambe di cuanto Bonaire a logra caba riba e area aki. Ta pa es motibo aki TCB lo pone enfasis riba e topico aki den Aña 2010, un biaha mas, pa medio di diferente proyecto.



Lighting Parade a yena cayanan cu luz diasabra anochi!!!















ORANJESTAD – Cuminsando pa exactamente 8or di anochi, Lighting Parada a subi e ruta di playa pa asina yena nos cayanan cu luz y haci e pueblo di Aruba disfruta di e gran ambiente di Aruba su Carnaval.

Durante di e gran anochi aki un total di 10 grupo a subi caminda, algun di nan mas luhoso cu otro pero si tur di nan cu masha hopi ambiente. Un cantidad di luz y cosnan inovativo haci cu luz a wordo presenta riba caminda diasabra anochi. E tabata un tremendo pre vista di loke cu lo ta e parada grandi di e fin di siman na caminda lo por bay bira.

BON DIA Aruba



BON DIA Aruba

LOCAL | B11 Diamars 9 di Februari, 2010



Muchanan a sera nan fin di siman cu tremendo Parada!































ORANJESTAD – Esaki tabata e fin di siman grandi pa nos muchanan y nan a termina esaki den un tremendo parada riba e ruta di Playa. Luho, fantasia, color y sigur hopi bon ambiente di nos chikitonan cu tabata yen di energia riba e parada completo, Aruba completo a disfruta di un tremendo parada na unda lo mas principal tabata e diberticion di nos chikitonan.

Na tur nos chikitonan masha pabien cu boso parada cu tabata sumamente bunita y masha ambientoso!

Ganadornan di Parada di Mucha na San Nicolaas

Road piece Campeon:
1er luga: Bida bow Lama "Nos Futuro"
2 luga: Ban Celebra cu TOB T.O.B.
3 luga Octopus " Nos Futuro"

Body Piece Campeon"
Aneidi Rojas ""Nos Futuro"

Seccion:
1er luga:Piscanan Blauw "Nos Futuro"
2 luga: Pepermint: "Baby Champagne"
3 luga : bubblegum "Baby Champagne"

Caroza Campeon:
1er luga Kids "Don Flip"
2 luga Willy Wonka "Baby Champagne
3 luga Reina Noord " Mia Feliciana"
Masa

1er luga T.O.B. kids
2 luga Don Flip
3 luga Wizz kids

Comercial:
Peter Pan "Deja Kids"

Creativo"
CBN 45 aña (Recycle)

Ambiente
Don Flip

Grupo mas Grandi:
Don Flip

Premio Special:
E Bar di DON Flip

Comico:
Ban Celebra den bus "T.O.B.

Incentivo:
Plaza Carnaval (CBN)

Iniciativo:
"Sonrisa"

King of Band:
Denzel Patterson " Nos Futuro"

Queen Of Band:
Shevon Brown " Nos Futuro"

Grupo Di aña:
Baby champagne









Ambiente di Carnaval na Arco Iris Kleurterschool



ORANJESTAD - Recientemente na Arco Iris Kleuterschool tabatin dos clas cu a celebra fiesta di carnaval, clas #6 di Juf Tahirah y clas #7 di Juf Nyree.

Door cu nos ta den e tema di circo, e muchanan a bin na payaso bisti.

E fiesta a bay hopi leuk... Tambe nos a saca reina y prins cu pancho di tur dos clas.

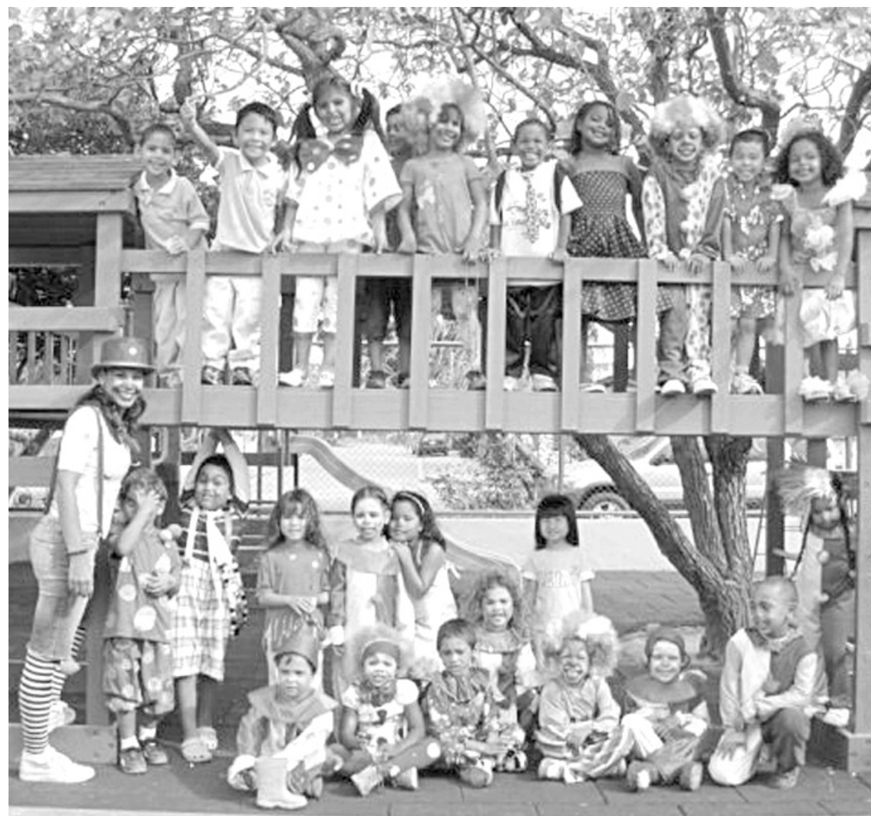
clas # 6 di juf Tahirah:
reina: Cinthia Paredes
princesita: Berverly Quezada
prins: Jeancarlos Ras
pancho: Terrek Ansano

clas # 7 di juf Nyree:
reina: Steysy Romero
prins: Theron Ras
pancho: Yoaldrik Catalayud

adhunto mi ta manda boso e ganadornan di tur dos clas
potret 1: clas juf tahirah
potret 2: clas di juf Nyree
potret 3: ful e clas di juf Tahirah
potret 4: ful e clas di juf Nyree







Luz y ambiente tabata sinonimo di Lighting Parade!
















Caranan sonriente a disfruta di parada di Noord
















SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Den 'half time' di Super Bowl den fin di siman

E banda "The Who" a cende tur cos na candela domina pa laser











E legendario grupo Britanico lidera pa Pete Townshend y Roger Daltrey definitivamente a 'steel the show'. Nan tabata e centro di atencion durante 'half time' di e partido di futbol Mericano cu tabata hopi emocionante porcierto. Esnan cu ta organisa esaki semper ta prepara un espectaculo hamas visto, ainda nos ta corda e incidente cu a pasa Janet Jackson hunto cu Justin Timberlake.

Pero biendo bek cu e espectaculo cu a horta mirada di esnan cu tabata presente y esnan cu a wak'e na cas, no por laga afo esnan cu a wak esaki na otro parti di mundo. The Who a planta respet cu nan musica, energia y estilo, mientras cu e escenario tabata uno fuera di serie, e show di luz y laser tabata fenomenal cu a pone tur hende keda boca habri. Sin duda, esnan tras di e show aki den Super Bowl a pone un show sin precedente, p'asina marca historia un biaha mas den audiencia y nan a logra esaki definitivamente..





SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Beyonce ta e delirio nobo di e Brasileronan



Beyoncé a pone mas di 60 Mil hende ta delira di dje, esaki t'e cantidad di hende cu a asisti na su concierto cu a tuma luga den e stadion Morumbí di Sao Paulo. Esaki tabata su di dos espectaculo na Brasil y ta bira e concierto mas asisti den e carera di e artista.

“Masha danki pa ricibi'mi asina aki. Esaki ta mi miho show y boso ta un di e miho publiconan cu mi a yega di canta na dje”, asina aki e cantante a bisa riba escenario, y den cual show e tabata luci un bisti color di oro.

“Crazy in love”, cu ta e tema cu tin un introduccion chikito di e tema Deja Vu y Naughty Girl, tabata e tema cu el a habri su concierto y despues di esey el a bolbe dirigi su mes bisando: ‘Ken t'aki pa baila?, Mi kier pa tur e chicknan sexy di Sao Paulo baila cu mi!”.

Beyoncé tambe a interactua masha hopi cu e publico, mester menciona ora cu el a propone e espectadornan den e stadion Morumbí grita di alegria.

E espectaculo di Beyoncé a habri cu e presentacion di e cantante brasilero Ivete Sangalo, cu ta wordo yama “la reina de la fiesta” kende a kenta tur hende asina mes cu tabata yobe na ordo.

Despues di a habri su presentacion cu e tema "Na base do beijo", Sangalo a slip y el a sigui cu su show pia abao.

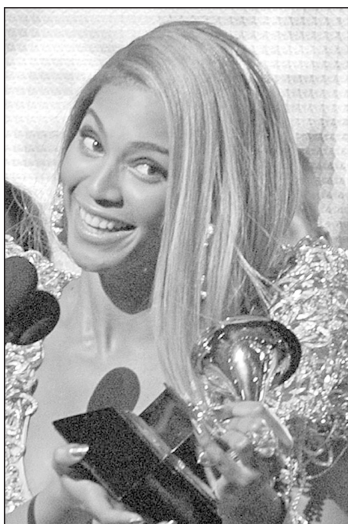
"Si Madonna a yega di cay y Beyoncé tambe, esey kiermen ami tambe ta un di e Divanan di musica", asina aki e popular artista a bisa den forma di chansa.

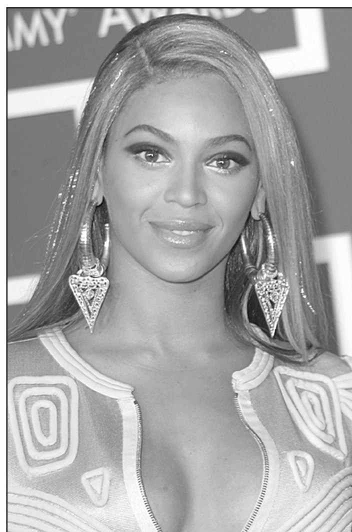
E gira mundial "I Am... Tour" di Beyoncé cu a haci un stop na Brasil, a inicia diahuebs siman pasa a pasa caba Florianópolis, despues Rio de Janeiro y esaki lo caba dia 10 Februari na Salvador, como preambulo di carnaval.

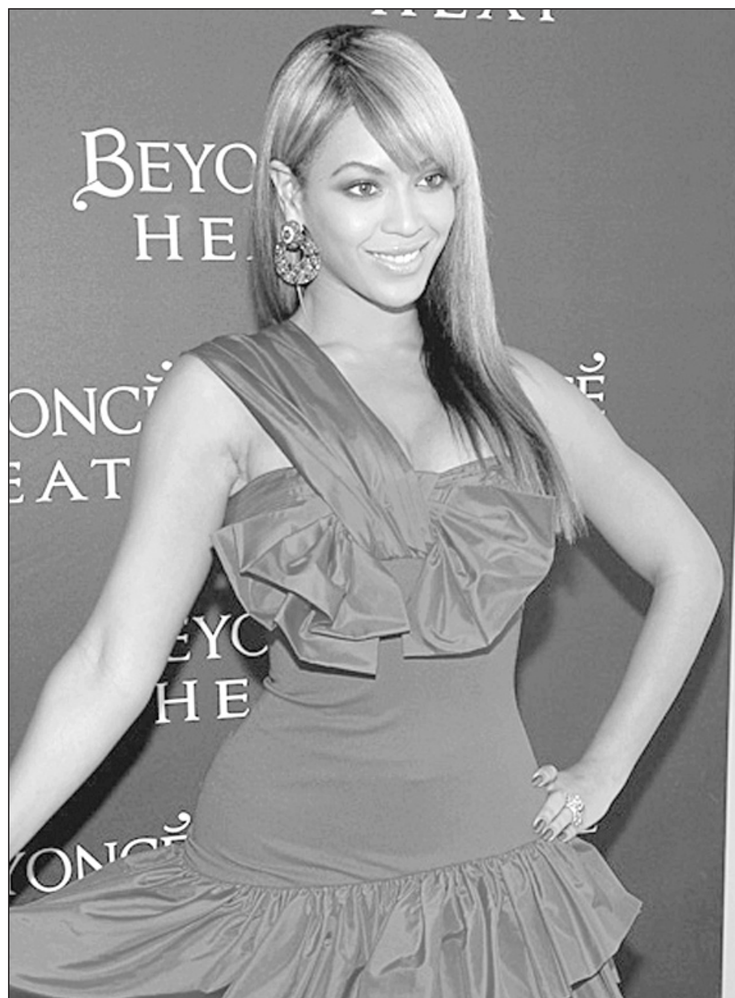
Entre e personalidadnan famosaso di Brasil cu a asisti n'e espectaculo tabata e futbolista Ronaldo y su casa Bia Anthony, cu porcierto ta masha notable avance di su di dos embarazo. Porcierto Beyoncé, ganador di seis (6) premio Grammy den e ultimo edicion aki, a bende mas di 50 Miyon di disco cu e grupo Destiny's Child y otro 25 Miyon den su carera como solista cu a inicia na 2003.





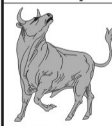







Aries
21 Mrt-19 April

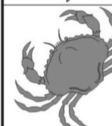
Aries
Bo bon reputacion merece un brio. No sinti fastioso bo por promociona bo mes.


Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Tin hende papiando nan berdad na e momento nan aki. Sigui esun di bo mes bo ta riba e caminda corecto.


Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Tin ora e ta bon pa sinti bo bruha, paso esaki mes ta haci bo baha bo velocidad y pensa poco.


Cancer
22 Juni-22 Juli

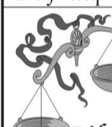
Cancer
Bo tin un bon cos net bo dilanti, bo tin cu habri bo wowo y pone atencion.


Leo
23 Juli-22 Aug.

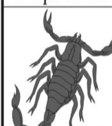
Leo
Bo tin un bon sentido di loke cu bo kier, pone esaki bo dilanti y sigui cu esaki den bon direccion.


Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Bo trabou duro a wordo recompensa, awo ta momento pa bo relaha y goza poco.


Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
Un figura di autoridad lo haci bo sinti bo straño, bo ta kere ta momento pa bo bay riba bo mes?


Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Ta directo y honesto, esey ta e unico manera pa bo yega na loke cu bo kier. No perde bo mes den politica sushi.


Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

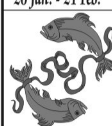
Sagitario
No tin tempo pa sinta papia palabra dushi rond. Ta momento pa bo bay directo na loke cu bo ta buscando na e momento nan aki.


Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
No sinti bo nervioso, cosnan lo yega pa bo manera cu bo a spera, un tiki pasenshi ta na su luga!


Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Misterionan ta parti di bida. No busca manera pa resolve tur bo tin cu laga algun manera cu nan ta.


Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
Amigonan den posicionnan halto ta duna bo un oportunidad di bo bida. Gara tene esaki cu dos man.

41

DREAM A LITTLE DREAM 36

Brown study	**Figment**	**Reverie**
Castles in the air	**Flight of fancy**	**Stargazing**
Chimera	**Illusion**	**Trance**
Daydreaming	**Imagination**	**Vision**
Dreamland	**Mind's eye**	**Whim**
Fantasy	**Moonlight**	**Woolgathering**
	Pipe dreams	

S	H	O	W	E	C	W	A	D	T	L	T	S	Y	X
P	D	U	H	V	Y	N	T	R	F	E	W	E	A	D
E	N	G	W	G	J	D	E	N	T	V	R	A	F	T
M	A	Z	I	H	T	U	M	R	I	E	E	P	N	Q
A	L	C	M	N	F	S	G	O	N	R	N	Z	A	S
E	F	I	O	L	L	N	I	S	I	G	I	T	A	G
D	R	G	S	U	I	B	W	F	I	V	S	P	R	C
L	N	O	I	T	N	R	O	R	D	A	R	E	D	H
V	H	R	G	I	A	M	E	E	P	Q	F	F	M	I
A	D	S	E	A	N	S	A	I	X	A	I	L	O	E
D	Y	A	M	I	M	I	P	W	N	G	F	T	M	C
Z	M	L	S	N	G	O	O	T	Y	C	H	I	O	A
B	F	I	E	D	A	L	R	H	G	X	N	O	L	S
X	N	E	Y	G	T	H	X	I	R	I	L	E	T	D
F	H	G	N	I	R	E	A	E	H	T	N	I	S	A

SUDOKU
PUZZLES

		5	9		8	4		
	2		1	4	3		6	
6			3		1			8
	5	1	2		4	6	9	
8			5		9			3
	7		8	9	5		2	
		9	6		7	1		

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**



SOLUSHON

7	6	5	9	2	8	4	3	1
9	2	8	1	4	3	7	6	5
4	1	3	7	5	6	9	8	2
6	9	2	3	7	1	5	4	8
3	5	1	2	8	4	6	9	7
8	4	7	5	6	9	2	1	3
5	3	6	4	1	2	8	7	9
1	7	4	8	9	5	3	2	6
2	8	9	6	3	7	1	5	4

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Britt -Croes

Botica na warda

Oranjestad:
Botica Oduber
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



9 Adventure of the Seas
10 Celebrity Millenium
10 Celebrity Constellation
10 Enchantment of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Caranan sonriente a disfruta di parada di Noord





NOORD – Diasabra merdia muchanan a subi caminda un biaha mas, e biaha aki riba e ruta di Noord na unda cu nan a balia y disfruta di e bon ambiente cu semper ta reina riba e ruta aki. Cu e reina di Noord, Mia Feliciana, na cabes di e parada ambiente a cuminsa di tempran. E parada a wordo sera cu e bon ambiente di last lap cu Next Level a sera e parada tremendo aki cu masha bon ambiente mes. Wak pa bo mes con hopi e muchanan a gusta celebra y disfruta!





















Muchanan di Bushiri ta haya nan propio goal

Cu cooperacion di DAS, Centro di Bario Playa Pabao y CEDE Aruba

ORANJESTAD - Hunto cu Centro di Bario Playa Pabou y CEDE Aruba a logra pa diabierna ultimo brinda e muchanan di Bushiri nan propio set di goal cu e intencion cu nan mes lo sigui cuide.
Bushiri ta un bario cu tin hopi mucha y e deporte mas practica den e bario aki ta futbol. E deporte aki ta wordo practica te den oranan laat di anochi. Fuera di un veld no tin mucho acceso na areanan recreativo den e bario aki.

Despues cu muchanan di Bushiri a "fia" e palo di goalnan di Centro di Bario Playa Pabou (CBPP) a surgi cierto conflicto entre muchanan di bario. Pues na e momento cu directiva di CBPP a acerca e trahador comunitario di team di distrito di Oranjestad di Departamento di Asunto Social a cuminsa actua pa asina trece un solucion pa e muchanan di Bushiri tin nan propio palo di goal. Un di e tareanan di un trahador comunitario ta pa activa y motiva organizacionnan, habitantenan y gruponan como tambe busca financiamento pa proyectonan den bario y distrito.
Instancianan ta conciente cu ainda falta pa logra varios metanan pa asina hisa e calidad di bida den e bario di Bushiri pero di e forma aki tambe ta demostra cu cooperacion den comunidad ta necesario pa logra esaki.









DEPORTE BON DIA Aruba





ENTREGA DI FAHA PRETO Y CERTIFICADO DI 1ER DAN NA 6 ALUMNO DI GIHAE TANG SOO DO STUDIO ARUBA





ORANJESTAD-Dia 24 di januari 2010 a tuma lugar den Cristal Theather e entrega di Certificado y faha preto di 1er Dan na 6 alumno di Gihae Tang Soo Do Studio Aruba. Alaves tambe e entrega di Certificado di 2do Dan na Jamison Kock y 3er Dan na Melissa Noguera. Instuctora Melissa Noguera durante un clinica di Masters na Argentina na luna di December 2009 a pasa su examen pa su 3er Dan y durante e bishita di Master Wifredo Burgos na Aruba na luna di Januari ultimo a ricibi su Certificado pa 3er Dan y awor su titulo ta cambia di Kyo Sah Nim pa Bo Sah bo Nim Melissa Noguera. Melissa a ricibi un invitacion special di Grandmaster Shin, pa aunque cu Melissa no ta un Master ainda pa por atende un Masters Clinic na Argentina y na unda e mester

Sigui lesa C/2

Continuacio di C/1

Mas Faha Preto di Tang Soo Do







a pasa su examen pa 3er Dan. Pabien Melissa cu bo logro grandi di parti henter bestuur di Gihae Tang Soo Do Assosacion.

Tambe Melissa a ricibi for di man di Master Burgos un plakaat di Comendacion di World Tang Soo Do Association. Esaki ta di dos cu e ta ricibi caba.

Jamison Kock cu a pasa su examen na luna di october 2009 cu exito na Puerto Rico, tambe mester a warda te ora cu Master Burgos ta na Aruba pa por ricibi su Certificado di 2do Dan, cual tambe a tuma lugar e dia aki.

E 6 alumnonan cu a ricibi na 1er Dan a pasa nan examen na luna di juni 2009, durante e weekend di torneo di Tang Soo Do. Nan ta: Ashton Boekhoudt, Jesulie de Cuba, Lidbert Thielman, Marelvia Erasmus, Tamara Angela y Marilyn Prins.

Pa e anochi aki tabata presente algun invitado special cu ta Minister di Salubridad y Deporte Sr. Dr. Richard Visser, Parlamentaria Clarisca Velasquez, voorzitter di subsidie commissie sra. Sue-Ann, voorzitter di ASU, sr. G. Franca, representante di Renaissance Resort y representante di Debby Doo Peuterschool na unda Melissa ta duna les tambe y tambe mayornan y invitado di e alumnonan cu a ricibi nan Certificado.

A cuminsa cu himno di Aruba canta pa nos alumna Jovanka Martis y despues esun di World Tang Soo canta na Papiamento pa e mes tambe.

Maestra di ceremonia tabata na encargo di sra. Dalia Maduro.

Despues a hiba palabra Melissa Noguera gradiciendo tur esnan cu a yuda. Tambe a duna algun palabra Master Burgos, Minister di Salubridad y Deporte Sr. Dr. Richard Visser, Parlamentaria Clarisca Velasquez y tambe e representante di Debby Doo Peuterschool.

A sigui cu show di alumnonan di Gihae Tang Soo Do, mustrando tur loke nan a siña den tur nan trayectoria, cu ta sparring di Little Dragon, Sparring di alumno mas grandi, show di arma y kibramento di palo.

Despues a pasa un DVD di tur e trayectoria di Gihae Tang Soo Do Studio Aruba for di tempo cu nan a cuminsa na 2001 te cu awor, usando video y potretnan. Tabatin hopi harimento y yoramento di e DVD aki.

Melissa a hasi entrega di algun certificado di aprecio pa tur nan aporte durante tur e añanan cu a pasa, cu tabata Renaissance Resort, Amsterdam Manor (Sra. Selva van Schaijk), Tropical Bottling Co., Sr Gerardo de Veer, Sra. Millie Hernandez pa e traduccion di e himno di Tang Soo Do, Caribbean Mercantile Bank y Subway. Un danki di curazon pa tur boso aporte durante tur e añanan cu a pasa.

Despues di un pause a sigui cu e entrega official di faha y Certificadonan. Tambe manera ta un exigencia di World Tang Soo Do Association, e alumnonan cu a ricibi nan 1er Dan mester a hasi nan promesa cu nan lo keda semper loyal na e organisacion mundial aki.

Bestuur di Gihae Tang Soo Do kier a felicita tur nos Black Beltnan y desea nan tur exito den futuro y cu sigur lo boso merece tur respet como un bon Black Belt.

Tang Soo!!

Den torneo escolar organiza pa IDEFRE:

Colegio St. Teresita a titula campeon den softball pa mucha muher







ORANJESTAD- IDEFRE a finaliza cu e torneo escolar di softball categoria B-mucha muher. E ultimo wega a tuma lugar pa mira cua scol ta titula campeon. Esaki a resulta den un wega hopi emocionante entre Colegio St. Teresita di San Nicolas y Scol Basico Washington di Noord.

Veld di Aruba Juniors ta unda e wega a tuma lugar y a conta cu presencia di mayor y fanatico di e hobencitanan di cada scol. Scol Basico Washington a clasifica despues di a gana den e wega di semi final contra di Commandeur Pieter Boer School, mientras cu Colegio St. Teresita a sigura su participacion den e wega pa campeon, ganando di Pius X School.

E wega final a cuminsa cu e hobencitanan di Colegio St. Teresita poco friu den bateo pero ta logra score toch den e prome inningnan. Scol Basico Washington a reacciona den bom di cada inning y a mantene e score hopi cera. E wega a bay 6 inning completo y tabata un wega di hopi tension y emocion for di comienzo te na final.

E ultimo inning ta habri cu e wega empata na 5 careda. Den e inning aki e batenan di e hobencitanan di Colegio St. Teresita a los y nan ta logra bati hit tras di hit pa score en total 4 careda. E inning a cera pa nan cu e score di 9 pa 5. Pero aki ta unda cu e emocion di wega a start y e hobencitanan di Scol Basico Washington no kier duna e wega simplemente gana y a bataya te na final. Despues di 2 out y riba hit y error, Scol Basico Washington a logra score 3 careda y a haci e wega 9 pa 8. Finalmente despues di basta tension, Colegio St. Teresita a logra saca e ultimo out pa logra bira campeon di e torneo di softball escolar categoria B-mucha muher organiza pa IDEFRE. E scolnan lo mira accion un biaha mas den luna di mei y juni 2010 durante e Olimpiada Escolar.

IDEFRE ta continua cu deporte escolar cu e siguiente torneo di softball pa scolnan di Enseñansa Avansa. Esaki ta inicia dia 22 di februari 2010 pa tanto mucha muher como mucha homber. E scol avansa ganador di softball pa mucha homber lo representa Aruba na e Weganan Interinsular cu ta tuma lugar na Bonaire di 26 pa 28 di maart 2010. Mientras cu e scol avansa ganador di softball pa mucha muher ta pasa pa hunga den e Olimpiada Escolar 2010.

Oranjestad Taekwondo Center ta cla pa Open US





ORANJESTAD- E fin di e siman aki tin e Open US atrobe na unda cu 62 diferente nacion ta participa cu 1595 atleta.E expectativa ta hopi grandi den e paisnan, pasobra tur ta considera Open US un di e campeonatonan di clase mundial. Herrich Lo-A-Njoe kende ta un di e trainernan di Oranjestad Taekwondo Center ta cla cu su preparacion cu e dos atletanan cu ta bay representa Aruba bou di Oranjestad Taekwondo Center kendenan ta Clifford Rasmijn y Angie Stafford.

Oranjestad Taekwondo Center ta conoci di representa Aruba pa varios aña caba den campeonatonan grandi na mundo cu resultado.

E aña aki Oranjestad Taekwondo Center ta asina leu cu Grand Master Herrich Lo-A-Njoe a prepara e dos atletanan kendenan ta Clifford Rasmijn y Angie Atauffer. Clifford Rasmijn lo bringa den junior te cu 68 kilo, mientras cu Angie ta bringando senior te cu 72 kilo.

Sra. Marilu De Veer kende ta un di e trainernan di Oranjestad Taekwondo Center a biaha caba, mirando cu e ta referee international y mester asisti na curso nan cu tin di haber cu e campeonato. Tambe Sra. De Veer ta referee di forma cu tambe ta tuma lugar e siman aki na Las Vegas. Ambos atleta ta cla pa enfrenta cualkier hende cu presenta nan dilanti. E atletanan a wordo prepara for di aña pasa pa nan ta unda nan ta awor aki, sin duda aki nan lo demostra na pueblo di Aruba cu nan resultado den fin di siman.

Grand Master Herrich Lo-A-Njoe lo coach e atletanan di Aruba na Las Vegas, unda cu sigur nos por conta riba medaya. Clifford Rasmijn ta cuminsa bringa diabierna, mientras cu Angie lo start diasabra.

Bon Dia Deporte ta desea ambos atleta tur clase di exito y suerte!



Nos Receta

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Salada di Spaghetti

Ingredientenan:

1 paki di spaghetti, kibra nan pida pida y herbi y scoria (aprox. 2 cup)
1 cup di wortel raspa
½ cup di selder corta chikito
½ cup di mayonnaise
2 cuchara grandi di augurk, corta chikito
1 telep di e likido di e boter di augurk
¼ telep di dried brasil

Combina e spaghetti, wortel y selder. Mescla e otro ingredientenan y ½ telep di salo. Drei e den e spaghetti. Pone fria.

Bon Appetit!

COA a reuni cu ministro di deporte



ORANJESTAD- Ministro di Deporte, Dr. Richard Visser, a reuni cu Directiva Diario di Comité Olímpico Arubano recientemente pa atende diferente tema di común interés y proyectonan cu ambos ta desea di mira realiza den e periodo nos dilanti. Mientras cu Minister Visser tabata compaña pa su consehera riba tereno di deporte, Sra. Sue Ann Leong, di parti di COA tabata presente Presidente Roy Mezas, Tesorero Edwin Roos y Secretaria General Nicole Hoevertsz.

E reunión tabata uno hopi positivo y a toca diferente tema, manera entre otro e tareanan di COA; e necesidad y deseo pa yega na un maneho nacional di deporte, pa cua pronto lo instituí e Conseho Nacional di Deporte y Movecion; preparación di atletanan en general y specificamente pa e weganan cu lo tuma lugar durante aña 2010; e sistema di evaluación y selección di atletanan; e creación di un maneho pa un grupo di atletanan hoben pa futuro; maneho di subsidio; y e importancia pa tin un dialogo habri entre Minister y COA.
Na final di e reunión a palabra cu lo tene otro debidamente informa y cu lo sigui traha conhuntamente, loke ta beneficioso pa deporte di nos país.

Reunion General extraordinario dia 20 februari 2010



ORANJESTAD- Diaranzon 3 di februari 2010 Arubaanse Voetbal Bond a manda un invitacion pa tur su clubnan miembro, sea via e-mail, via fax, via telefoon of a entrega e carta di invitacion personalmente, participando cu diasabra, 20 februari proximo pa 2'or di merdia na Technical Center Angel Botta lo tin un reunion general extraordinario.
Ta asina cu den e reunion general di 16 december ultimo a keda palabra cu lo yama un reunion extraordinario pa asina aki e presupuesto pa aña 2010 wordo presenta y aproba. Tambe lo mester tuma lugar nombramento di 3 miembro nobo pa comision di apelacion y pues tambe ta haci un peticion na tur clubnan miembro cu si acaso nan tin personanan cu por forma parti di dicho comision, pa entrega nomber lo mas pronto cu ta posibel na bestuur, den e caso aki cerca e secretario general, sr. Randolf Lacle.
Ta claro cu lo tin diferente participacion di parti di bestuur y sigur lo tin oportunidad di haya turno liber, prome cu finaliza e reunion.
Si acaso pa 2'or no tin quorum, lo sera e reunion y habri'e bek pa 2:30 pm y e reunion lo bay door cu of sin quorum y tur decision tuma durante e reunion lo ta valido.

AVB ta haci un peticion na tur su clubnan miembro pa asisti y aporta na bienestar di nos deporte futbol, tambe lo duna algun informacion y sigur tin e oportunidad di combersa cu miembronan di bestuur y otro clubnan miembro di AVB.

Sperando di por topa cu tur nos clubnan miembro, diasabra 20 di februari proximo, nos ta termina.

Atletanan olímpico a pasa prueba medico

ORANJESTAD- Bou guía di Presidente di Comision Medico di COA, Dr. Sandy Roga y e equipo di comision, a tuma lugar diasabra mainta e prueba medico di e atletanan cu ta preparando pa competi den e Weganan Suramericano (ODESUR) y e Weganan Centro Americano y del Caribe (CAC).
Meta di e pruebanan aki ta pa midi e estado físico cu e atletanan ta aden y pa mira si nan ta den un bon estado di salud participa na eventonan deportivo di e nivel aki.

Actualmente tin varios federación entrenando pa e Weganan ODESUR, cu ta e prome evento riba e calendario e aña aki. Directiva mientrastanto a dicidi di manda un delegación chikito, pero consistiendo di un total di no mas cu 30 atleta den seis deporte, cu ta un di esunnan mas chikito cu COA a yega di manda pa Weganan ODESUR.
E Direccion Tecnico a guía e proceso di preparación di e atletanan durante dos aña, después cu cada un di e Federacionnan a entrega e base di nan preparación, esta un plan di entrenamento. Director Tecnico, Edmundo Josiah ta comenta: "Mi ta hopi satisfecho con e proceso a bai. En berdad nos tin un selección mas chikito cu na ocasionnan anterior, pero mi tin confianza cu cada un di nan a cumpli cu nos exigencianan y ta bon prepara."
Hefe di Mision, Juelle Those, a participa algún siman pasa na e seminario di hefenan di misión pa e Weganan Suramericano na Medellin. E ta supervisando e proceso administrativo y organizatorio cu mester percura pa e delegación yega Medellin bon.
Durante e simannan nos dilanti, COA lo manda mas información tocante e delegación cu finalmente lo representa nos país.
E Weganan ODESUR ta tuma lugar na Medellin, Colombia, for di 19 te cu 30 di maart proximo. Un total di 15 pais suramericano ta participa na e evento aki cu ta tuma lugar cada 4 aña.

Leones del Escogido ta hiba titulo di Serie del Caribe bek pa Republica Dominicana





ISLA MARGARITA- Leones del Escogido di Republica Domincana, a logra gana su di tres titulo di Serie del Caribe di baseball, superando den su ultimo wega diadomingo ultimo, Leones del Caracas cu anotacion di 7-4.
E triunfo a laga e ekipo Dominicano cu record di 5-1 pa termina riba e ekipo di Indios de Mayaguez di Puerto Rico, cu a keda na di dos lugar cu record di 4-2.

Leones del Caracas a bira e gran decepcion di e torneo terminando na di ultimo puesto cu solamente un triunfo den seis encuentro, pa colmo net contra di e ekipo di Puerto Rico.

Na di tres lugar a termina e ekipo Mexicano, Naranjeros de Hermosillo, cu a keda cu record di 2-4 caminda ambos triunfo tabata contra di e ekipo di Caracas.
E sorpresa mas grandi di e torneo tabata sin duda algun e asistencia di fanaticonan na tur e weganan, caminda e fanaticada di Isla Margarito a responde tremendamente bon na e organizacion di e torneo y a kibra recordnan di asistencia na un torneo di Serie del Caribe.
For di aña 2000 Puerto Rico no a gana e serie aki mas mientras cu Escogido ta hiba e di shete titulo di campeon di Serie del Caribe pa Republica Dominicana den e ultimo 10 torneonan.



Aña pasa e torneo a ser gana pa Tigres de Aragua di Venezuela na Mexicali. Escogido su triunfo tabata su prome den e Serie aki for di 1990 ora cu el a gana su ultimo titulo na Miami y for di 1992 e ekipo no a participa mas den un torneo di Serie del Caribe for di 1992.



Venezolano Edwin Valero ta retene su titulo peso lihero diasabra anochi

MONTERREY- Edwin Valero di Venezuela a retene su faha di campeon di WBC peso lihe, superando e pugil Mexicano, Antonio DeMarco diasabra anochi.
DeMarco a keda sinta den su huki y no a lanta pa bin bringa den di 10 asalto di e pelea pacta pa 12 den e pelea pa e titulo pero ya na e alturanan ey, e Mexicano tabata hopi atras den tur carchi di hueznan y mientras cu e no tabata mustra seriamente golpia, despues a ser mustra cu el a retira riba conseho di su ayudantenan den skina. Ora cu e pelea a wordo para, Valero tabata dilanti 8 punto serca tur e Hueznan y el a pone su record na 27-0 y ningun di su peleanan a bai henter e distancia. Tabata e di dos derota di DeMarco cu tin 23 triunfo y un empate.
Valero ta logra supera un kap formal cu el a sufri na su frenta den di dos round, ora cu DeMarco a dale un elleboog, pero cu referee a constata cu tabata no tabata intencional.
Valero a mustra cu su forza a determina e combate ya cu segun e pelea tabata avanzando, e tabata conectando mihor riba su contrincante y awor su plan ta e bringa cu Manny Pacquiao, caminda e tin cu subi pa e peso di e pugil aki. Otro problema ta cu Valero a ser nenga visa caba pa drenta Merca, despues cu el a ser haya culpabel di a core auto burachi na Texas. Sinembargo Valero mes ta kere cu e motibo di con Gobierno Mericano a nenga di duna un visa, ta pa e hecho cu ta e fiel sostenedor di Presidente Venezolano, Hugo Chavez.

Louis van Gaal ta nenga oferta di federacion di futbol di Nigeria pa bay Mundial



ABUYA- E federacion di futbol di Nigeria, a trata recientemente en vano pa contrata e conocido entrenador di futbol Hulandes, Louis van Gaal, pa e tuma over maneho di e ekipo nacional.
E actual entrenador di e ekipo di Bayern München di Alemania sinembargo a rechaza e peticion aki mesora y a mustra cu e ta keda cu su ekipo di Munchen, cu ta bayendo den bon caminda na e momentonan aki.
"No ta prome bes cu e federacion di Nigeria ta bati na mi porta pa bira director tecnico di su seleccion. Pero na momentonan aki mi ta haya cu e reto mas grandi ta cu Bayern Munchen. Mi kier participa un bes den un mundial of Copa Europeo, no ta importami. Mi kier sinti e ambiente ey un biaha mas.
Na e momentonan aki mi ta kere cu Bayern lo ta mi ultimo ekipo cu mi ta dirigi y despues mi ta bay biba na Portugal y sinta spera riba un bon oferta pa dirigi un bon seleccion nacional den futuro," van Gaal a declara riba e asunto aki.
El a insisti cu e kier concentra totalmente riba su ekipo di Bayern pero despues e ta kere cu pa dirigi e seleccion Aleman, lo ta tremendo reto y ambicion. El a mustra cu aki dos of tres aña, kizas hasta e ta sinti su mes un bon Aleman.

AJAX ta kibra invicto di FC Twente

AMSTERDAM- E ekipo di AJAX diadomingo ultimo a logra kibra invicto di e ekipo di FC Twente, logrando un triunfo di 3-0 pa asina hinca su mes un biaha mas den e lucha pa e titulo di Liga Hulandes.
Twente cu tabata e unico ekipo invicto ainda den e campeonato di Hulanda, a cuminza bon den e prome 20 minuut y a domina e accionnan contra un ekipo di AJAX cu a mustra bruha y desorganiza.
Sinembargo despues cu AJAX ta logra bai ariba 1-0 tur cos ta cambia y e ekipod I Amsterdam a domina e accionnan por completo pa resto di e partido y ta logra di anota dos gol mas pa bai cu e triunfo importante aki.
Na di 22 minuut tabata Demy de Zeeuw kende ta anota e 1-0 y na di 44 minuut tabata gol di Marko Pantelic cu ta aumenta e marcador na 2-0 y den di dos tempo tabata Dennis Rommedahl kende ta anota e 3-0 na di 75 minuut di wega.

Primera presidenta de Costa Rica: Laura Chinchilla

SAN JOSE (Reuters) - Laura Chinchilla, conservadora cercana al mandatario de Costa Rica Oscar Arias, será la primera presidenta del país centroamericano tras una rotunda victoria en las elecciones del domingo que le permitirá continuar con políticas como la apertura al libre comercio.
Chinchilla lograba casi un 47 por ciento de los votos con el 84 por ciento de las mesas computadas, según datos del Tribunal Supremo de Elecciones (TSE). Sus dos principales rivales, a más de veinte puntos porcentuales de distancia, admitieron la derrota.



Laura Chinchilla, candidata presidencial costarricense, saluda a sus partidarios después de votar, 7 feb 2010. Los costarricenses votaban el domingo en unos comicios en los que probablemente elijan a Laura Chinchilla, una mujer cercana al presidente Oscar Arias, como su primera presidenta, aunque un creciente apoyo a sus rivales podría forzar una segunda vuelta. REUTERS/Juan Carlos Ulate

Con estos resultados, la oficialista de 50 años, quien era vicepresidenta de Arias antes de renunciar para contender en los comicios, se consagró en primera vuelta.
"Es un momento de alegría y de humildad (...), el pueblo me ha dado su confianza y no traicionaré esa confianza", dijo la conservadora Chinchilla ante cientos de simpatizantes.
"Hoy estamos haciendo historia", agregó.
La oficialista se convertirá en la primera presidenta de Costa Rica y seguirá los recientes pasos de dos mujeres líderes en una región donde tradicionalmente los hombres gobernaron: la chilena Michelle Bachelet y la argentina Cristina Fernández.
Chinchilla, que trepó en las preferencias tras el paso del país sin grandes complicaciones por la crisis global, prometió continuar la política de Arias de buscar acuerdos de libre comercio y atraer inversión extranjera a la pequeña nación.
Pero muchos en el país se oponen al tratado de libre comercio entre Centroamérica y Estados Unidos, conocido como CAFTA e impulsado por Arias, quien ganó el premio Nobel de la Paz durante su primera gestión de 1986 a 1990 por ayudar a poner fin a las guerras civiles en la región.
"Han sido depositadas sobre nuestros hombros obligaciones muy solemnes, la primera de ellas es dialogar seria y permanentemente con todos los partidos políticos y los sectores sociales de este país", dijo Chinchilla.
Sus dos principales contendientes, el centroizquierdista Ottón Solís y el derechista Otto Guevara felicitaron a la mujer y prometieron trabajar con ella mientras el país productor de café trata de superar su primera recesión en 27 años.
"En los próximos días nos sentaremos a conversar con la presidenta electa", sostuvo Guevara.

UN VOTO A LA CONTINUIDAD

La posibilidad de tener una presidenta atrajo tanto a mujeres como hombres. Seguidores de la candidata lucieron el domingo camisetas verde y blanco con la palabra "Laura" y eufóricos ondearon banderas en su centro de campaña.

"La desigualdad cambiará con ella", dijo Gretel Bonilla, madre de tres niñas que dijo haber votado por Chinchilla.
Pero de acuerdo con algunos especialistas, la presidenta electa -casada y madre de un hijo- deberá honrar su promesa de sentarse con sus opositores para encabezar un Gobierno incluyente y efectivamente atacar la desigualdad en los ingresos de los costarricenses.
"Si Laura Chinchilla sigue con el mismo estilo de poder del Gobierno de Arias, un poco arrogante, va haber mucho conflicto social", sostuvo Alberto Cortés, analista y profesor de la Universidad de Costa Rica.

Al menos 2.500 personas evacuadas en Uruguay por inundaciones

MONTEVIDEO (Reuters) - Al menos 2.500 personas fueron evacuadas de sus hogares en Uruguay en los últimos días debido a las lluvias que provocaron inundaciones principalmente en el centro del país.
Según el Sistema Nacional de Emergencias (SNE), el departamento más afectado para el lunes era el de Durazno, en el centro de Uruguay a unos 180 kilómetros de Montevideo, donde alrededor de 1.754 personas fueron evacuadas.
Otros departamentos golpeados por las crecidas de ríos y arroyos eran los de Soriano, Tacuarembó, Paysandú y Treinta y Tres, dijo el SNE, mientras que medios locales informaron sobre personas desplazadas en San José.
El SNE únicamente contabiliza a quienes son evacuados por las autoridades y no a las personas que se refugian en casas de allegados por su propios medios. Desde hace unos seis días las lluvias azotan parte del país, situación que se agravó en las últimas horas. El servicio de meteorología prevé una mejora en el clima para el lunes.
La semana pasada una bebé de un mes murió luego de que parte de un árbol cayó durante una tormenta sobre la vivienda donde habitaba en Paysandú. En diciembre del año pasado unas 7.000 personas debieron ser evacuadas en el noroeste de Uruguay por la crecida de ríos y arroyos. El país enfrentó las peores inundaciones en décadas en el 2007, con unas 12.000 personas desplazadas y pérdidas millonarias.

Ministro de Interior haitiano visita Colombia

BOGOTA (AP) - El ministro de Interior de Haití Paul Antoine llegará el lunes a Colombia en donde el presidente Alvaro Uribe le presentará una propuesta de reconstrucción, informó el gobierno colombiano.
La propuesta también será presentada por Uribe el martes en una cumbre de la Unión de Naciones de Suramérica en Quito en la que varios gobernantes de la región evaluarán la futura intervención del bloque para ayudar a la nación caribeña cuya capital fue devastada el 12 de enero por un terremoto, indicó un comunicado de la Presidencia.
Antoine también visitará Armenia, una ciudad a 175 kilómetros al oeste de Bogotá, que fue reconstruida tras un terremoto en enero de 1999.
El funcionario haitiano se entrevistará con el canciller colombiano Jaime Bermúdez, el ministro del Interior Fabio Valencia y la directora de Gestión de Riesgo Luz Amanda Pulido.

Ex presidente Argentino, Néstor Kirchner evoluciona tras operación

BUENOS AIRES (Reuters) - El ex presidente de Argentina Néstor Kirchner, considerado el político más poderoso del país, evoluciona favorablemente tras ser operado de urgencia el domingo por una obstrucción arterial, informó su médico personal.

El esposo y antecesor de la presidenta Cristina Fernández "evoluciona favorablemente con todos los parámetros vitales normales", agregó el lunes el médico Luis Buonomo a través de una nota. El médico estimó que en "48 o 72 horas" el ex jefe de Estado será dado de alta.

Kirchner, actual diputado y con fuerte influencia en el Gobierno de su esposa, fue sometido a una operación de urgencia por una patología de su arteria carótida derecha tras sufrir trastornos de movilidad en un brazo.

En la intervención se le removió una placa ulcerada de una de las arterias que lleva la sangre al cerebro.

La presidenta Fernández, que había suspendido su agenda oficial para permanecer junto a su esposo en el nosocomio privado donde fue internado, va a reanudar sus tareas este mismo lunes, informaron medios locales citando a un portavoz del Gobierno.

Los Kirchner son conocidos en Argentina como "el matrimonio presidencial", debido a su militancia conjunta y a la forma compartida en la que toman decisiones. Kirchner, de 59 años, gobernó Argentina entre el 2003 y el 2007.



Partidarios del ex presidente argentino, Nestor Kirchner, entregan su apoyo a las afueras de la clínica donde fue recientemente operado, en Buenos Aires. 7 feb 2010. El ex presidente de Argentina Néstor Kirchner, considerado el político más poderoso del país, evoluciona favorablemente tras ser operado de urgencia el domingo por una obstrucción arterial, informó su médico personal. REUTERS/Enrique Marcarian

Comunicado del Bloque de Prensa Venezolano: No al silencio

Luego del cierre de la señal abierta y gratuita de RCTV ordenado por Chávez hace casi tres años, el pueblo venezolano reconquistó su sintonía con ese canal, líder por 53 años de la televisión nacional, a través de su transmisión por cable y satélite en Venezuela. En los sectores populares se duplicó en dos años el número de suscriptores. La vocación totalitaria y dictatorial que caracterizan al régimen comunista del teniente coronel Chávez, tantas veces denunciado por el Bloque de Prensa Venezolano, es incompatible con toda idea de ejercicio democrático.

La creación de leyes y reglamentos ordenados por Chávez a los poderes del Estado bochornosamente subordinados a su control, configura un fraude contra la Constitución que busca engañar y justificar los atropellos de su régimen contra el Estado de Derecho, la libertad y la justicia, la propiedad privada, los principios éticos y la dignidad de los venezolanos. El fracaso y el rechazo de perversas estrategias de gobierno, claramente evidenciados en el sentimiento popular, lleva a Chávez a ordenar silencio, a combatir la realidad y la racionalidad mediante mayor censura e intimidación.

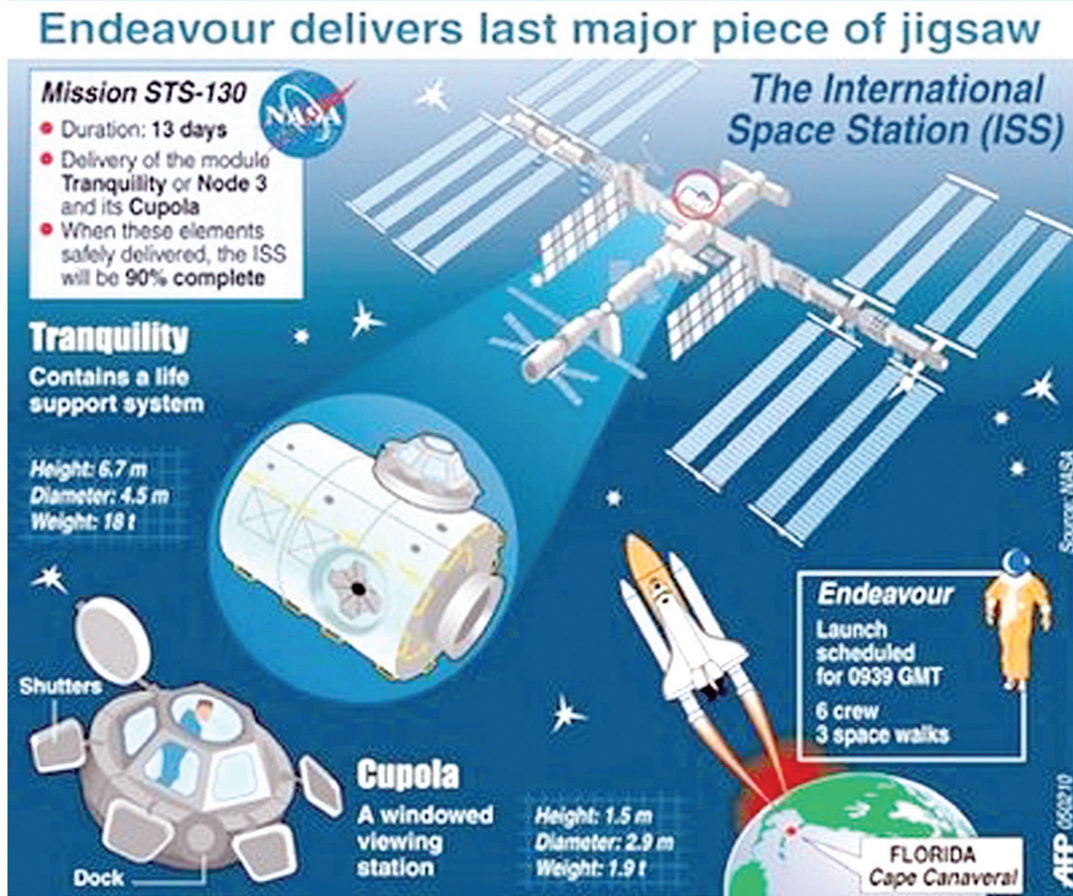
Los medios de comunicación independientes de Venezuela no solo confrontan ahora la negación para el acceso a la información pública, la guerra económica, las amenazas, atropellos, imputaciones y cárcel contra directivos y periodistas. También se utilizan desde las estructuras oficiales sofisticados sistemas dedicados a la contra-información, personajes comprometidos y tarifados para la promoción de rumores destinados a confundir a la mayoritaria disidencia popular. Chávez quiere silencio y autocensura, mientras el pueblo defiende el derecho a la información y la libertad de expresión. El Bloque de Prensa Venezolano ratifica su compromiso histórico en la defensa de la libertad de expresión y su consigna de siempre: NO AL SILENCIO.

La junta directiva

Caracas, 1 de febrero de 2010
Atentamente
Luisa chiossone
Secretaria general



Endeavour a drenta den orbita pa un mision special





Florida – Cu un tripulacion di seis astronauta y un biahe cu lo dura 13 dia, e transbordador espacial Endeavour ta rumbo pa Estación Espacial Internacional (ISS). E mision tin como obhetivo instala e ultimo dos componentenan grandi di dicho plataforma.

Endeavour a wordo lansa ayera den oranan di madruga for di Centro Espacial Kennedy cerca di Cabo Cañaveral na Florida. NASA mester a pospone e lansamento pa 24 ora debi na e mal condicionnan meteorologico den e region. “E tempo ta coopera, e nave ta den perfecto condicion, pa cual tabata momento pa bula,” asina director di lansamento di NASA, Mike Leinbach, a bisa na e tripulacion di Endeavour ora di duna luz berde pa e lanta buelo.

Esaki tabata e ultimo lansamento nocturno. Despues di otro cuater buelo programa di NASA, e flota di tres transbordador na sali for di servicio na final di aña.

Despues di keda dos dia den orbita terestre Endeavour lo bay pa acopla. E tripulante mester instala e modulonan Tranquility (18 tonelada, 7 m di largo y 4,5 m di diámeter) y Cupola (1,9 tonelada, 1,5 m di largo y 2,9 m di diámeter). Esaki lo exigi tres salida orbital di seis ora y mey cada uno di un ekipo di dos astronauta.

Tranquility lo tin e sistema di support di bida mas sofistica instala te cu awor den espacio. E ta inclui un circuito di saneamento y control atmosferico, como tambe un compartimento di baño pa e tripulacion.

Cupola, cu seis bentana na banda y un bentana central, lo ofrece un bista amplio di Tera for di ISS. Tambe e lo tin un funcion clave cu su station di trabou robotize, for di unda ta controla e operacionnan di mantenimento di ISS.

Na e occasion aki e tripulacion di Endeavour ta opera bou di mando di astronauta colombiano George Zamka. Como piloto a biaha Terry Virts, den su prome experiencia espacial. E otro tripulantenan ta Nicholas Patrick, Robert Behnken, Stephen Robinson y Kathryn Hire.



E mision di Endeavour ta bini na momento cu NASA ta cuminsa evalua su futuro. Presidente Mericano Barack Obama, a propone pa bandona e plan Constellation pa manda astronautanan pa Luna na 2020 y cuminsa e conkista di Marte.

Constellation tabatin e intencion pa crea un nave espacial cu ta reemplaza e transbordador, cu por wordo usa pa hiba astronautanan Luna. E obhetivo tabata instala eynan un base pa manda misionnan tripula pa Marte.

Centro nocturno ta organiza “bailenan erótico pa Haití”

TOLEDO, Ohio, EE.UU. (AP) - Un club nocturno na Ohio a organiza loke el a yama “bailenan erótico pa Haití” y a entrega 1000 dollar di e entradanan pa e victimanan di e teremoto di e pais Caribense aki.

E local Marilyn’s on Monroe, na Toledo, a entrega e placa di e espectaculo diasabra na e grupo ISOH/IMPACT, cu ta provee cuminda y paña pa Haití.

Gerente General di Marilyn’s, Kenny Soprano, a bisa cu e negoshi ta busca pa mehora su imagen y un motibo pa cual efectua un colecta di caridad, hasta prome cu e teremoto.

Niun hende sa cu e centronan nocturno erotico ta duna bek algo na comunidad, el a agrega. E local tin un cuota fiho di entrada di 10 dollar pa persona.

Presidente ehecutivo di ISOH/IOMPACT, Linda Greene, a bisa cu su organización no tin nada contra origen di e placa y ta gradici cualkier donacion pa ayudo na Haití.

17 soldat morto, 53 rescata den avalancha na Kashmir

SRINAGAR, India – Un avalancha masivo a cay den un centro di entrenamento Indio na un puebli di ski resort na Kashmir, controla door di India, ayera, matando 17 soldat y heridando 17 otro mas seriamente.
E avalancha a basha den High Altitude Warfare School di ehercito rond di 11'or di mainta, y a lastra e soldatnan durante un sesion di training, asina bosero di ehercito Coronel Vineet Sood a duna di conoce. E tabata e peor avalancha den e area den hopi aña, el a bisa.

Diesshete curpa a wordo haya y 53 trupa a wordo rescate mas o menos seis hora despues cu e masa di sneu y ijs a cay den e centro halto na un banda di Himalaya, asina un oficial di Polis Qayoom Manhas a bisa The Associated Press.
Manhas a bisa di esnan rescata, 17 tabatin mester di emergencia medico.
Mas o menos 70 trupa tabata tumando test di ski ora cu e avalancha a basha bin abou, el a bisa.
Intentonan di rescate cu ta envolvi ehercito, Polis y oficialnan civil, tabata "bon coordina y na tempo," Manhas a duna di conoce.

E accidente a sosode banda di Gulmarg, un ski resort mas o menos 30 miya (50 kilometer) nortwest di Srinagar, e principal ciudad di Kashmir Indio, asina Sood a bisa.
Mas o menos 400 persona, incluyendo 30 trahador civil, tabata na e centro di entrenamento, pero e avalanche a ataca solamente un porcion di e facilidad.

Caida continuo di sneu y yobida a complica e operacionnan di rescate.
G.M. Dar, un oficial di tour den e area, a bisa AP mas o menos 400 turista cu tabata ski den Gulmarg tabata sigur.
Yobida frecuente y caida pisa di sneu a activa e na Kashmir, blokeando camindanan y serando e conexion pa turistanan yegando e hotelnan di ski manera Gulmarg. Gulmarg ta cerca tambe na e Linea di Control, un linea di cese di fuego militariza cu ta dividi e region Himalaya di Kashmir entre India y Pakistan.
E disputa riba Kashmir a causa dos guera entre e gran rivalnan desde cu nan a bira independiente for di Britania na 1947. Algun shen mil di soldat ta staciona na ambos banda di e Linea di Control.
Aña pasa na april, un avalancha a dal den un post di ehercito Indio den un region apart cerca di e frontera de facto cu Pakistan, matando shete soldat y lesionando al menos ocho otro.



E toren mas halto di mundo a sera un luna despues di su apertura

DUBAI, Emirato Arabe Uni – E toren di mas halto di mundo den forma inespera a sera su portanan pa publico un luna despues di su gran apertura, desapuntando turistanan bayendo pa e plataforma di observacion y creando duda di e plannan pa ricibi su prome bishitantenan permanente den e proximo simannan.

Problemanan cu coriente parcialmente ta responsabel pa e ciere di Burj Khalifa su plataforma di observacion – e unico parti di e toren di mey miya halto habri caba.

Pero falta di informacion for di e propietario a causa incertidumbre si e resto di e edificio grandemente bashi – incluyendo e docenanan di liftnan pa move e bishitantenan na e mas di 160 pisonan – a wordo afecta pa e cierre.
E ciere indefini, cu a cuminsa diadomingo, a bini na momento du Dubai ta lucha pa rebiba su imagen internacional como un metropolis Arabe mey-mey di preguntanan riba su salud financiero.
E ciudad di Golfo Persico tabatin e speranza cu Burj Khalifa di 2717 pia (828 meter) lo ta un atraccion turistico grandi. Dubai a promove su mes grandemente cu atraccion super cerca turistanan manera e Burj, cu ta mescos cu un hangua di plata for di desierto y por wordo mira for di miyanan leu.

Den reciente simannan, miles di turistanan a haci fila pa e chens di por cumpra un ticket di entrada pa mira e edificio cu ta costa 27 dollar pa uno. Tur esnan cu a cumpra nan ticket adelanta, lo haya nan placa bek.

E motibo exacto di e ciere temporal di e edificio di 1.5 biyon dollar ainda no ta mucho cla.

Den un declaracion breve contestando preguntanan, doño di e edificio Emaar Properties a tira e culpa riba e "e volumen halto di trafico cu nan no a spera" pero djei a sugeri cu problemanan di coriente tambe ta un causa.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

TA HUUR

Apartment na Savaneta y na Bubali
Tel. 592-3718

TA BUSCA

Mucha Muher pa traha tras den bar
Yama: 565-4911

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Chevrolet Optra LS HB 2006 Afl. 15.000,- y un Scooter Hilux '09 Afl. 2500,- Tel: 568-3562

TA BENDE
Auto Daewoo Tacuma (Chevrolet Vivent) '02 a/c., automatic den bon condicion Afl. 5500,- Tel: 592-5140

TA BENDE
Chevrolet Optra LS HB 2006 pa Afl. 15.000,= pa mas informacion yama Tel: 568-3562

TA BENDE
Honda CBR 900 1998 Afl. 8000,- Tel: 593-4369

TA BENDE
Nissan Sentra CD Alarm tinted glass Afl. 2.600,- Tel: 565-0296

FOR SALE
Auto Terius 2003 a/c, automatic, full equipped Tel: 740-4937

TA BENDE
1 Dodge Caravan ta core pa mas informacion yama Tel: 567-5522

TA BENDE

KIA Cerato 2008
Automatic, full equipped,color Blue Afl. 24.000,=

Suzuki Vitara 2004
automatic, color blanco, 4x4 solamente Afl. 7000,=

Chevrolet Optra 2004
automatic, full equiped, color berde Afl. 11.500,=

Toyota Camri 2002
automatic, corra kima , automatic, Afl. 13.500,=

Ford Ranger 2008
Hi-rider, automatic, color blanco, Diesel Afl. 33.500,=

Mercedez Benz 2000
CLK-AMG, full equipped, dark gray Afl. 40.000,=

Ford Escape 2009
automatic, full equipped,solamente 7000km, color blanco Afl. 47.500,=

Ford Lincoln 2007



MKX full equipped,pearlo white, automatic, solamente 18.000km Afl. 68.000,=

PA MAS INFORMACION
Cell: 593-9993/594-9990

TA BENDE
Un Daihatsu Terios, bon condicion, blauw, standard, Afl. 9.500,- Tel: 593-8486

TA BENDE
Dos Ford Pick-up longneck bon prijs interesado serio yama Tel: 562-1960

TA BENDE
UN Chevrolet Optra HB Automatic 2006 pa mas informacion yama Tel: 568-3562

TA BENDE
Un Ford Eage 2007 color pearl. Cumpra aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Un Toyota Corolla '03 airco, automatic, Afl. 9000,- Tel: 593-7548

TA BENDE
Chevy Celta 2004 color blauw std, a/c. Afl. 6000,- Tel: 742-7835 / 565-7877

TA BENDE
Un Ford Edge '07 color pearl, top condition cumpra y serice aki na agencia Tel: 593-8645

TA BENDE
Toyota Tercel '97 std, a/c. cd player Afl. 3500,- must sell Tel: 747-0377

TA BENDE
Toyota Lexus '94 bon condicion, silver, autom. a/c. Tel: 564-7024

TA BENDE
Ford Mustang GT V8 prijs Afl. 15.950,- pa mas informacion yamaTel: 594-0928

TA BENDE
Chevrolet Optra LS HB 2002 Afl. 15.000,- Tel: 568-3562

TA BENDE
Daihatsu Terios den bon condicion '04 blauw Prijs Afl. 9500,- Tel: 593-8486

TA BENDE
Nissan Sentra '96 std, radio, cd, alarm Afl. 3200,- Tel: 741-3927

TA BENDE

CHEVROLET AVALANCHE 2002

Color Preto, 3" body lift, ful equipped, leather interior, motor V8 VORTEC 5300, Pioneer stereo CD, radio AM-FM, Mp3, Woofer grandi den baki, mata buro bala pa ranca boto, trailer etc. sunroof, side steps, electronic front seats, 4x4 wheel drive, tire Mickey Thomson Baja MTZ 315/70/17".

Prijs: **Afl. 30.500,=**



Tel: 594-9990/593-0403



TA BENDE PA MOTIBO DI VIAHE
Set di comedor di 4 Stoel di "eiken" bruin Afl. 650,- set di cama bunita pa 1 of 2 persona cu su cashinan y su toilette cu spiel di "eiken" bruin Afl. 3000,- Pa mas informaicon Tel: 562-2920 / 565-6876

TA BENDE
2 Seadoo GTI 2006 super bon condicion prijs Afl. 13.500,= pa cu 1 camry 1999 bon condicion Afl. 10.000,= Tel: 561-2936

TA BENDE/HUUR
Un bodypiece nobo nobo, si bo ta interesa por tuma contacto cu Tel: 593-7680 / 585-8262

TA BENDE
Un Laptop HP 8.9 Afl. 600,= Pa mas informacion yama Tel: 567-0610

TA BENDE
Un scooter Hilux 2009 pa mas informacion yama Tel: 568-3562

TA BENDE
Un boto 28 pia largo, 10 pia hancho cu 2 motor jonson 70HSPW full renoba Tel: 594-3308 / 563-4325

TA BENDE
Un cashi paña special pa $400 of Afl. 700,- pa mas informacion Tel: 584-2016 / 741-9132

TA BENDE
1 mesa di sala Afl. 50,- 2 speaker pa cas Afl. 25,- p/un 1 weegschaal Afl. 50,- 1 cuarta pa toka Afl. 50,- y hopi mas. Tel: 582-2562

TA BENDE
Lavamano bon condicion, cortinanan, camara 35mm MINOLTA Tel: 594-9069

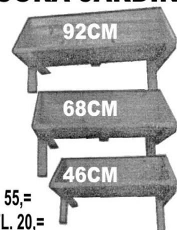
TA BENDE
Toastmaster sandwich grill Afl. 600,- Salad Bar riba wiel Afl. 600,- BBQ grill Afl. 600,- stainless 2 drawers food warmer Afl. 1000,- hold/cook smoke oven Afl. 4000,- Tanki gas 120gallon Afl. 800,- Bar sink Afl. 250,- Tel: 566-4320

TA BENDE
2 set di conchi wc,c u lavamanos Afl. 100,- pa set, set di comedor pa 6 persona Afl. 300,- Tel: 592-5140

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 55,-**
Mediano **Afl. 35,-**
Chikito **Afl. 20,-**



KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra un tereno propiedad di ± 5000m² den becindario di airport banda fi highway. Tel: 593-6318

TA BUSCA
Hende serio interesa pa tuma over fundacion ecologico. Tel: 744-7501

TA BENDE
Un set di comedor cu mesa di glas cu 3 stoel pa Afl. 150,- un sofa conner preto Afl. 600,- 3 mesa di glas Afl. 250,- Tel: 742-0857

TA BUSCA
Pa cumpra un rol stoel automatic. Please yama Tel: 737-3002

TA BUSCA
Bo ta buscando un cas pa cumpra riba tereno propiedad y den bon bario y bo aprobacion na banco ta te cu Afl. 200.000,- of menos Tel: 593-6318

TA BUSCA
Noki celular 6230i den bon condicion ta paga Afl. 75,- Tel: 593-1224

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment pa un of dos persona cu awa y luz. Pa mas informacion yama Tel: 583-1039

TA HUUR
Un apartment na Bubali no muebla studio pa Afl. 550,- plus Afl. 300,- deposito. Pa mas informacion yama Tel: 560-7319

TA HUUR
Un apartment chiquito na Playa ful equipa cu entrada priva Afl. 750,- (inclui awa y coriente, cable) Tel: 745-7525

TA HUUR
Studio apartment na Madiki Kavel #82 (Caya Frere Fredericus) no muebla. Afl. 700,- pa luna + deposito di Afl. 500,- Tel: 593-2578 / 583-4986

TA HUUR
Un apartamento na Montania Noord 800 p/l. + deposito di Afl. 500,- away corient exlui. Pa mas informacion yama Tel: 740-5240

TA HUUR
Un apartmento na Paradera 1 camber, 1 bano sala, cushina, comedor Afl. 800,- Tel: 588-1178

TA HUUR
Un apartment sin muebles pa Afl. 650,- + borg di Afl. 500,- Awa y coriente ta apart Seroe Biento #27-C Tel: 585-2485 / 743-2577

TA HUUR
1 apartment na Savaneta pa mas informacion Tel: 592-3718

TA HUUR
Studio apartment heel dicht bij de stad. In een goede buurt, gemeubileerd en alles inbegrepen. Tel: 560-9904

TA HUUR
apartment palm beach Coxari 1 6-D cushina, sala, camber y baño Tel: 740-4937

TA HUUR
1 apartment muebla 1 camber baño, cushina Seroe Patrishi Afl. 700,- + dep. Tel: 582-6618

TA HUUR
Cas na Rooi Santo 2 camber, furnished and fenced type townhouse $1500,- + deposito Tel: 594-6658 / 594-4851

TA HUUR
1 apartment grandi area hotel sala, cushina, camber, baño Koyari 16-B Tel: 740-4937

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Carpinte cu hopi aña di experiencia pa tur sorto trabao di cas, entre otro traha blafon di cas of negoshi, tambe ta pega porta, verf cas. Y na un prijs rasonabel pa mas informacion yama Tel: 5656876

SERVICIO PUBLICO
For all your construction needs, realizo todo tipo de trabajo de construccion y remodelacion de vivienda garantizado. Tel: 592-2102

SERVICIO PUBLICO
Nos ta drecha tur sorto di computer, kita virus, spyware y malware, partition, format y graba windows XP, Vista of e Windows Nobo version 7 Tel: 560-5028

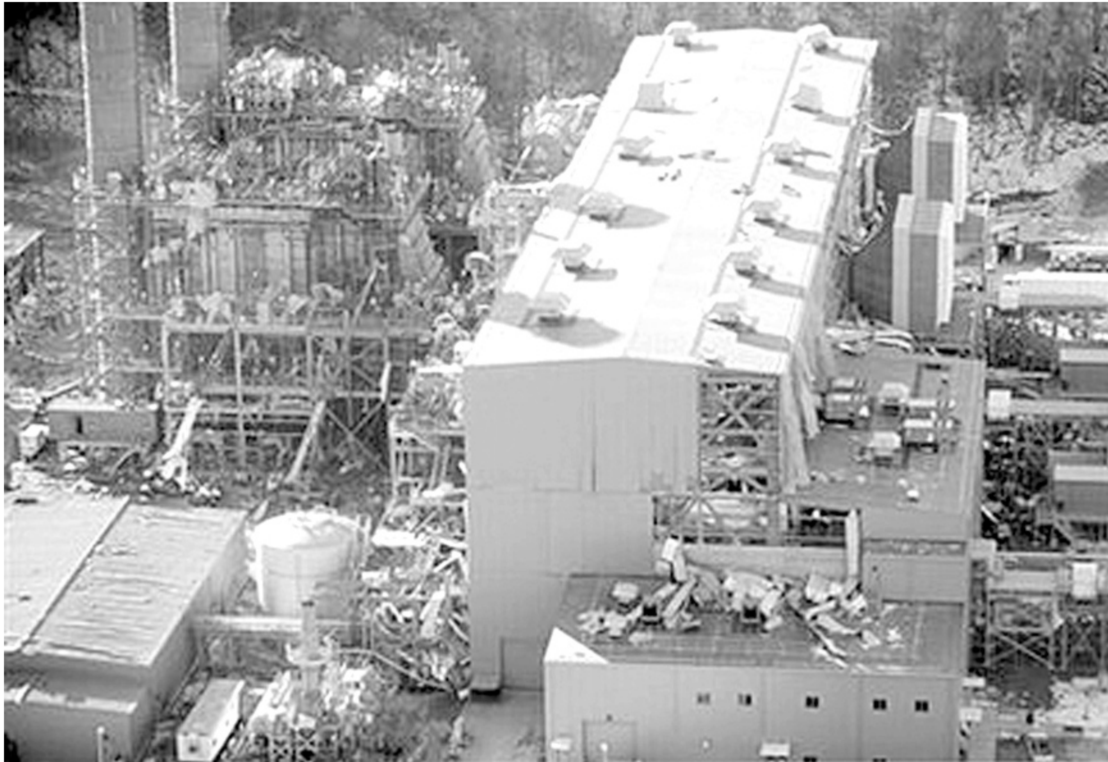
SERVICIO PUBLICO
Ta drecha y traha boto criollo. Pa mas informacion yama Tel: 594-3308 / 563-4325

SERVICIO PUBLICO
Ta duna LES di landamento tur diasabra di 5'or pm pa 5:45pm nos tin lugar ainda Tel: 594-9069

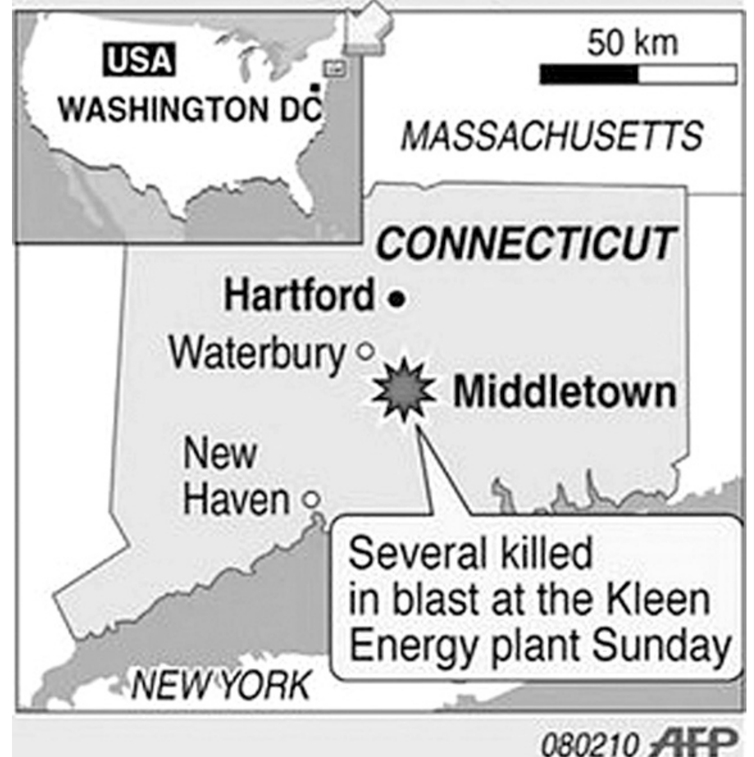
SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di Ingles, tambe ta chapi y benta sushi afo y haci mudanza prijs barata. Pa mas informacion yama Tel: 587-7499

SERVICIO PUBLICO
Ta duna les di PIANO pa adulto riba diahuebs mainta. Pa mas informacion por yama Tel: 745-7525

Cinco morto ora cu planta electrico a explota na Connecticut







MIDDLETOWN, Connecticut, USA (AP) – Investigadornan di Departamento di Bombero awe a cuminsa cu e investigacion riba un potente explosion cu a destrui diadomingo e parti di un planta di coriente ora cu su trahadornan tabata test tubonan di gas natural, matando al menos cinco persona.

Mas di un docena di persona a resulta herida den e explosion, cu tabata asina poderoso cu el a alarma residentenan den e area cu a scucha e sonido y a sinti temponan na nan cas na varios kilometer di distancia di e planta di Kleen Energy Systems na Middletown, casi 30 kilometer na zuid di Hartford.

E explosion a laga pidanan grandi di metal cu a los di e planta. Un gran parti di e structura cu tabata preto y rondona di escombro, pero e dak y e dos chimeneanan tabata sigui riba pia.

Ekiponan di buskeda y rescate tabata revisa e escombronan, pero ta pensa cu no tin hende desapareci entre e restonan di e instalacion, asina sheriff di Bombero Al Santostefano, a duna di conoce. E mes a duna di conoce cu e investigacion a cuminsa ayera mainta.

Hunta di Seguridad Química, un agencia federal cu ta investiga accidentenan den e sector, a mobilisa un grupo di trahadornan di Colorado y cu a yega den oranan di merdia, asina e bosero, Daniel Horowitz, a duna di conoce.

E planta di 620 megawatt tabata wordo construi pa produci coriente, principalmente usando gas natural. Santostefano a bisa cu e trahadornan di e compania constructor, O&G Industries, tabata limpia e tubonan di gas ora cu e detonacion a tuma lugar.

Lynn Hawley, di 54 aña, di Hartland, Connecticut, a bisa AP cu su yiu, Brian Hawley, di 36, ta traha cu e tubonan di e planta. El a yame for di su telefon celular pa bise cu e tabata wordo traslada pa Hospital Middlesex.

E explosion a sacudi e casnan ubica na varios kilometer rond.

"Mi a sinti cu e cas a sacudi; mi a pensa cu un mata a cay" riba e cas, Steve Clark, residente di Middletown, a duna di conoce.

Kleen Energy Systems LLC a cuminsa e construccion di e planta na februari di 2008. E compania ta wordo maneha door di Presidente di e mesun y ex consehal di Middletown City, William Corvo. Un mensahe cu APA a laga na cas di Corvo buscando comentario riba e asunto, no a wordo contesta mesora.

Nokia a anuncia retiro di 285 trahador na Finlandia

HELSINKI (AP) – E fabricante di mas grandi di celular na mundo, Nokia Corp., a anuncia ayera cu nan lo retira proximamente 285 trahador na Finlandia como parti di su accionnan oa reduci gastonan y simplica e operacionnan.

E medida ta bini extra riba otro 550 retiro cu e empresa Finlandes a efectua na November riba su unidadnan di investigacion y desaroyo na Japón, Dinamarca y Finlandia. Nokia tin 17 mil trahador den su unidadnan di investigacion y desaroyo na mundo.

E compania a bisa cu e reduccion den su unidad di miniteléfon na e planta di Salo, Finlandia, ta parti di nan esfuersonan "pa baha e produccion y eficiencia den e creciente mercado di telefonnan di uso multiple." E unidad di minitelefon di Salo tin 2.200 empleado.

Nokia a afirma cu nan lo aplica metodonan nobo specializa, di fabricacion den e planta y lo para temporalmente e retiro di centenares di empleadonan.

"E planta di Salo ta parti crucial di e red global di e fabricante Nokia", asina Juha Putkirant, kende ta traha den e division di mercadeo di e compania a duna di conoce.

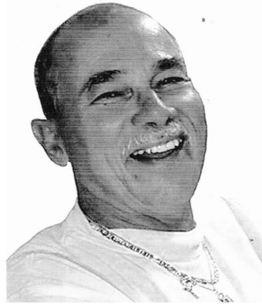
Nokia a bisa cu nan kier pa e planta di Salo "enfoca su produccion solamente riba e mercado di super telefonnan di balor halto, en special pa Europa".

Na januari, Nokia a sorprende e mercadonan cu e anuncia cu su participacion global den e mercado di telefonnan di multi uso a aumenta cu 40% en comparacion cu 35% den e trimester anterior.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo 23.**

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu
a fayece na Hulanda



Medardo Croes

mihor conoci como "Da"

***Aruba, 8-6-1941 † Hoogwoud, 3-12-2009**

Na nomber di su Esposa : Marja Croes-Huiskens

Yuinan: Michel Croes
Marcel Croes
Miranda Croes

Rumannan: Emi, Chica Croes y famia
Chito, †Aida Croes y famia
Jendi Croes y famia
Janchi, Frida Croes y famia
†Sita, Tuyo Croes y famia
† Esy Croes y yui
Maidu, Iris Croes y famia

Ex-esposa: Marga Koehorst

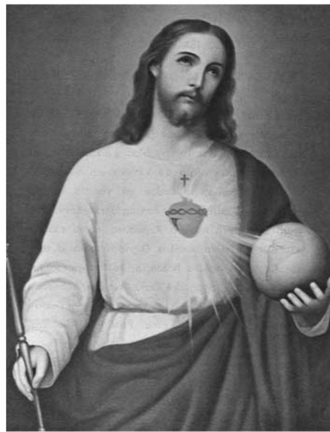
Ex-cuñanan; Ana Lee
Susana Montalvo

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan y tur su amistadnan na Aruba y Hulanda.

Demas famianan: Croes, Huiskens, Koehorst, Maduro, Lopez, Tromp, Montalvo, Lee, Mansur, Baroso, Montero, Ecury, Arends, Aguilar, Harms, Werleman.

**Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 9 di februari 2010 na Aurora Funeral Home.
Orario 9:00 am-11:00 am y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.**

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.











Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**"The Lord is my shepherd; I shall not want He makes me to lie down in green pastures:
he leads me beside the still waters. he restores my soul: he leads me in the
paths of righteousness for his name's sake"
Psalm 23: 1, 2, 3**

With deep symphaty we announce the sudden death of our beloved of my wife:



Antonine Cherlize Venne-Hunt

***17 April 1947 † 06 February 2009**

The funeral will take place on Friday 12 February 2010

**Condolences : Wednesday 10 February, Thursday 11 February
Aurora Funeral Home
Cumana 76
From 7 – 9 pm**

E Dies Mandamentunan

No sirbi niun dios ku no t'Ami.

No traha niun imágen di niun dios, den niun forma: ni di loke tin na shelu, ni di loke tin riba tera, ni di loke tin den awa bou di tera. No hinka rudia adorá nan...

No maluzá nòmber di SEÑOR...

Respetá dia di sabat i dedik'é na SEÑOR. Bo tin seis dia pa hasi tur bo trabou, pero e di shete dia ta dia di sabat, konsagrá na SEÑOR, bo Dios.

Honra tata i bo mama, pa asina bo tin un bida largu den e tera ku SEÑOR, bo Dios, ta dunabo.

No mata.

No kometé adulterio.

No hòrta.

No lanta testimonio falsu kontra otro hende.

No deseá di tin nada di otro hende; ni su kas, ni su kasá, ni su katibu, ni su baka, ni su buriku, ni nada ku ta di dje."

Éksodo 20.3-10

E Mandamentu Nobo

Hesus a bisa:

Esaki ta mi mandamentu: stima otro, manera Ami a stima boso.
Huan 15.12

"The Lord is my light and my salvation; whom shall I fear?
The Lord is the strength of my life; of whom shall I be afraid?"

With deep sympathy we announce the passing away of:



Gregorio B. Hodge

Better known as `Peewee'
Sunrise: 12th April 1926 Sunset: 5th February 2010
Ex employee of Lago Oil & Transport co. and Coastal Aruba

Husband of † Euphrine Dolores (Lai) Hodge-Gumbs

Left to mourn his loss:
(Ex) wife: Maria Augustine Farrell

Children: Casimiro Hodge & family, Holland
Francisca Hodge & family, Holland
Panchito Hodge & family, Holland
Patricia Hodge & family, Holland
Olivo Hodge & family, Holland
Jeffrey Gumbs & family, Aruba
Maximo Gumbs & family, Aruba

Stepchildren: Roberto Farrell & family, Holland
Antonio Flanders & family, Holland
† Teolinda Gumbs, family, St.Maarten
Terry Gumbs & family,Aruba
Patrick Gumbs & family, Holland
Freddy Gumbs & family,Aruba
Dean Gumbs & family, Aruba
Jeannie Gerot & family, St. Maarten
Richard Gerot, St. Maarten
Antonio Mingo, Aruba

Sister: Mildred Tondu-Hodge & family, St. Maarten

Brother in law: Lodewijk (Wijkie) Maduro & family, Aruba

Nieces, nephews, grandchildren and family members, too numerous to mention

Related families: Gumbs, Hodge, Farrell, Maduro, Gibbs, Van Arneman, Lindsey, Tondu, Morris, Foy, Richardson, Le Grand, Cecilia, Buite, Botsse, Romero, Payne, Flanders, Gerot, Mingo, Arrindel, Hazel, Ladeutt.
Our sincerest apologies for the names of families and friends we could have forgotten in our grief.

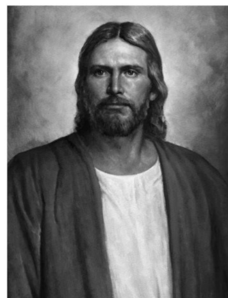
Funeral service will take place on **Wednesday, 10th of February at 3:30 pm** at the **Church `Seed of Life', Bernardstraat 58**, followed by the internment: **Government Cemetery Cura Cabay (Zeewijk).**
The body of the late Mr. Gregorio B. Hodge will be laid out at Ad Patres Funeral Home from 12:00 noon-1:30 pm. Then from 2.00 pm at the Church `Seed of Life', Bernardstraat 58.

After the funeral, please no condolences at home

Condolences will be accepted at Ad Patres Funeral Home, Van Rensselaerstr. 2, San Nicolas
Tuesday 9th of February from 7:00 – 9:00 pm



Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haya forsa."
Psalmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Juan Kelly

Mihor conoci como "Juan" of "Opa"
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

E Cuatro Belanan

E cautro belanan tabata kima poco poco.
E ambiente tabata asibna trankil, cu bo por a tende nan papia cu otro.
E PROME A BISA: AMI TA PAZ!
Ta como si fuera cu ni un hende por tenemi cendi.
Mi ta kere cu mi ta bay paga.
Y su candela a disparse masha lihe mes y e la keda completamente paga.

REINA: E DI DOS A BISA: AMI TA FE
Ta como si fuuera cu mi no tin funcion mas.
No tin sentido pa mi keda cendi mas largo.
Ora e la caba di papia, un biento masha suave a pasa y a pag'e.

CU HOPI TRISTEZA E DI TRES BELA A PAPIA NA SU TURNO:
AMI TA AMOR
Mi no tin e forsa mas pa mi keda cendi. Hendenan ta ponemi un banda, nan so sa con importante mi ta den nan bida.
Nan ta hasta lubida di brinda amor na e sernan mas sercano di nan.
Y sin warda mas e la paga.
REINA: diripiente....un mucha a drenta e camber y a mira cu tres bela tabata paga.
Pakiko boso a paga? Boso mester a keda cendi te na final.
Bisando esaki, e mucha a cuminsa yora.
Y E ORA EI E DI CUATRO BELA A BISA: NO TENE MIEDO, TANTEN CU MI TA CENDI AINDA, NOS POR BOLBE CENDE E OTRO BELANAN, AMI TA SPERANSA
REINA: Cu su wowonan briyante e mucha a tuma e bela di speranza y a cende e bela di PAZ, esun di FE y esun di AMOR BEK
E candela di speransa no mester paga nunca den bo bida....
Cu cada un di nos por mantene e candela di **SPERANSA, FE, PAZ y AMOR Cendi!!!!**
DIOS bendiciona bo awe y tur dia di bo bida.....


PAZ!


FE!


AMOR!


SPERANSA!



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me down to lie
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by."
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of our beloved mother, grand-mother greatgrandmother, sister, aunt and friend:



Mildred Clothilda Richardso-Phillips

better known as: "Doña or Dede"
sunrise: december 23, 1928
sunset: february 5, 2010

Left to mourn her:
children:
William "Touchin" an Yolanda Richardson-Jacapucci
Nelson and Miriam Richardson-Laclé
Clothilda Richardson in Holland
Alberto "Buchito" Richardson
Pualino "Plons" Richardson
Roy Richardson and family
Edmundo Marlin and family

grandchildren:
Marc Anthony, William Alexamder Richardson
Jo-Ann Jacapucci and family
Cynara, Melissa Richardson
Joshua, Vanessa Glasser, Kimberly Richardson
Bryon, Kyle Richardson
Junaily Richardson

great-grandchildren:
Joseph, Eyan, Mi'shaq, Ian-Miguel

brothers: Alejandro :Baba" Phillips

nieces:
Celeste Abraham-Phillips and family in U.S.A.
Elena Phillips in Holland
Lourdes Phillips and family in Holland
Norma Gumbs and family
Madelin Phillips, Elfrieda Ohillips, Elsa Phillips, Gertie Berkel, Patricia Tearr, Claudius Phillips, Guy Phillips, Isabelle Phillips, and all other nieces, nephews in St. Croix, Sint Maarten, U.S.A., Holland, Curaçao

families: Richardson, Phillips, Jacapucci, Laclé, Glasser, Jones, Marlin, van Empel, Ruiz, Adolphus. Tearr, Berkel, Abraham, Gumbs and all other family to nummerous too mention

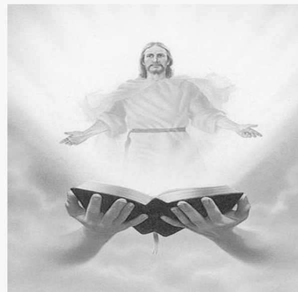
The funeral will take place on tuesday February 9, 2010 at 4 o'clock leaving the Mementomori Funeral Home Arendstraat 105, to the government cemetery in Otanjestad.
The late Mrs Mildred Richardson-Phillips will be laid out from 2 o'clock in the afternoon in Mementomori Funeral Home.

Condolence address: Mementomori Funeral Home
Monday February 8, 2010, from 7 to 9 pm

After the funeral please no condolences at home.

No biba pa plaka so, keda contentu cu loke boso tin..Nos por bisa cu confiansa: Señor ta yuda mi; p'esei mi n'tin miedu. (Hb 13, 5)

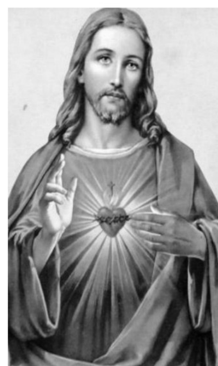
HESUS CRISTO



ORACION
PA MISHON DIOSESANO
2008-2011
Señor Hesus-Cristo
caminda, berdad y bida,
Bo a bini pa pueblonan
haña bida na abundansia
den Bo.
Yena nos cu amor
pa nos bida den comunion
cu Bo y cu otro y den
solidaridat cu esnan
cu ta den nesecidat.
Bo ta yama nos pa forma
un comunidat di bo
disipel y misioneronan
pa sigui e tarea di
evangelisacion.
Bini na nos encuentro
Bendiciona nos Miscion
Diosesano.
Guia nos pasonan pa sigui
Bo pa nos mira, husga y
actua segun bo deseo
Manda nos bo Spirito Santo
pa lusa nos mente y lanta
den nos e deseo ardiente
pa cumpli cu e Mishon aki,
e zelo pa persevera
Señor Hesus, bini y manda
nos! Maaria Inmaculada,
pidi pa nos.
AMEN.



Jesus



confio en ti mi dios, padre, hijo, espiritu santo, mi señor jesus, mi unico salvador, con todas mis fuerzas te pido me concedas la gracia que tanto deceo. (rezar 9 ave maria, por 9 dias, pidiendo 3 deceos y publicar el noveno dia) observar lo que ocurre despues de la publicacion.

Aurora
Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haya forsa."
Psalmo 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Juan Kelly

Mihor conoci como "Juan" of "Opa"
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora
de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que
ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a
través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por
nosotros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos
tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta
vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

Oracion di San Francisco di Asis

Señor, haci mi un instrumento di BO Paz...
Laga mi trece amor caminda tin odio
Laga mi trece pordon, caminda tin pleito
Lagami trece union, caminda tin desunion
Laga mi trece berdad, caminda tin eror
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza

Señor

Haci mi busca tanto pa consola cu pa ser consola, mas tanto pa compronde, cu pa ser comprendi
mas tanto pa stima, cu pa ser stima...

pasobra ta dundando cu nos ta ricibi,
ta pordonando cu nos ta haya pordon,
y ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno.
Amen

Krisis den DP a kosta kabes di lider Norbert George



WILLEMSTAD – Manera a antisipa, e krisis ku a surgi den Demokraat a kosta kabes di su lider Norbert George. Den un reunion tumultuoso ku tabatin djasabra anochi, e lidernan di bario a disidi pa pone George un banda. George mes a anunsia ku despues di karnaval numa e lo duna su opinion tokante e desaroyonan ku a surgi. Presidente di e partido sra. Ada Kroon a anunsia ku George lo keda miembro di Konseho Insular. Si e entrega e asiento ta surgi un situashon di atenshon komo ku e di dos riba e lista Maritza Becher a kibra ku e partido.

Djasabra anochi Partido Democraat a tuma su desishon finalmente: un mayoria grandi di e miembronan di Asamblea a tuma e desishon, ku nan no ta sigui mas ku Norbert George komo lider polítiko di Partido Democraat. Nos a informá kaba den su edishon di siman pasá djamars, 2 di februari, di e problemanan ku hopi miembro di e partido tabatin ku e lider saliente. Manera nos a informá, tabata intenshon pa Asamblea di Partido Democraat reuní despues pa disidí kiko ta bai hasi pa e próksimo elekshon esta, si lo mantené ingeniero Norbert George komo e lider polítiko di e partido. Esaki, mirando e prestashon pober di e partido den e último elekshon di Staten dia 22 di yanüari último i mirando su aktitut. Tabata e intenshon pa analisá tur kos den tur trankilidat pa despues weta kiko ta bai hasi. Desaroyonan di último dianan sinembargo a pone ku a adelantá e asamblea. Tabatin, manera entretantu ta ampliamente konosí un interkambio di palabra entre prinsipalmente Sekretario General di e partido Stanley Heerenveen i lider polítiko Norbert George i akusashonnan tabata skeiru di tur banda. Dado momentu otro presidente di e partido a sinti e nesesidat pa sali dilanti i bisa ku e ta bosero, ku e por papia na nòmber di partido. Ta bon pa aksentuá, ku tabatin basta malkontentu den seno di e partido, pa e prestashon di George den e último elekshon pa Staten.

Democraat a logra 1822 voto, di kua George mes a risibí 1081 voto riba su nòmber.

Esaki ta hopi tiki, si konsiderá, ku no ta promé biaha ku George ta enkabesá un lista polítiko ku ta bai elekshon. Analistanan ta mustra, ku si tabata un elekshon riba nivel insular – ku generalmente ta ser konsiderá komo un elekshon kaminda lo optené un asiento mas fásil – George lo no a alkansá e "kiesdeler" tampoko. Esaki lo tabata nesesario pa haña sikiera un asiento. Sekretario General di Partido Democraat Stanley Heerenveen a konfirmá, ku den seno di e partido ta reina sierto malkontentu ku e resultado aki i ku e tabata motibu di hopi komentario. Anteriormente direktiva di partido tambe a reuní riba resultado di elekshon i a yega na sierto konklushonnan.

35 miembro di e asamblea a vota pa baha George, kontra 10 ku a vota pa e keda. Djasabra anochi e konfrontashon entre George ku Heerenveen a bolbe haña un dimenshon nobo, ku akusashon via sms di tur dos banda. Kiko George mes ta bai hasi, no ta muchu kla ainda. No ta konosí, si e ta keda miembro di partido, si e ta keda ku e asiento òf kiko otro lo sosodé. George mes a anunsiá ku e lo duna su punto di bista despues di festividatnan di karnaval. Stanley Heerenveen a atmití ku no tin niun lei ku ta obligá e miembro ku no ta ku partido mas, pa entrega bèk eventual asiento ku e ta okupá na su partido. Hecho ta sinembargo ku den kaso ku George kibra ku partido, e no por papia mas na nòmber di Partido Demokrat, segun el a afirmá.

Hecho ta tambe ku nos ta bai prepará tur ku tin pa elekshon na yüni awor, Heereveen a sigui bisa. El a garantisá tambe ku Partido Demokrat lo presentá ku un lider nobo pa elekshon di parlamentu pa Pais Kòrsou meimei di e aña aki. Nos lo proba ku nos partido ta bibu-bibu, el a agregá.

UTS a dobel kontribushon di komunidat pa sostené komunidat haitiano

WILLEMSTAD - UTS a dobel e kontribushon ku el a haña a base di e kampaña di SMS ku e kompania a tene pa yuda Haiti. E kompania ta bisa ku e tin un kompromiso ku nos komunidat kaminda tin hopi persona di nashonalidat haitiano ta bibando i ta konsiente di e doló i e nesesidat ku ta reinando bou di nan. Pe motibu aki mesora UTS a mustra konvivensia, den tur e paisnan kaminda e ta operá, pues Chippieland i a duna un man pa sostené e pueblo haitiano ku ta pasando den tempunan hopi difísil despues di e tragedia lamentabel i devastador na nos hermana isla Haiti. UTS a brinda e oportunidat pa usuarionan di Chippie prepago i postpago den henter Chippieland yuda e víktimanan di e temblor na Haiti dor di manda un SMS ku e palabra HELP na 4357, i asina aportá ku US$1.00 (=ANG 1.80) kada bes ku manda un SMS. E fondonan generá pa medio di e SMS nan aki ta un total di $ 11.040,00. UTS, komo kompania ku semper ta yuda komunidat, tambe a duna su parti di kontribushon i a pone e mesun montante aki, esta $ 11.040,00, riba e montante generá pa medio di SMS, hasiendo e total un montante di $ 22.080,00. E montante aki a ser duná kompleto na Krus Kòrá pa yuda ku trabounan di alivio pa e damnifikadonan na Haiti.

Aparte di generá fondo por medio di SMS, tambe UTS redusí tarifa di Chippie drástikamente i usuarionan di Chippie prepago i postpago den henter Chippieland por a yama un liña fiho òf un telefon selular na Haiti pa solamente 25 sèn pa minüt. Tambe UTS a pone kòmpiuternan ku Internèt kompletamente grátis disponibel, p'asina e komunidat haitiano por a komuniká ku nan famia i konosínan na Haiti atraves di Internèt. Pues manera ya menshoná kaba, UTS tin un kompromiso ku nos komunidat i di e formanan aki UTS, nos kompania nashonal a sostené e komunidat Haitiano den henter Chippieland i tambe na Haiti mes.

Riba e pòtrèt por mira momentu di entrega di e cheque simbóliko na Krus Kòrá Sint Maarten. D.r.p.d. sr. Glen Carty, Chief Operating Officer Eastern Caribbean, sra. Angele Corasol, Manager Communications Department UTS Kòrsou, sra. Yvy Lambert, Marketing & Communication Officer UTS Sint Maarten i sr. Bobby Velasquez, presidente di Krus Kòrá Sint Maarten.

Asosashon di Trafiko a hasi apelashon na kontratistanan pa indika ora tin trabou ta tuma luga

WILLEMSTAD – Asosashon Trafiko Sigur di Korsou ta bisa ku el a tuma nota ku tin hopi trabou ta keda hasí na drechamentu di nos kareteranan públiko. Esaki ta un nota hopi positivo ku sigur ta duna un kontribushon grandi na mas seguridat den tráfiko. Lokual si tin ATSK un tiki prekupá ta e hecho ku tin kontratista ku no presta muchu atenshon na un bon komunikashon pa medio di señalnan di tráfiko pa outomobilistanan. Mas bien nan no ta avisá mes ku tin trabou ta keda hasí, no ta avisá na tempu òf no ta pone bòrchi(nan) korekto kantu di kaya. Esaki ta trese un sorpesa pa shofùr ku diripiente ta keda konfrontá ku trahadónan riba kaya òf ku kambio di direkshon. ATSK a tuma nota ku na p.e. Bandabou, pa ta spesífikamente kaminda di bai Soto i na altura di Grote Berg i Tera kòrá, tin trabounan ta keda hasi riba e kamindanan públiko sin ku a tuma e medidanan nesesario di atvertensha.

ATSK a hasi un apelashon na kontratistanan en general pa ora tin trabounan riba nos kareteranan públiko pa na promé lugá pone e bòrchi(nan) korekto, ku suifisiente visibilidat i na un distansha respetá di e sitio kaminda tin e trabounan konserní di moda aki ta trese mas seguridat pa tantu e trahadónan i outomobilistanan ku ta lokual ATSK ta boga pe.

PNP a pone diferente kondishon pa partisipa na gobiernu nobo di Antia



WILLEMSTAD -- Partido Nashonal di Pueblo (PNP) a pone diferente kondishon pa partisiopa na un gobiernu nobo pa Antia. E partido a informá informadó Pedro Atacho ku e partido kier espasio den e gobièrnu nobo pa traha i profilá ku su logronan. PNP tambe a haña un invitashon i a asistí awe ku su tim di negoshadó apuntá pa direktiva ku ta konsistí di presidente Faroe Metry, segundo bosero Gimena van der Gen, konsehero Suzy Camelia-Römer i sekretario Earl Balborda.

E partido ta bisa, ku su punto di bista pa loke ta trata formashon ta kla i konsistente. "Partido Nashonal di Pueblo a bai elekshon di Staten ku un agènda polítiko den kual el a stipulá bon kla, kiko e partido ta para p'e. Esta ku un posibel partisipashon di PNP na un futuro Gobièrnu Sentral lo tin un solo meta, esta pa desmantelá Antia mas pronto ku ta posibel i realisá pais Kòrsou. Un Pais Kòrsou Outónomo den Reino ta realisashon di un soño ku Nashonal no awor, sino for di prinsipio di añanan 90 a para pe i e partido a keda konsekuente den esaki. PNP ta di opinion, ku tèrminá e trayekto di struktura estatal i realisá pais Kòrsou sin duda mester ta e prioridat number un di e próksimo gobièrnu ku sinta. Pero Nashonal ta konvensí ku banda di esaki mester invertí tempu tambe den áreanan konkreto ku ta benefisiá tur hende ku ta biba na Kòrsou. No por invertí tur tempu i energia den struktura sin hasi kosnan konkreto tambe pa e hende, paso ta hende ta forma un pais.

Pa duna kontenido na su punto di bista PNP a formulá un kuadro ku kual e lo drenta negosiashon kuné. Primeramente PNP ta di opinion ku for di den e akuerdo di gobernashon mester aprobá un plan di implementashon konkreto pa desmantelá Antia mará na fecha, kua dia kua ministerio lo bai kada isla.

Komo ta hende ta forma un pais den e plan aki mester garantisá ku e traspaso di ámtenarnan pa e diferente teritorionan ta kana di un manera drechi den diálogo konstante ku sindikatonan.

Banda di e trayekto di struktura estatal PNP ke e espasio komo un partido demókrata kristian ku ta pone e hende sentral pa bini ku dos proyekto di lei den e periodo ku ta bin. Un pa un penshun general pa tur empleado ku no tin e esaki aktualmente. E otro lei pa introdusí un indeksashon di salario obligatorio pa tur trahadó ku ta gana te ku 3000 florin pa asina garantisá ku nan forsa di kompra ta keda igual ora preis di kosto di bida subi. Naturalmente e leinan aki lo bai tin konsekuensia pa sektor privá i un ke otro mester kana den diálogo ku e sektor aki.

Algun otro área di preokupashon ku PNP ta di opinion, ku tambe mester pone atenshon na dje den e próksimo periodo di gobernashon ta nos sistema di enseñansa ku su resultado ta laga hopi di deseá, kriminalidat bou di hubentut ku ta lanta kabes i por último kambio di klima den mundu en general, pero tambe en partikular den área di Karibe. Pa finalisá Partido Nashonal di Pueblo ta remarká ku formashon di un gobièrnu na nivel sentral, mester ta resultado di negosiashon fuerte den kual ta tene debido kuenta ku posishon di Partido Nashonal di Pueblo i ta duna e partido sufisiente espasio pa traha i profilá ku su logronan", asina e partido ta bisa.

Aliansa Patriótiko: Mas kolonial ku esaki no por!

WILLEMSTAD – "Ku rechaso kompletu Aliansa Patriótiko a tuma nota di e desishon imponé riba Gezaghebber di Boneiru pa manda un desishon demokrátiko di Konseho Insular di Boneiru pa Gobernadó di Antias destruí. Aki Ulanda (Gezaghebber di Boneiru) ta manda un desishon demokrátiko (pueblo di Boneiru) pa Ulanda mes (Gobernadó) destruí. Mas kolonial ku esaki no por!", asina e aliansa ta bisa.

Nan ta splika ku ora lesa e karta ku Gezaghebber riba òrdu di Ulanda a manda pa Ulanda mes (Gobernadó) bo ta mira ku ta argumento rashonal no tin. Ku e mesun argumentunan uzá dor di Gezaghebber di Boneiru por a destruí tur desishon ku Konseho Insular di Kòrsou ku su 11/10 a tuma den e trayekto di struktura estatal, inkluso desishonnan riba e último referèndum. No ta e mesun Nashonnan Uní a konta pa Kòrsou? Of ta ora e mayoria ta pro Ulanda ta interpretá Nashonan Uní na un manera i ora no ta kumbiní Ulanda, na otro manera?! Aki si diripiente bos di pueblo no ta konta mas? Aki si mayoria diripiente no ta konta mas? Ademas e argumentonan uzá dor di Gezaghebber di Boneiru no ta kuadra ku e kuadro hurídiko di Nashonnan Uní tampoko. Echo ta ku for di momentu ku gobièrnu i Konseho Insular di Boneiru tabata tin e kurashi di tuma un posishon konforme Nashonan Uní i na fabor di pueblo di Boneiru, riba ken si i ken no por vota, Colon a kima. Simplemente Boneiru no ke pa kometé e mesun inhustisia ku a kometé kontra e pueblo di Kòrsou. Esmas e situashon na Boneiru ta muchu mas pió ku na Kòrsou, pasombra na Boneiru e kantidat di makamba proporshonalmente ta muchu mas grandi ku aki na Kòrsou. Awor ku a krea e espasio pa e pueblo Boneraino mes determiná futuro i rumbo di nan pais, Ulanda a spanta. Ulanda a mobilisá e dos figuranan estatal mas kolonial ku nos tin, esta Gezaghebber i Gobernadó. Echo ta ku gobièrnu di Boneiru i Konseho Insular di Boneiru a spanta Ulanda. A pone nan para ketu i strategikamente nan a rekurí na nan último arma kolonial, esta e dos figuranan mas haltu ku nan mes ta nombra. Un prueba mas ku realmente nos ta bèk na promé ku añanan '54, esta e ERA KOLONIAL.

Aliansa Patriótiko ta rechasá e aktitut i aktuashon kolonial aki kategorikamente i ta atvertí Ulanda i su bombanan ku e tipo di aktonan a-demokratiko aki ta lanta un pueblo kolonisá. Nos ta atvertí pasombra historia kolonial a proba tur tempu i tur kaminda ku al final ta e aktonan di e pais kolonisadó mes ta lanta e pueblo kolonisá i nos lo no ta un eksepeshon.

Awe Aliansa Patriótiko mesora despues di a tuma nota di e desishon kolonial aki a pone COPPPAL na altura i a pidi e organisashon aki pa pronunsiá su mes internashonalmente kontra di e akto di rekolonisashon Ulandes aki. Nos ta ripití ku Aliansa Patriótiko lo no sosega promé ku e derechi legítimo di outodeterminashon di nos pueblonan ser respetá kompletamente tantu dor di Ulanda komo su muchanan mandá, asina direktiva di Aliansa Patriótiko ta bisa.

Polis: Komportashon di públiko den karnaval pa loke ta trata tráfiko ta laga di deseá

WILLEMSTAD --- Polis ta satisfecho ku e manera ku komunidat ta komporta den e periodo aki di karnaval. Di otro banda sinembargo tin diferente prekupashon. E komportashon di públiko pa loke ta trata tráfiko a laga di deseá durante Marcha di Mucha. Polis mester a aktua den forma rígido i den algun kaso hasta mester a laga kran intervení. Polis a atendé diferente aspekto durante Marcha di Mucha ku a pasa pa promé bes despues di hopi aña den Kaya Grandi di Otrobanda atrobe.

Pa loke ta trata kòntròl di alkohòl durante Karnaval di Mucha, Polis huntu ku Marechaussee di Marina a tene kòntròl di alkohòl "fieldtest" riba shofùrnan di vehíkulonan ku a partisipá na Karnaval di Mucha. A kontrolá na Schottegatweg Wèst na altura di ántes "Moreno" i na Pater Euwensweg entre di Aqualectra i ACU durante oranan determiná di atardi. A kontrolá un total di 22 shofùr na e sitio i orario aki durante di e di dos kòntròlnan aki. Tur e shofùrnan a tèst "P" ku ta nifiká ku no a uza alkohòl òf no tabata bou di influensia di alkohòl. Durante di e kòntròl polis a konstatá ku un di e shofùrnan su reibeweis a kaduká. E shofùr aki a keda remplasá pa un otro shofùr. Polis di Tráfiko ta satisfecho ku e resultado i lo sigui kontrolá durante e diferente Marchanan di Karnaval ku ta sigui.

Banda di esei Departamentu di Pèrmit di Kuerpo Polisial i G.G.D. a tene kòntròlnan dirigí riba e siguiente puntonan: Kumplimentu di e kondishonnan establesé den "Vergunningslands-verordening" i "Eilandsverordening Bevordering Openbare Orde en Bescherming Gemeenschap"; Benta di bibida na bòter; Benta di bibida alkohóliko na menornan di edat; Uzo di alkohòl dor di menornan di edat. Durante di e kòntròl polis a konstatá ku den un di e stèntnan riba Coloradoweg tabatin dos pèrsona ku no tabata den posishon di un karchi di kùr. Personal di G.G.D. a saka tur dos for di e stènt en kestion. Departamentu di Pèrmit tambe ta satisfecho ku e kòntròl di e stènt- i establesimentunan di horeca i e kòntròl riba kaya.



Pa loke ta trata detenshonnan, polis ta bisa ku a detené tres persona ku no tabata disponé di e pèrmitnan nesesario pa permanesé riba nos isla i a keda detené durante di e Marcha di Mucha:

- Alrededor di 15.05 polis a detené tres hòmber ku no tabata disponé di e pèrmitnan nesesario pa permanesé riba nos isla i a wòrdu hibá barak na Bon Futuro pendiente nan deportashon;
- Alrededor di 12.00 "Bike Team"a para un vehíkulo ku tabata wòrdu manehá pa un shofùr (maskulino) di 16 aña. A kita e outo for di dje i ku kran di Polis a hiba e outo aki Rio Canario. Polis lo atendé ku su mayornan tambe.
- Alrededor di 17.00 Polis a detené un hòmber fuma na altura di Roodeweg/ Ojedastraat. A hiba e sospechoso aki Warda di Polis Punda pa laga su fuma bai.

Sinku persona mester a risibí tratamentu di Krus Kòrá/CEMS, pa motibu ku nan a bira malu òf a haña herida durante di e Marcha di Mucha.

A transportá kuater (4) vehíkulo ku tabata mal pará òf ku tabata opstakulisá tráfiko pa kurá. E shofùrnan ta haña but. Tabatin hopi asistensia pa motibu ku e krusadanan i kamindanan importante (anunsiá adelantá pa outoridatnan) a keda blòkiá di un manera iresponsabel ku a pone e situashon di seguridat den peliger. Na numeroso okashon mester a bai kita outo for di e krusadanan aki. E komportashon di públiko pa loke ta trata tráfiko a laga di deseá.

Tabatin dos mucha ku a pèrdè nan mayornan.

Alrededor di 17.15 a haña un mucha muhé di tres aña banda di e podio na Brionplein. Despues di un ratu a logra lokalisá su mayornan i a entregá e mucha bèk na su mayornan. Alrededor di 18.02 a haña un mucha hòmber di 4 aña riba Brionplein i a hib'é Warda di Polis Otrobanda en espera di su mayornan.

Gruponan spiritual a kuminsa akshon di orashon despues di "profesia"

WILLEMSTAD – Diferente grupo spiritual na Korsou a kuminsa un proseso di orashon despues di un profesia ku ta papia di un kalamidat. Gruponan ku a uni den orashon lo tene un seshon amplio mayan anochi. Diferente di e gruponan aki ta bisa ku nan ta kere den e mensahe. Otronan ta mas skeptiko mientras tin algun a hasi bofon di loke a bin dilanti.

E kos a kuminsa despues ku un señora dominikano ku ta bisa ku el a haña un profesia di loke a pasa na Haiti a bishita Korsou. "Kòrsou mester uni den orashon". Esei ta palabranan di Digna Medina, ku ta bisa ku el a haña di un kalamidat grandi ku ta na kaminda. Su profesia ta altamente diskutí den diferente gremio di komunidat, prinsipalmente e gremio spiritual. Ta bon pa bisa mesora, ku e profesia no ta bisa ku ta na Kòrsou e kalamidat lo tuma lugá, asina el a splika.

Sra. Medina a bisa ku e tabata resando na Señor i na dado momentu Señor a mustr'é nubianan skur. For di e nubianan aki tabata sali korientenan di awa fuerte bin ariba. Tambe el a mira e fecha 12022010 den e nubianan aki. "Mi a bin Kòrsou pa pidi tur hende resa. Tur kongregashon mester bin huntu pa resa. Dios stima Kòrsou. Na lugá di ta selebrá karnaval, nos no mester lubidá e parti di orashon", asina sra. Medina a bisa.

Sra. Medina a bisa ku e mes ta un kreyente. E tabata na Haiti pa hiba palabra di Dios komo lider di e kongregashon Iglesia de Dios Incorporada. Na Haiti el a haña un profesia pa bandoná e lugá mas pronto posibel. Esei a pone ku un siman promé ku e temblor devastador di dia 12 di yanüari último a destruí e pais, el a bandoná Haiti. "Den mi vishon Señor a bisa mi, ku niun blòki lo no keda riba otro na Haiti. I esei a pasa tambe. Awor el a manda un otro atvertensia", asina sra. Medina a bisa. E ta na Kòrsou ku un visa di un aña, pero pronto lo regresá su pais. Riba e pregunta si e lo keda Kòrsou dia 12 di febrüari awor, sra. Medina a bisa ku esei lo ta e kaso. "Mi t'ei pa motivá tur hende pa nos resa", asina sra. Medina a bisa.

E mensahe a kousa diferensha di opinion den gremio di gruponan spiritual. Algun di nan ta bisa ku mester resa tur dia i siña hende hasi esei. Otronan ta bisa ku nan si no ta duna oido na loke e señora a bisa. Por sierto ku djabierne dia 12 ta dia ku tin e tradishonal Parada di Tiner na Korsou.

Sektor di turismo prekupa pa atrako riba turista ulandes



WILLEMSTAD – Sektor di turismo a reakshona masha prekupa riba e atrako ku tabatin djadomingu riba un turista ulandes. "Kualke kaso di atrako riba un turista ta un desaroyo hopi preokupante". Asina Billy Jonckheer di CHATA a bisa relashoná ku e kaso ku a tuma lugá djadomingu atardi. Jonckheer a ekspresá e speransa, ku mesora outoridatnan di turismo a move den e kaso aki pa duna atenshon na e víktima.

Polis a informá, ku ayera den kareda di 17.16'or Sentral di Polis a dirigí un patruya pa Playa Largu en konekshon ku un kaso di atrako. Na yegada di e patruya polisial nan a topa ku un turista, e hòmber P.R. ku un herida di bala na altura di su barika.

For di un investigashon preliminar a resultá, ku e hòmber a bai bishitá Playa Largu i pa un motibu te ainda deskonosí, a sali bai un ratu i na su regreso a haña un par di palu pone riba e kaminda ku e mester pasa ku su vehíkulo. Na momentu ku el a para su vehíkulo, dos hòmber ku arma di kandela a aserk'é, kita su vehíkulo i pertenensia for di dje i herid'é na altura di su barika. P.R. mes a logra yega e lanthùis pa pidi yudansa. Ambulans a transportá e víktima pa poliklínika kaminda dòkternan a oper'é i su situashon ta stabil. A lokalisá su vehíkulo intakto den mes un hanchi kaminda e atrako a tuma lugá. Atrako Team ta kontinuá ku e investigashon.

Jonckheer a bisa, ku tur kaminda na mundu un turista por hañ'é konfrontá ku problema. Den nos kaso nos ta propagá ku tur área na Kòrsou ta sigur pa un turista bishitá.

"Mi no ta kere den e konsepto ku mester pidi turistanan evitá sierto áreanan (aislá). Mi no ta kere tampoko ku mester traha riba seguridat pa turista so, pero mester tin seguridat pa tur hende", asina Jonckheer a bisa.

Por sierto, ku últimamente tabatin diferente asalto riba bishitantenan, loke sigur mester ta un punto di preokupashon. Jonckheer a bisa, ku mester wak e kasonan aki masha bon, pasobra kualke kaso fatal por trese un mancha enorme riba nos turismo.